

TOTO

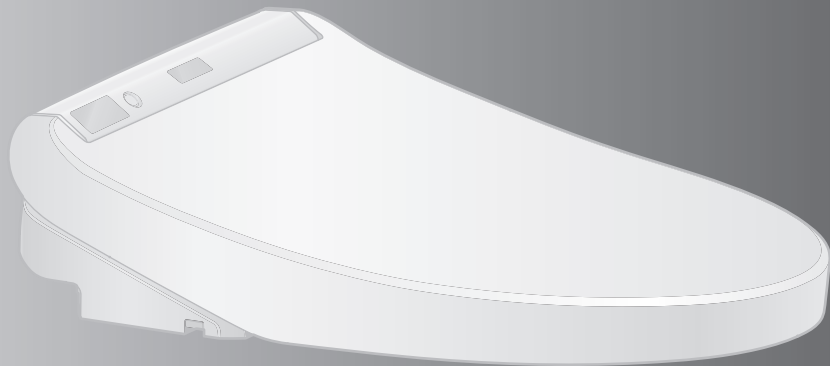
Instruction Manual

Washlet KM



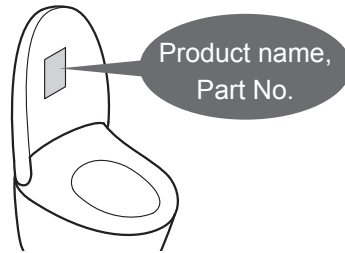
washLET

SW3036



- Thank you for your recent purchase of the product.
Please read the enclosed information to ensure the safe use of your product.
- Be sure to read this Instruction Manual before using your product and keep it in a safe place for future reference.

What functions are available on your product?



| Functions | | Product name (Model) | Washlet KM | Ref. Page |
|--------------------------|---|-----------------------------|------------|-----------|
| | | Part No. | SW3036 | |
| Basic Functions | Cleansing | Rear cleansing | | 16 |
| | | Rear soft cleansing | ● | |
| | | Front cleansing | | |
| | Changing the cleansing method | Wand position adjustment | | |
| | | Water pressure adjustment | ● | |
| | | Oscillating cleansing | | |
| | | Personal setting lock | | |
| Drying | Warm air drying | ● | | |
| Changing the temperature | Temperature adjustment | ● | 20, 21 | |
| Sanitary Functions | Removing odors | Deodorizer | ● | 18, 19 |
| | Bowl pre-cleaning | Pre-mist | ● | |
| Convenience Functions | Heating the toilet seat | Heated seat | ● | — |
| | Save energy by lowering the toilet seat temperature | Auto energy saver | | 22, 23 |
| | | Auto energy saver+ | ● | |
| | | Timer energy saver | | |
| Maintenance | | Wand cleaning | | 27 |
| | | Main Unit One-touch removal | ● | 28 |
| | | Removable toilet lid | | 29 |

Keep It Clean

Sanitary Toilet



A mist is automatically sprayed inside the bowl unit to make it more difficult for dirt to adhere.

The self-cleaning functions operate automatically.
(See pages 18 and 19 for details.)

| | As you sit | As you stand up |
|--|------------|-----------------------|
| Removing odors inside the bowl unit. | Deodorizer | Auto power deodorizer |
| A mist is automatically sprayed inside the bowl unit to make it more difficult for dirt to adhere. | Pre-mist | |



Table of Contents

| | | |
|--|----|--------------|
| Safety Precautions..... | 4 | Introduction |
| Operational Precautions | 11 | |
| Parts Names..... | 12 | |
| Preparation | 14 | |
| Basic Operations..... | 16 | Operation |
| Automatic Functions (Cleaning Features)..... | 18 | |
| Deodorizer, Pre-mist | | |
| Temperature Adjustment (Toilet Seat, Warm Water, Drying)..... | 20 | |
| Energy Saver Features | 22 | |
| Maintenance | 26 | Maintenance |
| ● Main Unit..... | 26 | |
| ● Wand..... | 27 | |
| Wand cleaning | | |
| ● Deodorizing Filter..... | 27 | |
| ● Gap between the Main Unit and the Bowl Unit..... | 28 | |
| ● Gap between the Main Unit and the Toilet Lid..... | 29 | |
| ● Water Filter Drain Valve | 30 | |
| Changing Settings | 32 | Reference |
| What to Do?..... | 38 | |
| ● If the water does not flow due to a water service interruption..... | 38 | |
| ● If you cannot operate with the remote control..... | 38 | |
| ● Freeze Damage Prevention..... | 39 | |
| ● Long Periods of Disuse..... | 40 | |
| ● Removal of Display Panel..... | 41 | |
| Troubleshooting..... | 42 | |
| Specifications | 46 | |
| Warranty..... | 47 | |



Safety Precautions

IMPORTANT SAFEGUARDS READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING



Symbols and Meanings

| | | |
|---|----------------|--|
|  | WARNING | May result in death or serious injury. |
|  | CAUTION | May result in injury or property damage. |

The following symbols are used to indicate important safety instructions for the use of the product.

| Symbol | Meaning |
|---|---|
|  | This symbol indicates a prohibited use of the product. |
|  | This symbol is used to indicate a required step in the use of this product. |

- This product is classified as Class 1 Equipment and must be grounded.
- Install this equipment where the electrical outlet is accessible.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the new hose set included with this equipment. Do not reuse an old hose set.

|  WARNING | |
|--|--|
|  | Do not plug or unplug the power plug with wet hands. |
| | • Doing so may cause electrical shock. |
| | Do not get any water or cleaning solution on the main unit or power plug. |
| | • Doing so may cause fire, electrical shock, heat or short circuit. |
| | • Doing so may cause the product to crack resulting in injury or water damage. |
| | Never disassemble, repair or alter. |
| | Do not use tools in places other than designated. |
| | • Doing so may cause fire, electrical shock, overheating, short circuit or breakdown. |
| | Do not install the product on moving vehicles such as wheeled vehicles or boats. |
| | • Doing so may cause fire, electric shock, short circuit or malfunction. |
| | • The toilet seat, toilet lid, main unit, or other parts may come loose and fall off, resulting in injury. |



WARNING

Do not use the Washlet if a malfunction occurs.

- In case of breakdown or other problem, be sure to cut off power by means such as unplugging the power plug.

Close the water shutoff valve to stop water supply.

Possible malfunctions:

- Water is leaking from a pipe or the main unit.
 - The product is cracked or broken.
 - The product makes a strange noise or emits a strange odor.
 - The product emits smoke.
 - The product is abnormally hot.
 - The toilet seat cushion is out of place.
- Continued use after malfunction could cause a fire, electric shock, heat, short circuit, injury or water damage.

Only use tap water or potable well water (underground water).

Do not use seawater.

- Doing so may cause irritation to the skin and malfunction.

Do not touch the power plug during thunderstorms.

- Doing so may cause electrical shock.

Do not allow the water supply hose to touch the power plug or outlet.

- Doing so may cause condensation resulting in a fire, electrical shock, heat or a short.

Do not do anything that may damage the power cord, power plug.

Do not strike, yank, twist, excessively bend, damage, alter, or heat the power cords.

Also, do not place anything heavy on, bind or pinch the power cords.

- Using a damaged power cord may result in a fire, electrical shock, heat or short.

Do not use a loose or faulty electrical outlet.

- Doing so may cause fire or short circuit.

Do not use any outlet or wiring equipment beyond its specified rating.

- Plugging too many plugs into the same outlet, for example using outlet splitters, can cause fire due to heat.

Do not use any power supply other than the one specified.

AC 120 V, 60Hz

- Doing so may cause fire or excessive heat.

Do not stick a finger or anything else into the warm air outlet.

Do not place anything on the warm air outlet or drape clothes over it.

- Doing so may cause burns, electrical shock or malfunction.

Keep cigarettes and other open flames away from the product.

- Failure to do so may cause fire.



Safety Precautions (Continued)

WARNING

Refrain from sitting on the seat for long periods.

- It may cause low-temperature burns.

To prevent the following persons from getting a moderate temperature burn during use, other person should turn off the toilet seat heater and set the dryer temperature to "Low".

- Young children, the aged and other users unable to set the temperature appropriately themselves.
- The ill, physically disabled and others who do not have freedom of movement.
- Those using any medicines that cause drowsiness (sleeping or cold medicine), those who have been drinking heavily, anyone severely fatigued and anyone else liable to fall asleep.

This is an electrical product. Do not install it anywhere water is likely to get on the product or anywhere with humidity high enough that water is likely to form on the surface of this product. When using the product in a bathroom, install a fan or ventilation port and ensure good air flow through the bathroom.

- Failure to do so may cause fire or electrical shock.

Always connect the Washlet to the cold water supply.

- Connecting to hot water supply may result in burns and equipment damage.

Make sure that a properly grounded (3 prong) outlet has been installed.

- Failure to install a grounded outlet could cause electrical shock in the event of a malfunction or short circuit.



Insert the power plug securely into the outlet.

- Failure to do so may cause fire, heat or short circuit.

To unplug, hold the power plug, not the power cord.

Do not unplug by pulling the power cord.

- Pulling on the power cord may cause damage and result in fire or heat.

If the electric cord is damaged, avoid danger by having the manufacturer's repair department or equivalent specialist replace it.

Always disconnect the power plug from the outlet before cleaning, maintenance or inspection.

- Failure to do so may cause electrical shock or malfunction.
- Except when using "Wand Cleaning".

Periodically remove dust and dirt from the power plug and make sure it is securely plugged into the wall outlet.

- Failure to do so may cause fire, heat or short-circuit.
- Pull the power plug out from the outlet and wipe clean with a dry cloth.

Always unplug the plug from the outlet before removing the main unit.

- Failure to do so may cause a fire or electrical shock.

WARNING



When leaking battery fluid adheres to your body or clothes, wash it away with clean water.

- The fluid may damage your eyes or skin.

Preliminary studies in females suggest that overuse of continuous spraying can increase the possibility of vaginal mucosa drying and potential reduction in desirable microbial organisms.

Although these studies have not been validated, please consult your healthcare provider for concerns regarding whether these circumstances may apply to you.

More importantly, if you are an individual suffering from any immune deficiency as a result of disease, chemotherapy, or other medical condition compromising the immune system you should consult your healthcare provider before use of this product.

CAUTION



Do not use the product if the main unit is unstable.

- Doing so may cause the main unit to come loose and fall, resulting in injury.

If the product is damaged, do not touch the damaged section.

- Doing so may cause electrical shock or injury. Replace it immediately.

Do not apply strong force, mechanical shock, step on or stand on the toilet seat, toilet lid or main unit. Also do not place any heavy object on the toilet seat, toilet lid or main unit.

- Doing so may cause cracking or cause the main unit to come loose and fall, resulting in injury.
- Doing so may damage the product and cause injury or water damage.

Do not lift up this product by the toilet seat or lid.

Do not raise the toilet seat or lid while objects are resting on top of the unit.

- Doing so may cause the main unit to come loose and fall, resulting in injury.

When cleaning or maintaining the plastic parts (main unit etc.) or the water supply hose, use a kitchen cleaner diluted with water. Do not use any of the following.

Toilet cleaner, household cleaner, benzene, paint thinner, powdered cleanser or nylon scrubbing brush.




- These items may damage or crack the plastic and cause injury or malfunction.
- These items could damage the water supply hose and cause a water leak.

To prevent a sudden water leak, do not remove the water filter drain valve when the shutoff valve is open.

- Doing so will cause water to spurt out.

(Refer to Page 30 for instructions on cleaning the water filter drain valve.)

Safety Precautions (Continued)

|  CAUTION | |
|--|--|
|  | <p>Do not fold or crush the water supply hose; do not damage by cutting with a sharp object.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Doing so may cause water leaks. <p>Do not install the base plate, which is not attached.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Doing so may cause damage. |
|  | <p>If a water leak should occur, always close the shutoff valve.</p> <p>When the ambient temperature is likely to drop to 0°C or lower, prevent damage to the pipes and hoses due to freezing.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frozen water pipes could cause the main unit and the pipes to break, resulting in a water leak. • Regulate the room temperature to prevent the pipes and hoses from freezing during cold months. • Drain the water. <p>When not using the Washlet over an extended period of time, drain the water out of the top unit and the water supply hose after closing the water shutoff valve, and pull the power plug from the outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • When using the product again, allow the product to refill with water first. Otherwise, the water in the tank might become contaminated and cause skin inflammation or other problems. (Refer to Page 56 for instructions on replenishing the water.) • Leaving the power on may cause fire or heat. <p>When installing the water filter drain valve, make sure that it is securely tightened in its proper position.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Failure to securely tighten it may cause a water leak. <p>Push the main unit securely on to the base plate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • After pushing the main unit until a click sound is heard, pull it slightly toward you to make sure that the product does not detach. • Failure to do so could cause the main unit to come loose and fall resulting in injury. <p>Make sure of the plus and minus signs on the batteries before inserting them. Remove depleted batteries immediately.</p> <p>When replacing the batteries:</p> <p>Replace both batteries with new ones. Use the same brand for both new batteries (any brand available).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Failure to do so may cause the batteries to leak fluid, generate heat, rupture, or ignite. <p>When the product is supposed not to be used for long time, remove the batteries from the remote control.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Failure to do so may cause the batteries to leak fluid. |

 **DANGER** To reduce the risk of electrocution:

1. Do not use while bathing.
2. Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
3. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Do not reach for the product when it has fallen into water. Unplug immediately.

 **WARNING** To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, is not working properly, has been dropped or damaged, or has been dropped in water. Return the product to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never block the air openings on the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and other similar items.
6. Never use while sleepy or drowsy.
7. Never drop or insert any object into any opening or hose.
8. Do not use outdoors. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. Connect this product to a properly grounded outlet only.
See "Grounding Instructions" in Page 10.
10. The tank should be filled with water only.

- Servicing should be performed by an authorized service representative.
- This product is for household use.

Safety Precautions (Continued)

Grounding Instructions

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electrical current.

The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ DANGER - Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat-head terminal.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding wire instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

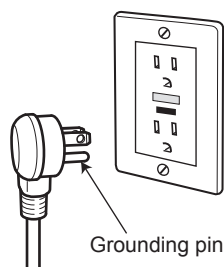
This product is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug.

No adapter should be used with this product. Do not modify the plug provided - if it will not fit in the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

If it is necessary to use an extension cord, use only a three wire extension cord that has a three blade grounding plug, and a three-slot receptacle outlet that will accept the plug on the product.

Replace or repair a damaged cord.



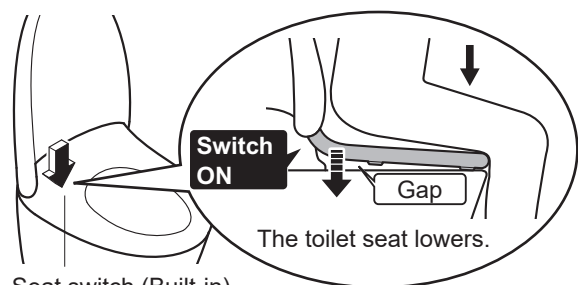
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operational Precautions

■ For prevention of malfunctions

< About the seat switch >

- When you sit on the toilet seat, the seat switch turns ON, enabling you to use various features. (A click sound is heard when the seat switch is ACTIVATED.)



Seat switch (Built-in)

- Sit back on the toilet seat.
 - The seat switch will not turn on unless you sit on the seat properly.



Note

- When a child uses the product, the seat switch may not be ACTIVATED by their light body weight.
- Since the toilet seat is designed to move up and down, a clearance is provided between the toilet seat cushion and the bowl unit.

■ For prevention of damage

- Wipe plastic areas such as the main unit and remote control with a soft cloth tightly wrung out with water.
- Do not lean against the toilet lid.



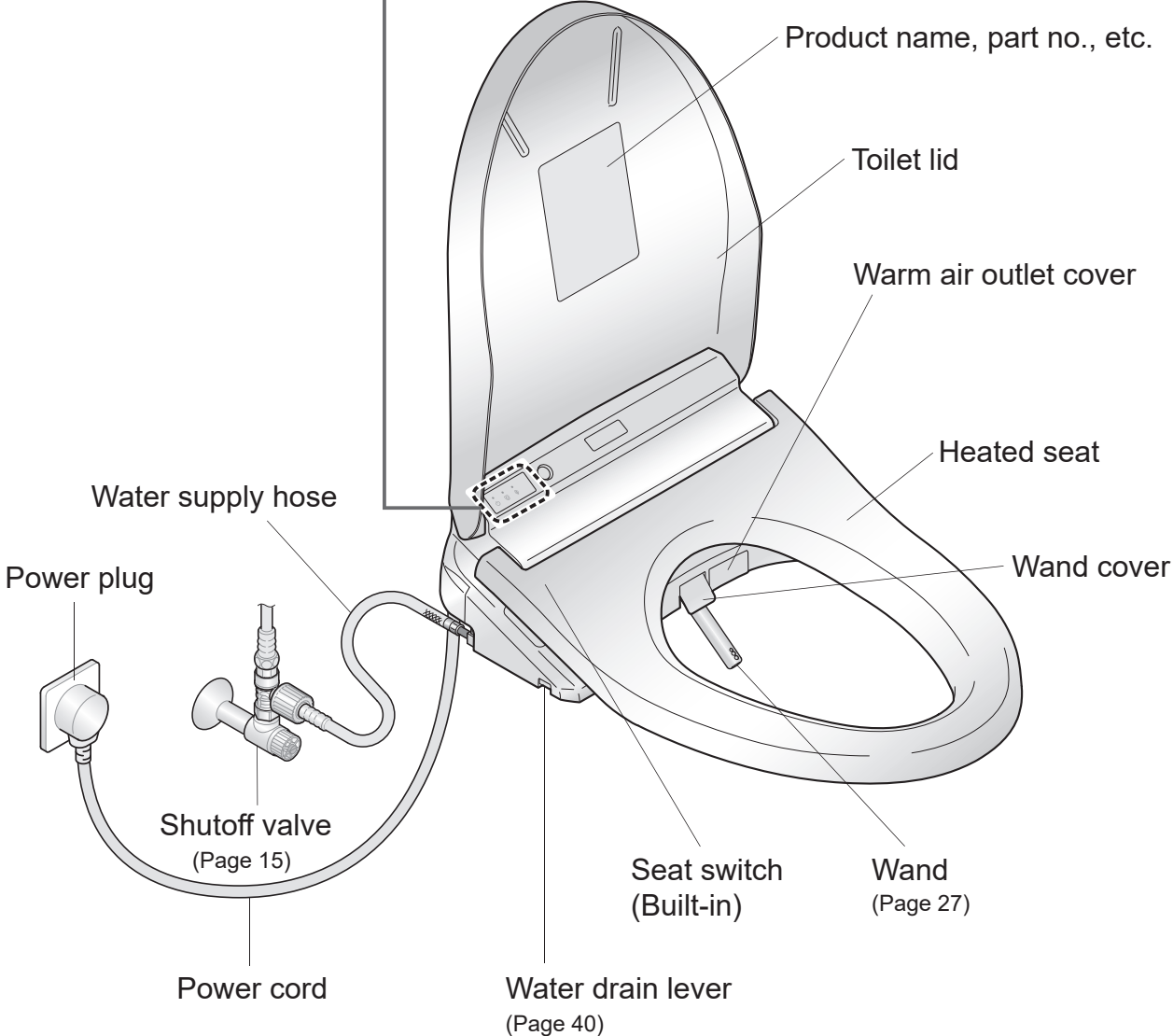
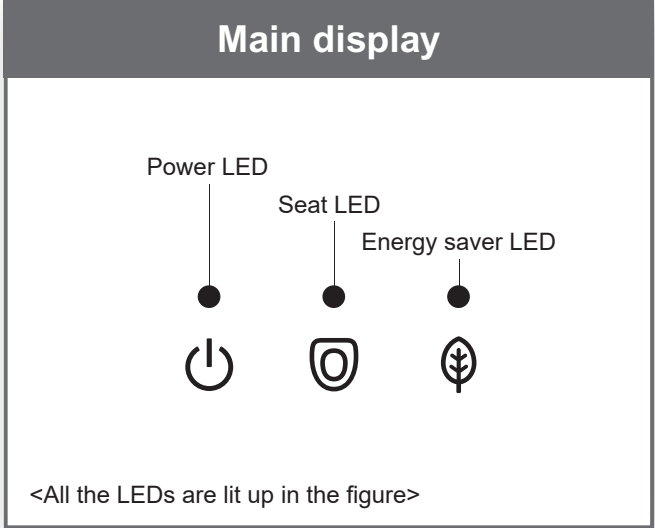
■ For prevention of malfunctions and failures

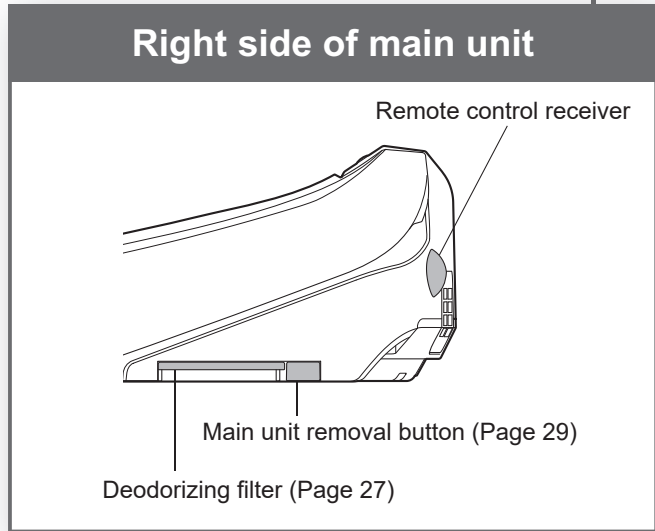
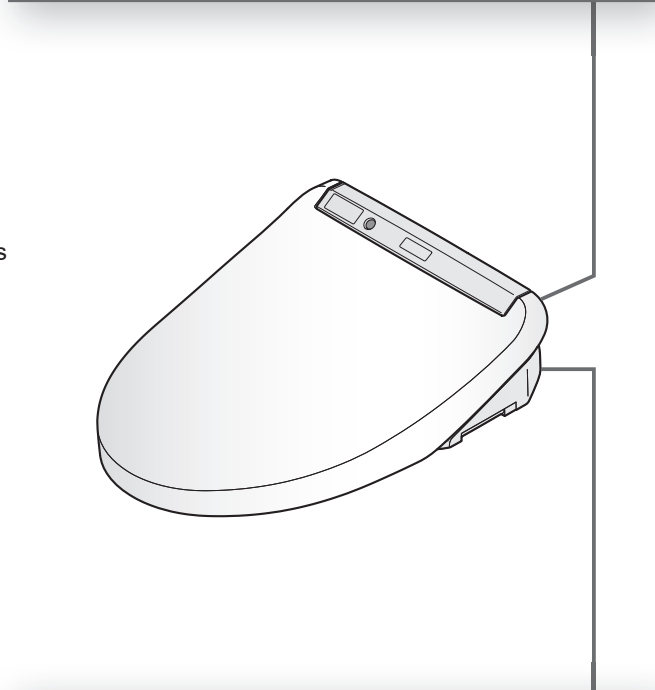
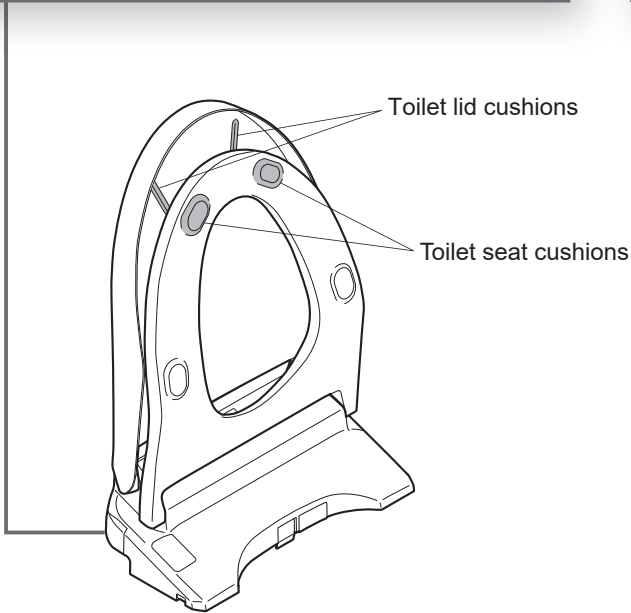
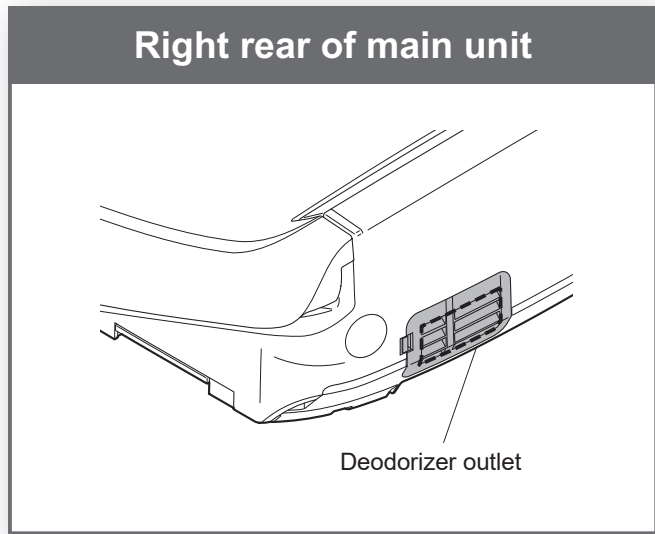
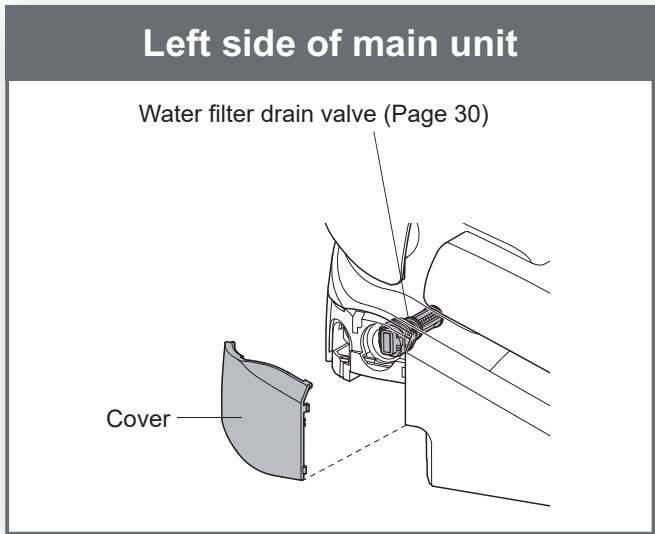
- Do not block the remote control transmitter or receiver. (May cause main unit to malfunction)
- A toilet seat cover or a toilet lid cover cannot be used. (The seat switch may not function properly.)



- Disconnect the power plug if there is a risk of lightning.
- Do not urinate on the main unit, toilet seat or wand. (Doing so may cause a failure or discoloration.)
- Do not apply strong forces to the control panel of the remote control.
- When using a toilet cleaner to clean the toilet, rinse it off within 3 minutes and leave the toilet seat and toilet lid open. Wipe off any cleaner that remains on the bowl unit. (If vapor from a toilet cleaner enters the main unit, it may cause a malfunction.)
- Do not use the product with the toilet lid removed.
- Do not expose to direct sunlight. (Doing so may cause changes in color, irregular heated seat temperature, remote control malfunction or Washlet malfunction due to the change in temperature.)
- Use radios, etc. away from WASHLET. (The product could cause interference with the radio signal.)
- If you use a booster seat for infants or a soft highchair, remove it after use. (Keeping it installed may prevent some of the functions from being used.)
- Do not apply force to the remote control. (May cause malfunctions.) To prevent the remote control from being dropped, set it in the hanger when you are not using it. Be careful not to expose it to water.
- Do not place anything on the toilet seat and lid, and do not press them with hands. (Failure to do so may turn on the seat switch, causing the floor to get wet if buttons on the remote control are touched and warm water comes out from the wand.)

Parts Names

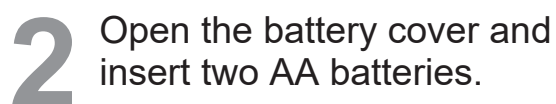
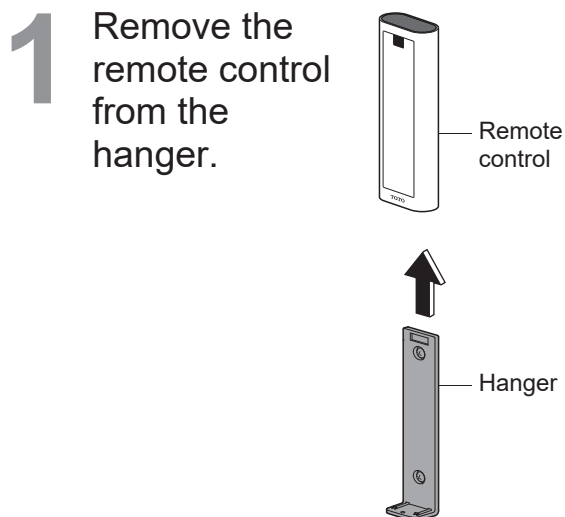




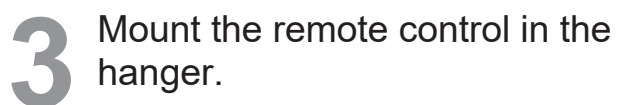
Preparation

Using the Product for the First Time

1. Insert the battery



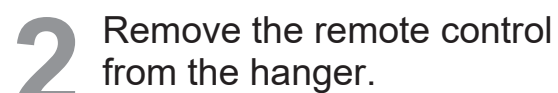
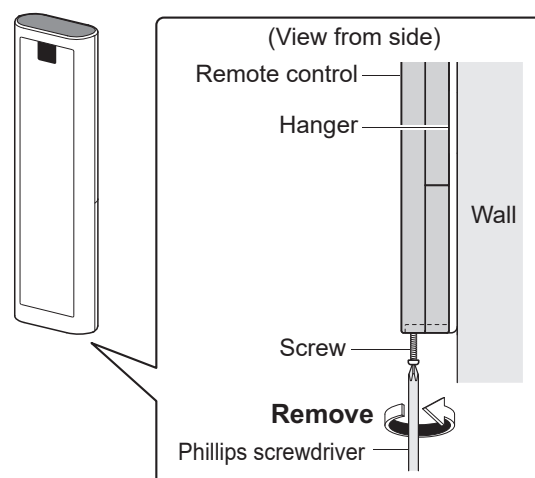
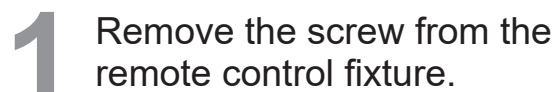
- When batteries are properly loaded, all the LEDs on the remote control light up for about 2 sec.



■ About the batteries

Use dry cell, alkaline batteries.
Be sure to follow "Safety Precautions" to prevent the batteries from rupturing or leaking fluid. (Pages 6 - 9)

If the remote control is secured (for anti theft)




■ To secure the remote control again

Tighten and fix the screw.
(Overtightening may cause damage to parts such as the hanger.)

2. Turn on the power


- 1** Insert the power plug.
 - The wand extends and then retracts.
- 2** Check that the "Power" LED is lit up.
 - When it is off, switch the "Power" to "ON".

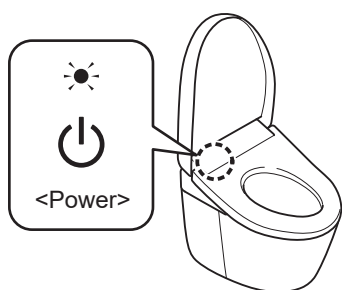
To operate from the back of remote control

 Press "Power ON/OFF" button about 3 seconds or longer.

To operate from the front of remote control

* Recommended if the remote control is locked to prevent theft.

 Press "Oscillating cleansing" button about 10 seconds or longer.

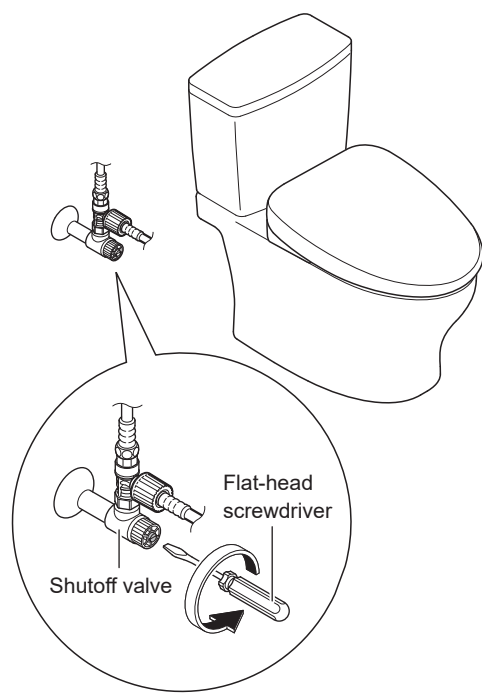


To turn the power "OFF"

- Perform the same operation as step **2** above
- The "Power" LED goes off.

3. Open the shutoff valve

- 1** Fully open the shutoff valve.



Basic Operations

Operate the controls on the remote control; a beep sounds when the main unit receives the signal.

Stopping

- "Stopping"
Stops the operation.

Cleansing

- 🚿 "Rear cleansing"
Cleanses your rear.

- 🚿 "Rear soft cleansing"
Cleanses your rear with soft embracing water flow.

• The setting changes between 🚿 and 🚿 each time the 🚿 is pressed.

- 🚿 "Front cleansing"
Serves as a bidet for ladies.

Drying

- 🌀 "Drying"
Dries your rear.

TOTO

● Functions that operate when a button is pressed during "Rear cleansing", "Rear soft cleansing" or "Front cleansing" cleansing.

Note

- Sitting back on the toilet seat makes it easier to adjust the wand position and to reduce splashing.

"Oscillating cleansing"

↔ The wand moves back and forth to wash your rear thoroughly.

- The setting changes between "ON" and "OFF" each time the button is pressed.

"Water pressure adjustment"

□ □ □ □ □
- +

You can adjust the water pressure to one of five levels. ([-] Softer, [+] Stronger)

- After you press the "Water pressure adjustment" button, the set position will light for 10 seconds.

"Wand position adjustment"

□ □ □ □ □
▲ ▼

You can adjust the washing position to 5 different points between the front and the rear, using the [▲] and [▼] buttons.

- After you press the "Wand position adjustment" button, the set position will light for 10 seconds.

"Personal setting lock"

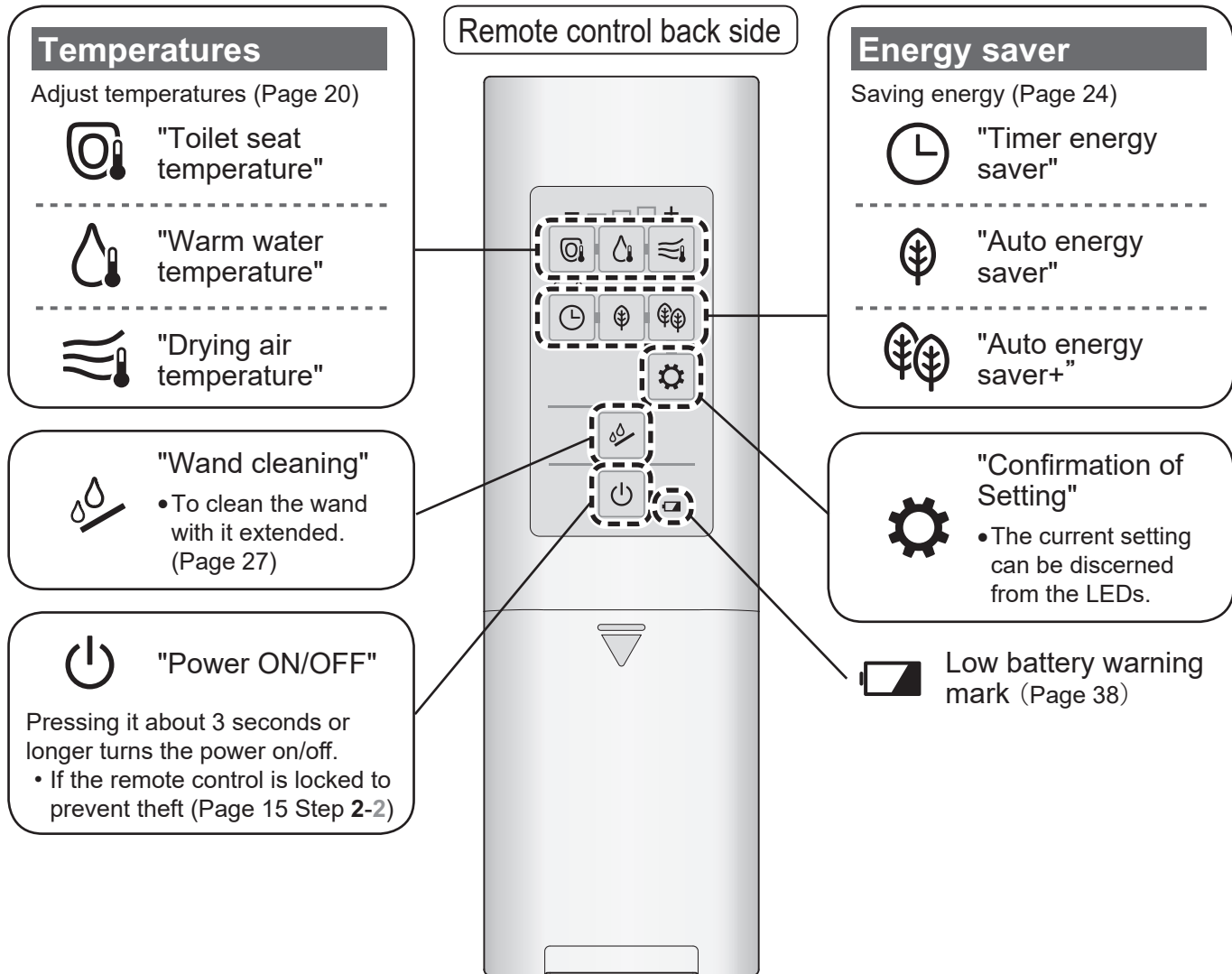
👤 👤 You can store your preferred "Wand position", "Water pressure" and "Warm water temperature" settings.

- To store a settings
While cleansing is in progress, set your preferred "Wand position", "Water pressure" and "Warm water temperature" and then press and hold 1 or 2 for 2 seconds or longer.
- To use
Press 1 or 2, and then press the button for the cleansing you want to use.
- The "Wand position" and "Water pressure" lamps will light up for about 10 seconds in their set positions, and the "Water temperature" display switches.

*1 Remote control transmitter

This section is an overview of the settings that can be configured with the remote control.

- See the corresponding pages for the detailed descriptions.



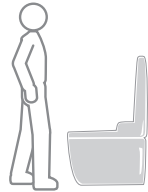
Automatic Functions

Cleaning Features

Various automatic functions are available.

- Operation under the initial settings is described below.

As you approach



As you sit *1



As you stand up



Removing odors inside the bowl unit

Deodorizer



Starts the deodorizer

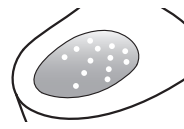


Starts the auto power deodorizer
(After about 10 seconds)

→ It stops after about 60 seconds

A mist is sprayed inside the bowl unit to make it more difficult for dirt to adhere

Pre-mist



Pre-mist

→ A mist is sprayed inside the bowl unit

*1 Water comes out from the area around the wand for several seconds while water is warmed up.

■ Note

- **Deodorizing filter needs regular maintenance.** (Page 27)

■ Changing settings

- "Deodorizer" ON/OFF
- "Auto power deodorizer" ON/OFF
(Page 34 for all)

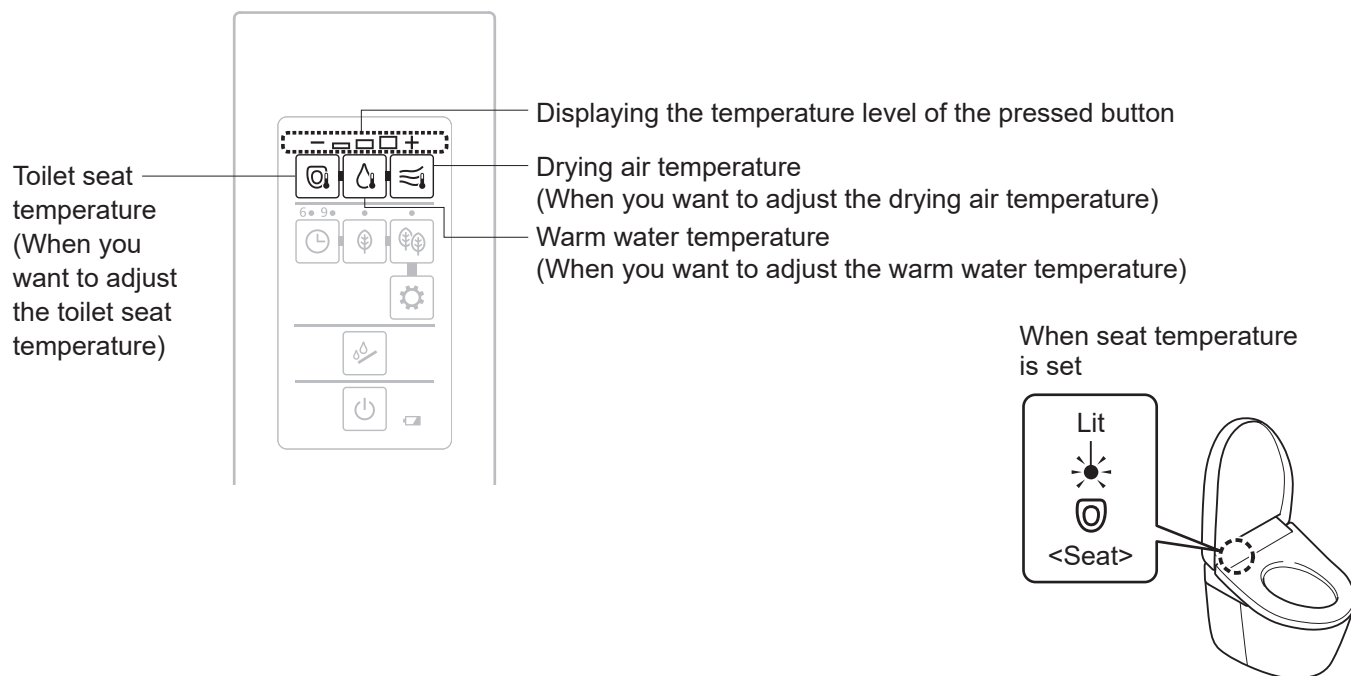
- The pre-mist will not spray for about 90 seconds after you stand up from the toilet seat.

- "Pre-mist" ON/OFF
(Page 34)

Temperature Adjustment

Toilet Seat, Warm Water, Drying

Three different temperature levels (High / Medium / Low) and "OFF" setting can be made.



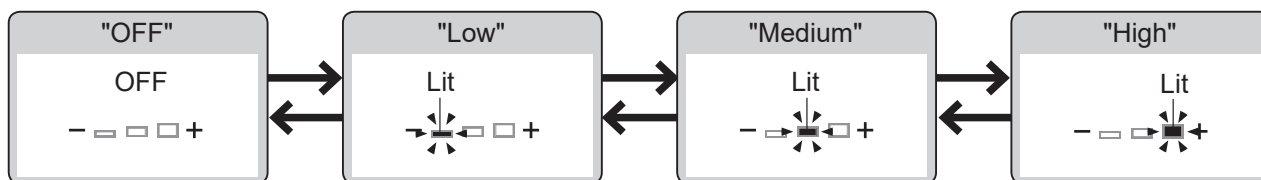
Adjusting the temperature

- 1 Choose and press the button of the temperature that you want to set from the ("Toilet seat temperature" button), ("Warm water temperature" button) and ("Dryer temperature" button).

- The current temperature level appears.

- 2 Press the button selected in step 1 repeatedly until a desired temperature level lights up.

The setting changes each time the button is pressed once



- The "Drying" cannot be turned "OFF".

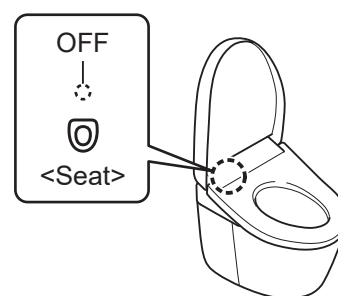
If the button is not pressed for about 10 seconds, the "Temperature adjustment" LED will go off, but the setting will be retained.
If the "Temperature adjustment" LED goes out before the setting is completed, start all over again at step 1.

<Settings complete>

*1 To prevent condensation, the water temperature does not drop below 20°C even when set to "OFF".



- When the toilet seat does not get warm, or when the warm water is not warm enough, even after temperature adjustment.

When seat temperature is "OFF"



To turn the warm water temperature*1 and toilet seat temperature "OFF"

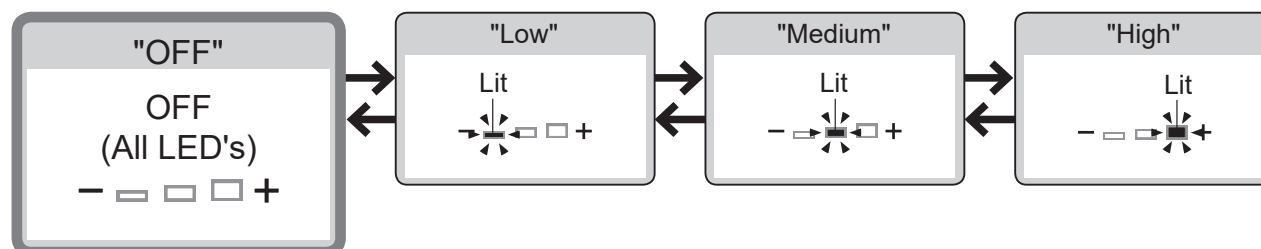
● The "Drying" cannot be turned "OFF".

1 Select a temperature button you want to turn "OFF" from  ("Toilet seat temperature" button),  ("Warm water temperature" button) and press it.

• The current temperature level appears.

2 Press the button selected in step **1** repeatedly until the temperature level is set to "OFF".

The setting changes each time the button is pressed once



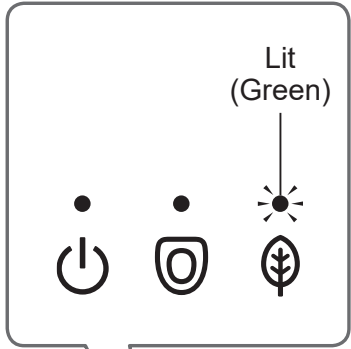
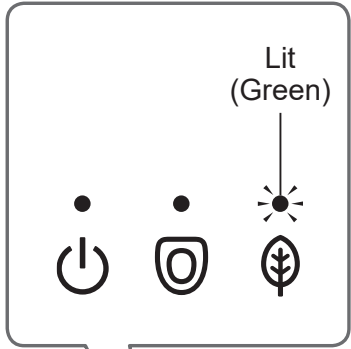
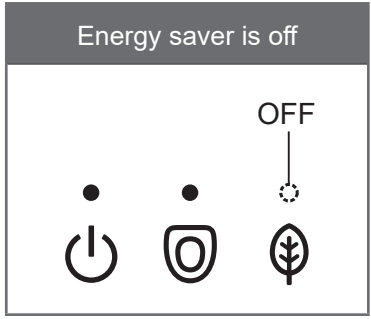
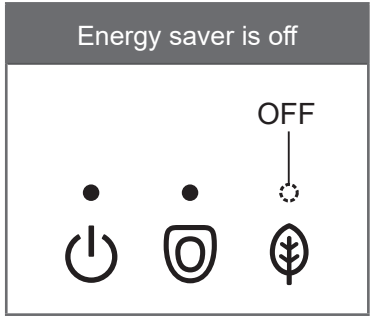
<Settings complete>

Energy Saver Features

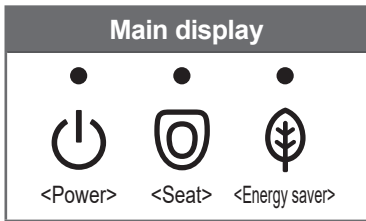
Type

"Auto energy saver", "Auto energy saver+" or "Timer energy saver" can be selected. To save energy, the temperature of the toilet seat becomes low (or "OFF").

● "Auto energy saver" takes about 10 days to detect time periods in which the toilet seat is never or infrequently used.

| Type | Situation | Energy saver is on | |
|--|---|---|--|
| | | Main display | |
| Auto energy saver | <p>You want the Washlet to save energy automatically.</p> <p>The Washlet detects time periods with infrequent use and lowers the toilet seat temperature automatically.</p> |  | |
| Auto energy saver+ | <p>You want to save more energy</p> <p>In addition to the "Auto Energy Saver" feature, it automatically turns off the toilet seat heater during time periods when the toilet is never used.</p> |  | |
| Timer energy saver | <p>You want to save energy only for the preset duration of time. (6 hours / 9 hours)</p> <p>Once the time is set, the toilet seat heater turn off automatically during the set time period every day.</p> |  | |
| Timer energy saver + Auto energy saver / Auto energy saver+ | <p>You want to save a lot of energy with auto energy saver and timer energy saver.</p> <p>When both "Timer energy saver" and "Auto energy saver / Auto energy saver+" are set, Auto energy saver / Auto energy saver+ operates when "Timer energy saver" is not operating.</p> |  | |

● Even if the energy saver feature is on (i.e., the toilet seat heater is set to "Low" or "OFF"), the toilet seat is heated to the set temperature in about 15 minutes. (The LED indication on the main display returns to the state for when the energy saver is on.)



| When energy saver is in operation | | AM | | PM | | | | |
|--|--|----|---|----|---|---|---|---|
| Toilet seat heater | | 0 | 4 | 6 | 8 | 5 | 9 | 0 |
| <p>Lit (Orange)</p> <p>Low</p> | <p>Example: Used infrequently from 9 pm to 6 am</p> | | | | | | | |
| <p>Lit (Orange)</p> <p>Low</p> <p>OFF</p> | <p>Example: Not used from 0 am to 4 am</p> | | | | | | | |
| <p>Lit (Green)</p> <p>OFF</p> | <p>Example: Set from 8 am to 5 pm</p> | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● During "Auto energy saver / Auto energy saver+": Same LED indication as "Auto energy saver / Auto energy saver+" (see above) ● During "Timer energy saver": Same LED indication as "Timer energy saver" (see above) <p>Low</p> <p>OFF</p> | <p>Example: When "Timer energy saver" and "Auto energy saver+" are used together</p> | | | | | | | |

Operation

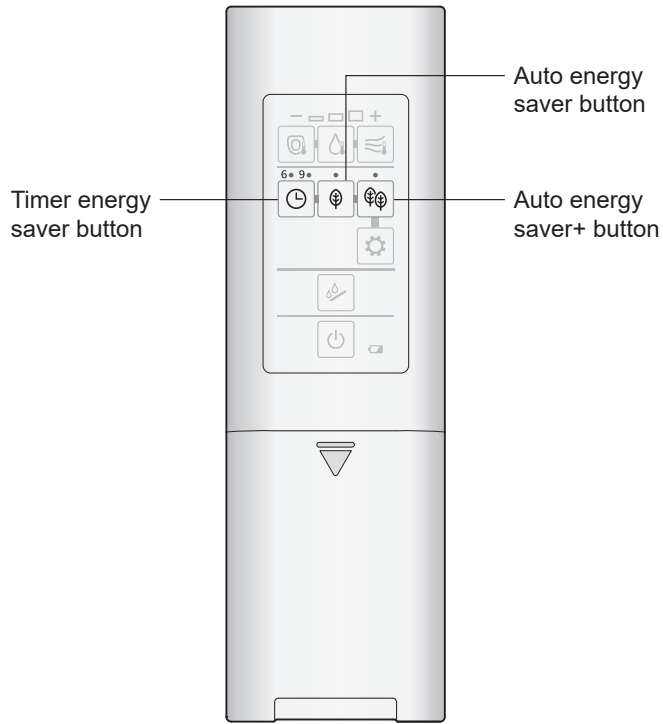
*1 The toilet seat temperature set on page 20.
 *2 The time period when the toilet seat heater is set to a "Low".
 *3 The time period when the toilet seat heater is set to a "OFF"

To set energy saver Page 24 and 25

Energy Saver Features

How to Set

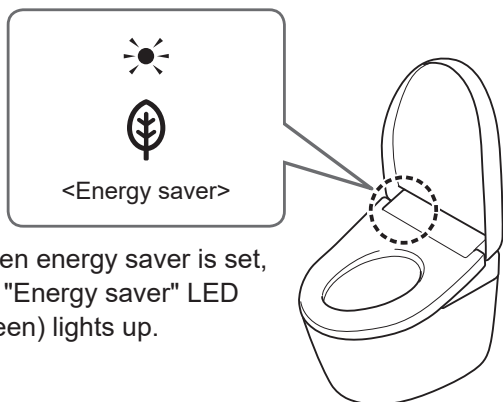
Remote control back side




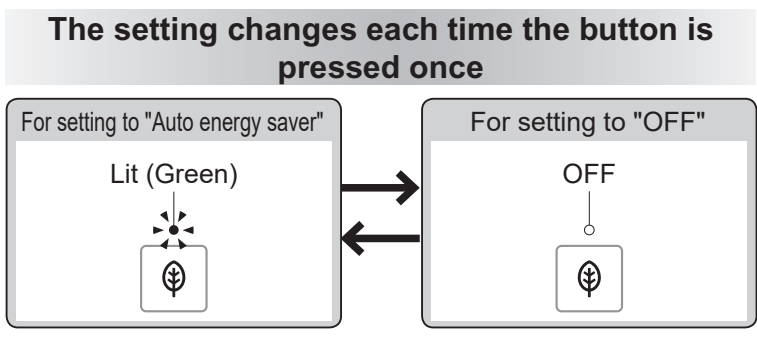
Auto energy saver


Auto energy saver+

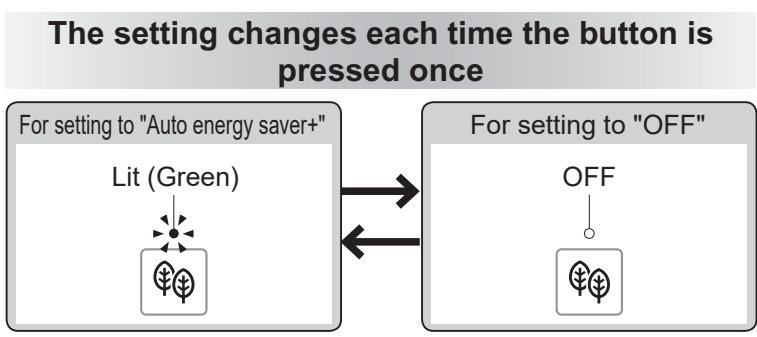
Timer energy saver



1  Press "Auto energy saver" button.




1  Press "Auto energy saver+" button.

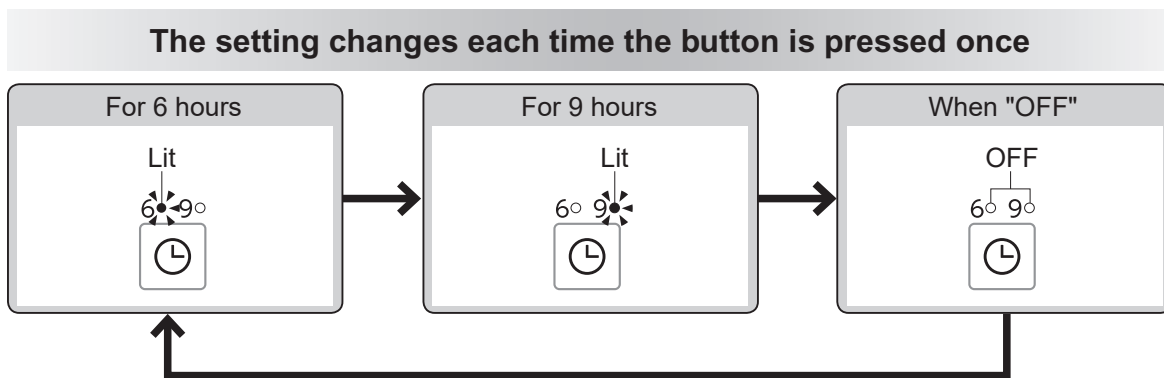


● Set the Energy saver at the time you want to start it.

Example: To save energy from 1 am to 7 am (for 6 hours)

1 When 1:00 AM comes,  Press "Timer energy saver" button.

• Press the "Timer energy saver" button repeatedly until the "6" LED lights up.



Maintenance

Main Unit

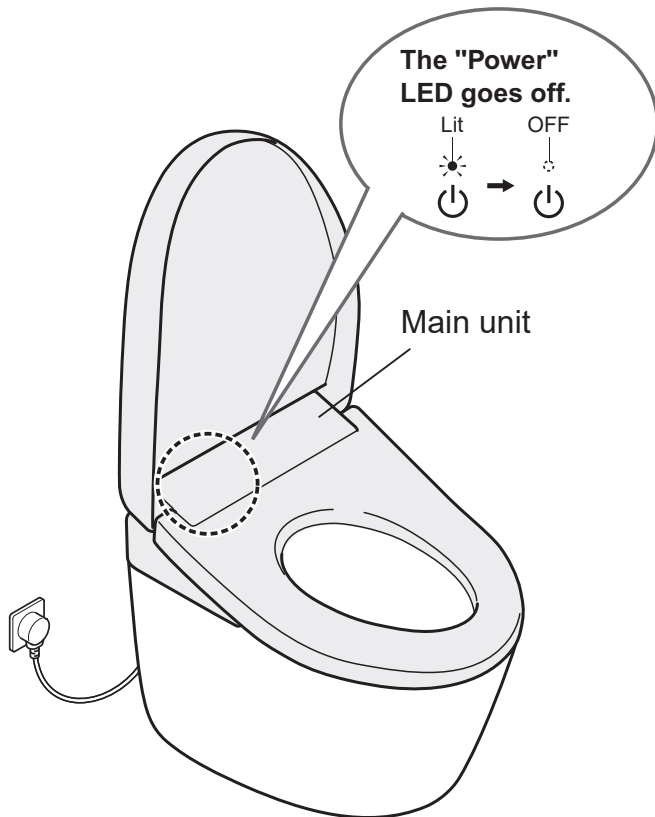
! WARNING



Always disconnect the power plug from the outlet before cleaning, maintenance or inspection.

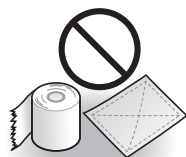
(Failure to do so may cause electric shock or malfunction, resulting in a breakdown.)

For safety, disconnect the power plug before cleaning or maintenance. *1



Do not use a dry cloth or toilet paper on plastic parts.

(May cause damage.)

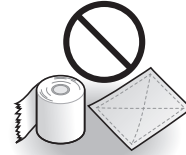


*1 Except when using "Wand cleaning".

Main Unit (Approximately daily)



Soft cloth soaked in water



- Toilet paper
- Dry cloth
- Nylon scrubbing brush (May cause damage.)

1

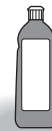
Unplug the power plug.

2

Wipe with a soft cloth that has been soaked in water and wrung-out thoroughly.

■ For heavy dirt

- Wipe with a soft cloth soaked in diluted, neutral kitchen detergent, and then wipe with a soft cloth soaked in water.



· Neutral kitchen detergent



- Paint thinner
- Benzene
- Powdered cleanser

3

Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.

Attention!

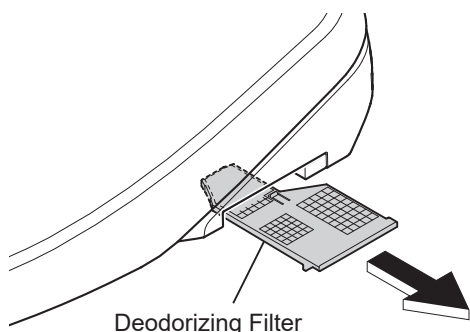
- The Washlet is an electric appliance. Be careful not to let water seep inside or leave detergent in the gap between the main unit and bowl unit. (May damage plastic parts or cause a malfunction.)
- When using a toilet cleaner to clean the toilet, rinse it off within 3 minutes and leave the toilet seat and toilet lid open.
 - Wipe off any cleaner that remains on the bowl unit. (If vapor from a toilet cleaner enters the main unit, it may cause a malfunction.)
- Do not push or pull the covers around the wand with undue force. (May cause damage or malfunction.)
- Wipe the back surface of the toilet seat and the toilet seat cushions with a soft cloth tightly wrung out with water. (Otherwise adhesion of dirt may result in discoloration.)

Deodorizing Filter

Wand

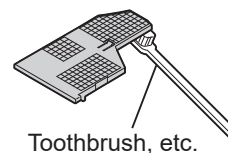
Deodorizing Filter (Approximately once a month)

- 1 Unplug the power plug.
- 2 Remove the deodorizing filter.
 - Hold the knob and pull outward.
 - Do not pull with undue force.
(May cause damage or malfunction.)

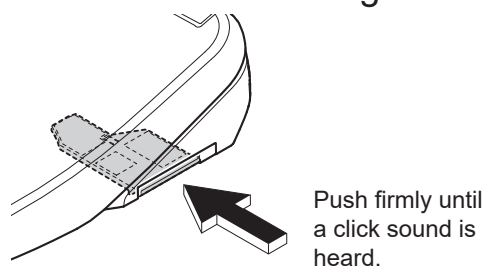


- 3 Clean with a tool such as a toothbrush.

- When washing with water, dry off all water before mounting.



- 4 Mount the deodorizing filter.



- 5 Insert the power plug.
 - The "Power" LED lights up.

Wand (Approximately once a month)

< If you notice dirt (Wand cleaning) >



Soft cloth



Toilet paper, etc.
(May cause damage.)

- 1 Extend the wand.

To operate from the back of remote control



Press "Wand cleaning" button.

To operate from the front of remote control

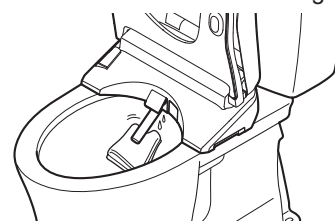
*Recommended if the remote control is locked to prevent theft.

- (1) ■ Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing. (about 10 seconds)
The main unit makes a beep sound.
- (2) ■ Press "Front cleansing" button about 3 seconds or longer.

- The wand extends and water sprays out for cleaning.
- The wand automatically retracts after about 5 minutes.

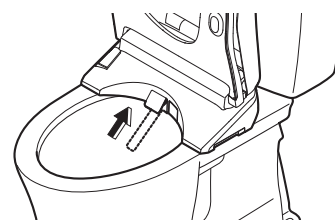
- 2 Wipe with a soft, wet cloth.

- Do not pull, push or press the wand with excessive force.
(May cause malfunctions or damage.)



- 3 ■ Press "Stopping" button on the front side of the remote control.

- The wand retracts.

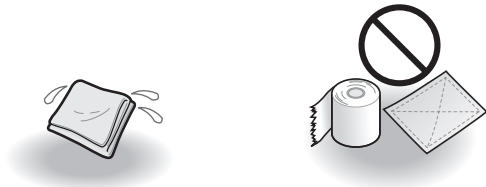


Maintenance

Gap between the Main Unit and Bowl Unit

Gap between the Main Unit and Bowl Unit (Approximately once a month)

You can remove the main unit to clean the top of the bowl unit and the bottom of the main unit.



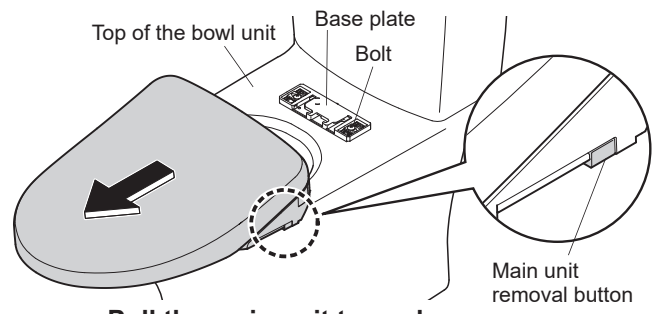
Soft cloth soaked in water Toilet paper, etc. (May cause damage.)

If the power is not unplugged, the unit may malfunction or cause a failure or electric shock.

1 Unplug the power plug.

2 Remove the main unit.

- Do not pull the unit with undue force (because the water supply hose and power cord are attached).



Pull the main unit toward you while pressing the "Main unit removal button".

3 Clean the top of the bowl unit and the bottom of the main unit.

- Wipe with a soft cloth soaked in a diluted, neutral kitchen detergent. Then, wipe it with a soft cloth soaked in water so that no detergent remains.

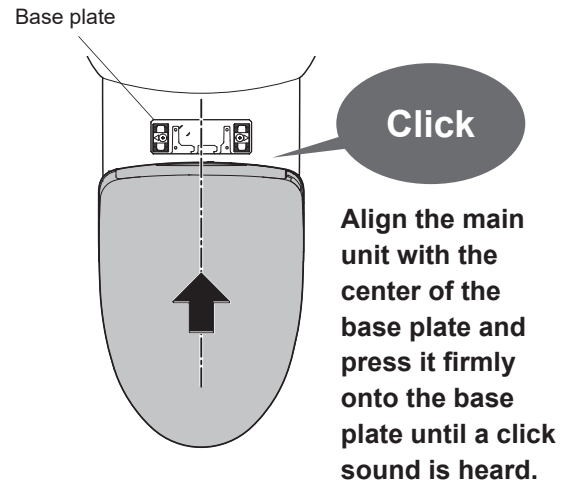
4 Mount the main unit.

- Be careful not to pinch the cords between the main unit and the base plate.

CAUTION

! Push the main unit firmly on to the base plate until a click sound is heard. (Failure to do so could cause the main unit to come loose and fall resulting in injury.)

After mounting, check that the main unit does not detach even when pulled.



5 Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.

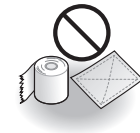
Gap between the Main Unit and the Toilet Lid

Gap between the Main Unit and the Toilet Lid (Approximately once a month)

The toilet lid can be removed for thorough cleaning.



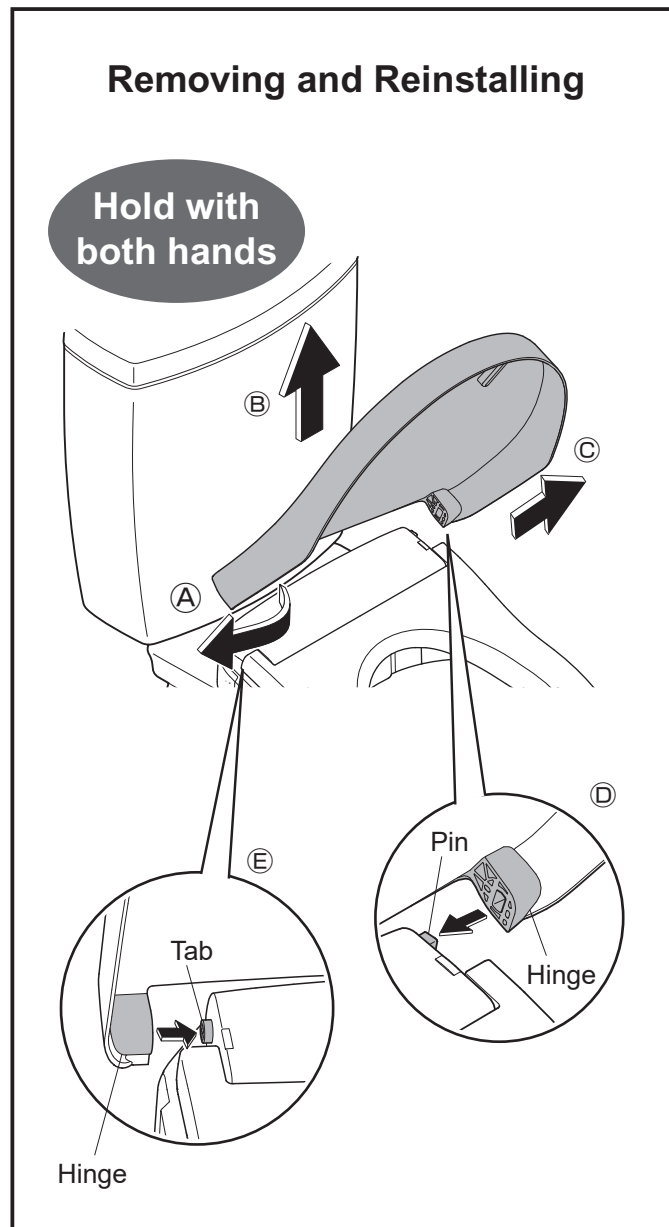
Soft cloth soaked in water



Toilet paper, etc.
(May cause damage.)

- 1** Unplug the power plug.
- 2** Remove the main unit.
(Page 26)
- 3** Remove the toilet lid.
Slightly tilt the toilet lid to the front.
 - ↓
 - A**: Pull the left side outward.
 - ↓
 - B**: Disconnect the hinge from the tab and pull up.
 - ↓
 - C**: Disconnect the right side.
- 4** Wipe with a soft cloth that has been soaked in water and wrung-out thoroughly.
- 5** Reinstall the toilet lid.
 - D**: Join the pin and the hinge on the right side.
 - ↓
 - Slightly tilt the toilet lid to the front.
 - ↓
 - A**: While pulling out the left side,
 - ↓
 - E**: Mount by joining the hinge with the tab.

* Be careful not to pinch your fingers.
- 6** Mount the main unit.
(Page 28)
- 7** Insert the power plug.
 - The "Power" LED lights up.
- 8** Open and close the toilet lid to check the reinstallation.



Maintenance

Water Filter Drain Valve

Water Filter Drain Valve (Approximately once every 6 months)

<If you think the water pressure has weakened>

1

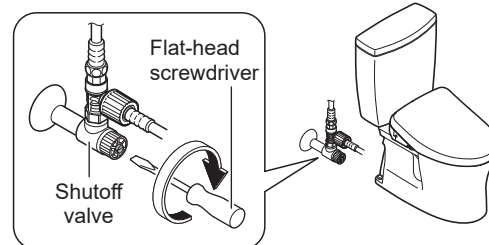
Close the shutoff valve.

- The water supply stops.

CAUTION




Do not remove the water filter drain valve while the shutoff valve is open.
(Otherwise, water may leak out.)



2


Extend the wand. (Release the pressure from the water supply pipe.)

To operate from the back of remote control

- (1)  Press "Wand cleaning" button.
- (2) ■ Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

To operate from the front of remote control

* Recommended if the remote control is locked to prevent theft.

- (1) ■ Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing.
(about 10 seconds)
- (2)  Press "Front cleansing" button about 3 seconds or longer.
- (3) ■ Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

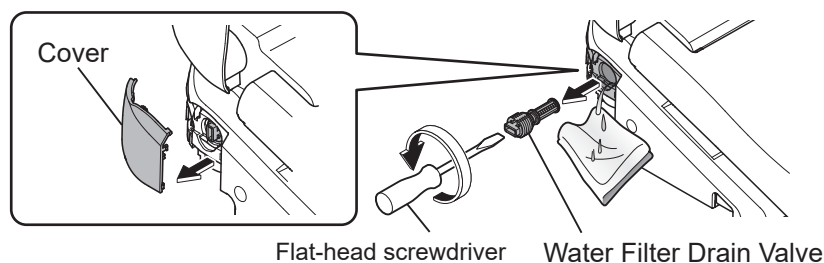
3

Unplug the power plug.

4

Remove the cover and water filter drain valve.

- Loosen the water filter drain valve with a flat-head screwdriver and then pull it.



5

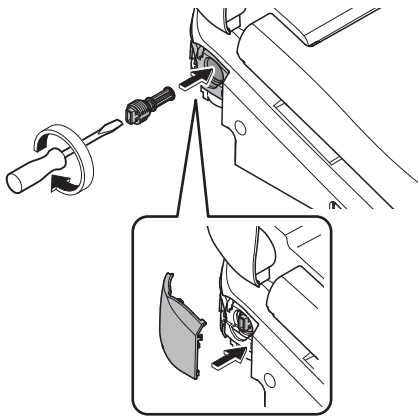
Clean with a tool such as a toothbrush.

- Also, remove any dust from inside the hole of the water filter drain valve.

6

Reinstall the water filter drain valve and cover.

- Insert the water filter drain valve and use a flat-head screwdriver to tighten it securely.



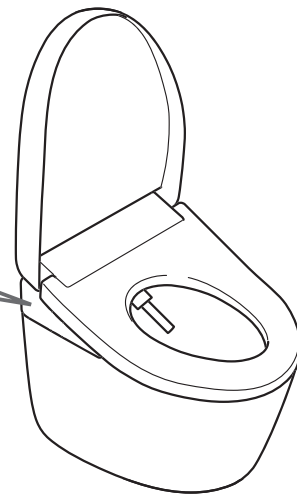
7

Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.

8

Open the shutoff valve.

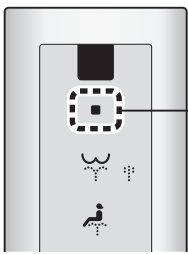


Changing Settings

Setting List

| Setting Types | | | |
|----------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Auto functions | Cleaning Features | Pre-mist | |
| | | Deodorizer | |
| | | Auto power deodorizer | |
| Other settings | Beep sound | | |
| | Personal setting lock | | |

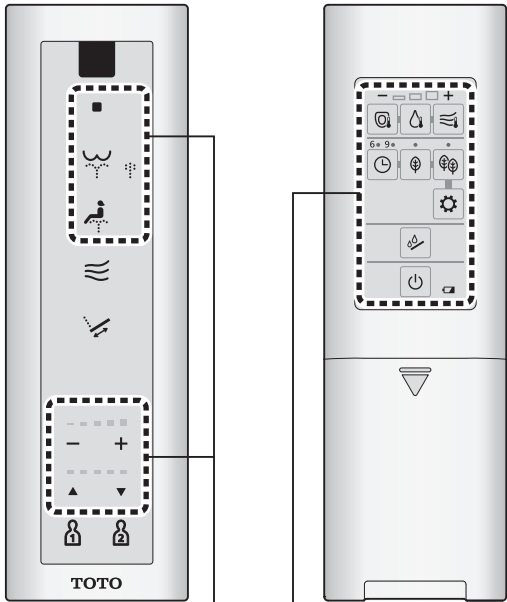
To change the settings, check that all LEDs on the control panel are flashing! ^{*1}



■ Press "Stopping" button about 10 seconds or longer.



All LEDs on the control panel flash. ^{*2}



Settings cannot be changed unless all LEDs flash

| | Available Settings • Bold: Initial settings | How to Set Ref. Page |
|---|--|-------------------------|
| • Set whether or not to spray mist in the bowl unit automatically | ON / OFF | Page 34 |
| • Set whether or not to deodorize automatically after sitting on the toilet seat | ON / OFF | |
| • Set whether or not to deodorize automatically after standing up | ON / OFF | |
| • Set whether or not to make a beep sound | ON / OFF | Page 36 |
| • Set whether or not to use the personal setting lock | ON / OFF | |

*1 Some settings are excluded.

*2 During setting, the display goes out when no button is pressed within about 60 seconds. If you fail to complete the setting, redo from the step 1.

Changing Settings

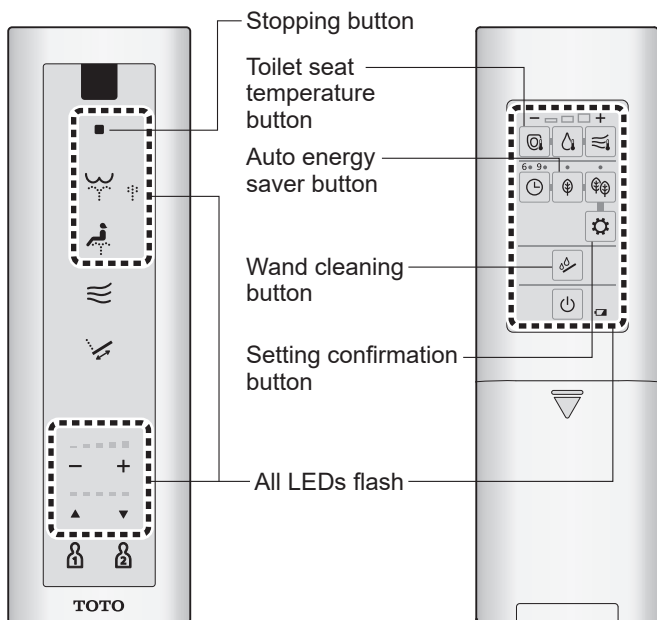
Cleaning Features



- 1 ■ Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing. (about 10 seconds)

Set whether or not to spray mist in the bowl unit automatically
Pre-mist

Set whether or not to deodorize automatically after sitting on the toilet seat
Deodorizer

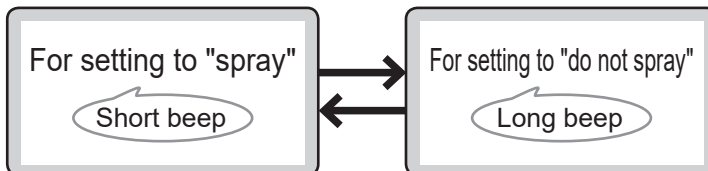
Set whether or not to deodorize automatically after standing up
Auto power deodorizer




2  and 
 Press "Setting confirmation" button and "Auto energy saver" button at the same time.

The setting changes each time the button is pressed once

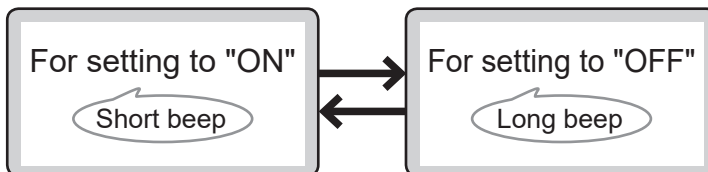
Set whether or not to spray mist in the bowl unit automatically.




2 
 Press "Wand cleaning" button about 5 seconds or longer.

The setting changes each time the button is held down longer than 5 seconds.

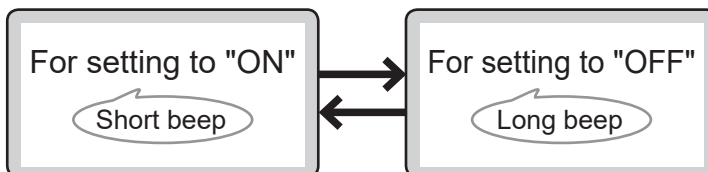
Set whether or not to deodorize automatically after sitting on the toilet seat



2 
 Press "Toilet seat temperature" button.

The setting changes each time the button is pressed once

Set whether or not to deodorize automatically after standing up



3

Press "Stopping" button.
 <Settings complete>

Changing Settings

- 1 ■ Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing. (about 10 seconds)

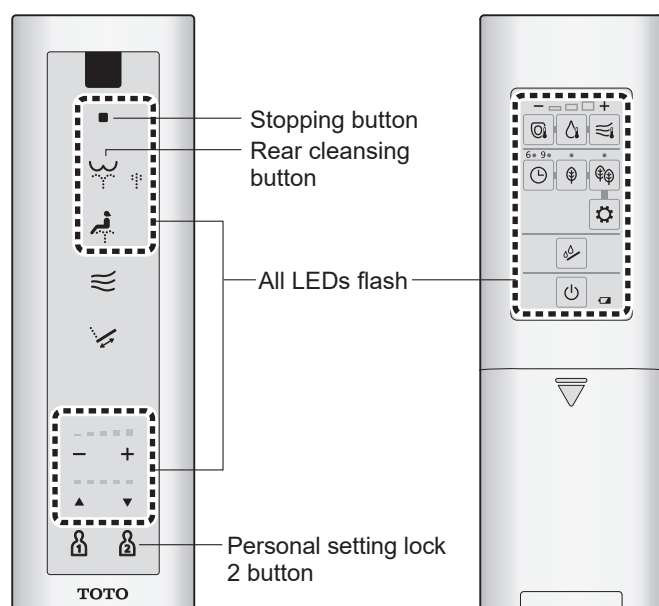
Other settings

Set whether or not to make a beep sound

Beep sound *1

Set whether or not to use the personal setting lock

Personal setting lock



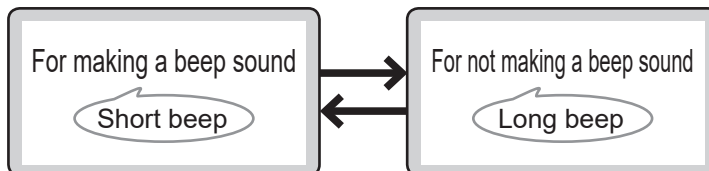
2



Press "Rear cleansing" button.

The setting changes each time the button is pressed once

Set whether or not to make a beep sound



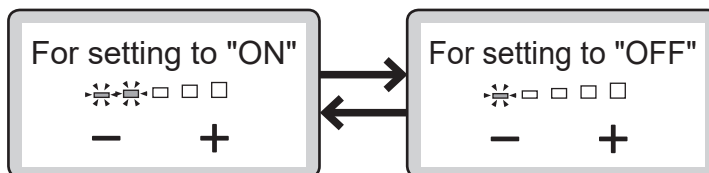
2



Press "Personal setting lock 2" button for 5 seconds or longer.

The setting changes each time the button is held down longer than 5 seconds.

Set whether or not to use the personal setting lock



3

Press "Stopping" button.
<Settings complete>

*1 When you change each of the settings, set the electronic sound to "Make a beep sound".

What to Do?

If the water does not flow due to a water service interruption

If you cannot operate with the remote control

If the water does not flow due to a water service interruption

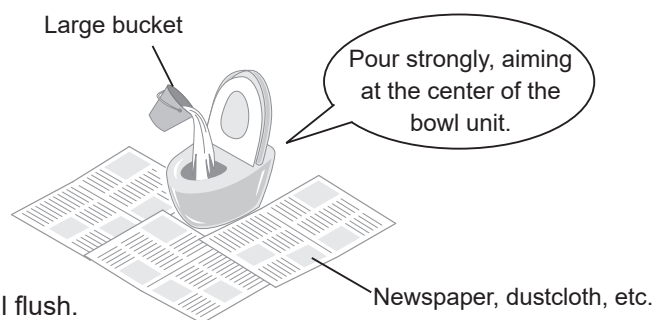
1 Use a bucket to flush water.

2 If the water level is low after flushing, add more water.

- Prevents odors.

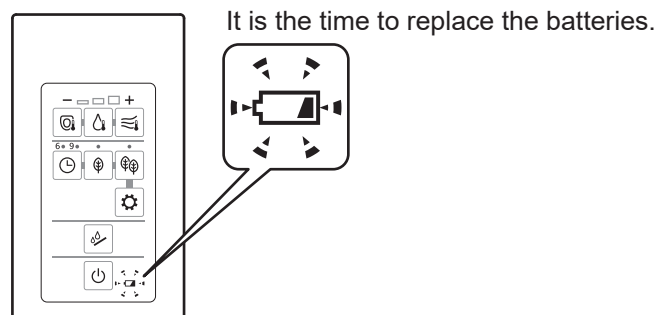
Attention!

- When the water supply is restored, be sure to perform a full flush. (To prevent waste from remaining in the drain pipe.)



If you cannot operate with the remote control

- If the low battery warning mark "  " is flashing, replace the batteries.



■ Replacing the batteries

1 Unplug the power plug.

- The "Power" LED goes off.

2 Remove the remote control from the hanger.

(Page 14)

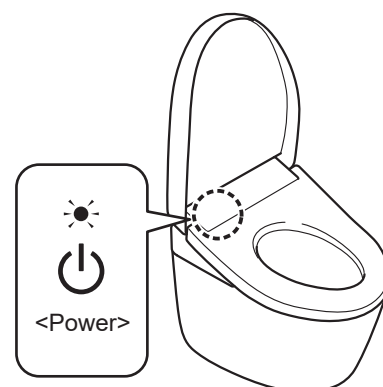
3 Open the cover and replace the two AA batteries.

(Page 14)

4 Mount the remote control in the hanger.

5 Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.



Attention!

- "ON" and "OFF" settings of the functions such as the energy saver function may be canceled when the batteries are replaced. Set them again.

Freeze Damage Prevention

When the ambient temperature is likely to drop to 0°C or lower, take measures to prevent freezing.

Attention!


- When the ambient temperature is likely to drop to 0°C or lower, do not use the energy saver feature. (May damage the product.)
- Warm the bathroom or take measures against freezing so that the ambient temperature does not drop below 0°C.

How to freeze damage prevention

1 Close the shutoff valve.

- The water supply stops.

CAUTION

 Do not remove the water filter drain valve while the shutoff valve is open. (Otherwise, water may leak out.)



2 Drain the water from the toilet tank.

- Manipulate the lever/button/etc. until the water stops.




3 Extend the wand.

(Release the pressure from the water supply pipe.)

To operate from the back of remote control

- (1)  Press "Wand cleaning" button.
- (2)  Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

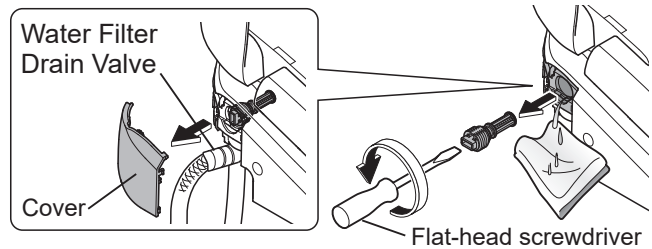
To operate from the front of remote control

- * Recommended if the remote control is locked to prevent theft.
- (1)  Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing. (about 10 seconds)
 - (2)  Press "Front cleansing" button about 3 seconds or longer.
 - (3)  Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

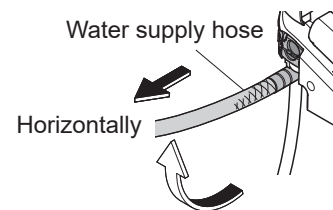
4 Unplug the power plug.

5 Drain the pipe.

- (1) Remove the cover and water filter drain valve.
 - Loosen the water filter drain valve with a flat-head screwdriver and then pull it.

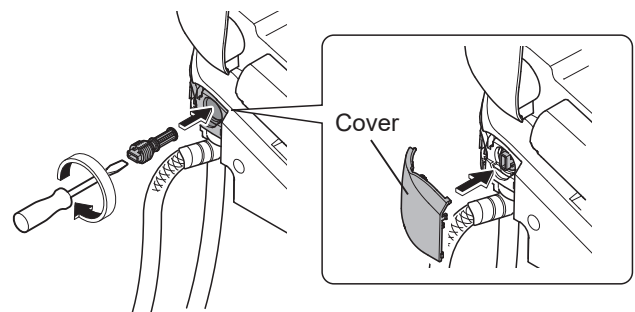


- (2) Drain the water from the water supply hose.



- (3) After draining the water, install the water filter drain valve and cover.

- Insert the water filter drain valve and use a flat-head screwdriver to tighten it securely.



6 Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.

7 Set the toilet seat temperature to "High". (Page 20)

(To maintain the temperature.)

- When finished, close the toilet seat and toilet lid.

■ To use the Washlet again

- The water needs to be resupplied. (Page 43)

What to Do?

Long Periods of Disuse


If the toilet is in a location you will not visit for a long time, drain the water.
(The water in the tank may cause malfunctions or become contaminated and cause skin irritation or other problems.)

How to drain the water

1 Drain the water from the toilet tank.
(Page 39 Step **1** , **2**)


2 Extend the wand.
(Release the pressure from the water supply pipe.)

To operate from the back of remote control

- (1)  Press "Wand cleaning" button.
- (2) ■ Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

To operate from the front of remote control

* Recommended if the remote control is locked to prevent theft.

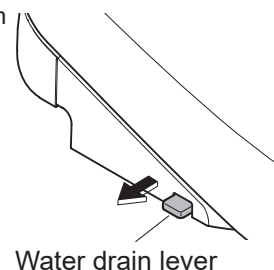
- (1) ■ Press "Stopping" button until all LEDs on the remote control start flashing.
(about 10 seconds)
- (2)  Press "Front cleansing" button about 3 seconds or longer.
- (3) ■ Press "Stopping" button on the front side of the remote control.
 - The wand retracts.

3 Unplug the power plug.

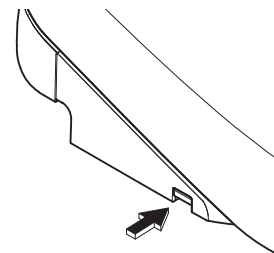
4 Drain the pipe.
(Page 39 Step **5**)

5 Pull out the water drain lever.

- Water comes out from around the wand
(about 20 seconds)



6 Release your hand to return the water drain lever to its original position.



■ If water may get frozen

- Add antifreeze solution in the water in the bowl to prevent freezing.
(The antifreeze solution should not be flushed out. Collect it before using the toilet and dispose of it.)

■ To use the Washlet again

- The water needs to be resupplied. (See below)


Resupplying the Water

1 Open the shutoff valve.

- Check that water is not leaking from a pipe or the main unit.

2 Insert the power plug.

- The "Power" LED lights up.

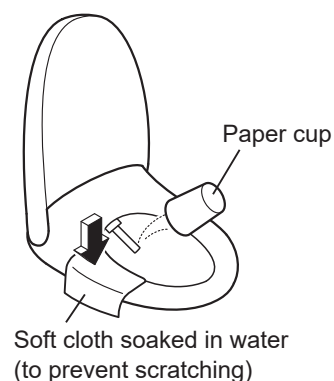
3 Discharge water from the wand.
(1) Pressing down the left side of the toilet seat,
(2)  Press "Rear cleansing" button on the remote control to discharge water from the wand.

- Catch the water in a paper cup or other receptacle.

(3) ■ Press "Stopping" button.

■ If the remaining water has frozen and no water comes out

- Heat the inside of the bathroom, and warm the water supply hose and shutoff valve using a cloth soaked in warm water.



Removal of Display Panel

To remove the display panel, follow the procedure below.

How to remove the display panel

1 Unplug the power plug.

• The "Power" LED goes off.

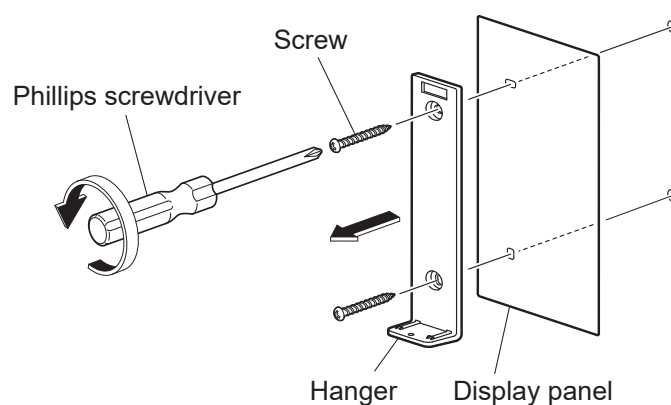
2

Remove the remote control from the hanger.

(Page 14)

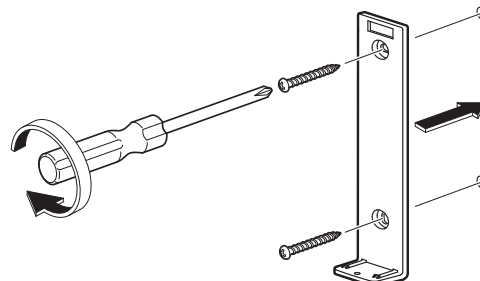
3

Remove the hanger and display panel.



4

Screw the hanger on the wall.



5

Mount the remote control in the hanger.

6

Insert the power plug.

• The "Power" LED lights up.

■ To install back the display panel, follow the procedure above.
(Install the display panel at step 4.)

Troubleshooting

First, try the actions described on pages 42 to 45. If the problem persists, consult the installer, seller or TOTO customer service (see contact information on the back cover).

⚠ CAUTION

! If a water leak occurs, close the shutoff valve.

Flat-head screwdriver
Shutoff valve

Please check first

Is the Power LED lit?

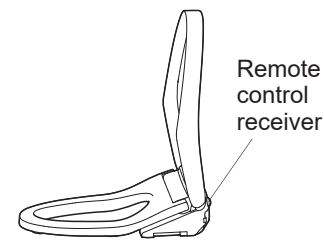
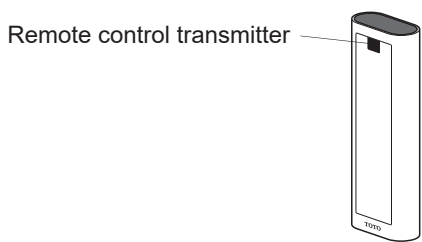
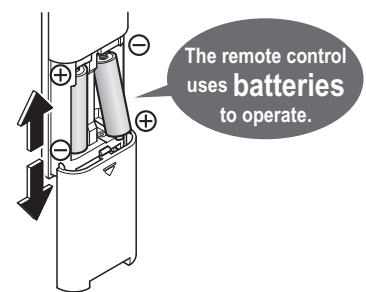
- **Is the "Power ON/OFF" setting "OFF"?**
→ Switch it to "ON" with the remote control. (Page 15 Step 2-2)
- **Is the power plug inserted?**
→ Check whether there is a power outage.

Is the Energy Saver LED lit?


- **While the LED is lit, energy saver (Page 22, 23) is in operation, so the toilet seat temperature may be reduced or the heater may be turned off.**

Is the remote control working?

- **Is the " " LED on the back of the remote controller flashing?**
→ Replace the batteries. (Pages 14, 38)
- **Is the remote control transmitter or the remote control receiver blocked?**
→ Remove obstructions, dirt, water droplets or any other blockages.



Rear Cleansing, Front Cleansing and Wand

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|--|--|-----------|
| The wand (or cleansing water) does not come out | <ul style="list-style-type: none"> When the temperature is low, it takes time for the wand to come out after the remote control button is pressed because the water must be warmed up first. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> Did you sit on the toilet continuously for 2 hours or longer? (If so, operation is stopped for safety purposes.) → Stand up from the seat and then use again. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> If the water supply pressure drops significantly, for example if water is used elsewhere or if there is a water failure, the function may stop for safety. → Unplug the power plug and wait about 10 seconds before inserting it again. If the same symptom reappears. → There may be a malfunction. Consult with TOTO customer service (see contact information on the back cover). | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> The seat switch will not turn on unless you sit on the seat properly. → Sit back on the toilet seat. | 11 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Are you using a toilet seat cover, a toilet lid cover or a seat for infants? → Remove any covers. When using a seat for infants or a soft highchair, remove after each use.  | 11 |
| The wand extends but the cleansing water does not come out / The cleansing water pressure is weak | <ul style="list-style-type: none"> Has a water failure occurred? → ■ Press the "Stopping" button on the remote control and wait until water service is restored. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> Is the shutoff valve closed? → Fully open the shutoff valve. | 15 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Is the water filter drain valve clogged with foreign matter? → Clean the filter. | 30 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Is the water pressure set to a low level? | 16 |
| The cleansing water is cold | <ul style="list-style-type: none"> Is the warm water temperature set to "OFF" or a low level? | 20 |
| | <ul style="list-style-type: none"> When the temperature of the water supply or the bathroom is low, the water temperature may be low when first sprayed. | - |
| Stops in the middle of use | <ul style="list-style-type: none"> Rear, rear soft and front cleansing stop automatically after about 5 minutes of continuous use. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> Does the seat switch have difficulty detecting? → Sit back on the toilet seat. If you get up slightly from the seat, or sit forward on the seat, the seating switch may temporarily stop detecting your presence. | 11 |
| Water comes out unexpectedly from the wand | <ul style="list-style-type: none"> When you sit on the toilet seat, water comes out for several seconds while water is warmed up. | - |

Warm air drying

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|-------------------------------------|---|-----------|
| The dryer temperature is low | <ul style="list-style-type: none"> Is the dryer temperature set to low level? | 20 |
| Stops in the middle of use | <ul style="list-style-type: none"> The feature stops automatically after about 10 minutes of continuous use. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> Does the seat switch have difficulty detecting? → Sit back on the toilet seat. If you get up slightly from the seat, or sit forward on the seat, the seating switch may temporarily stop detecting your presence. | 11 |

Troubleshooting

Toilet Seat and Toilet Lid

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|--------------------------------|--|-----------|
| The toilet seat is cold | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the toilet seat temperature set to "OFF" or a low level? | 20 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is energy saver in operation? <ul style="list-style-type: none"> • The energy saver feature is on when the "Energy saver" LED is on and the "Power" LED is off on the main display. When you sit on the seat, the toilet seat heater is turned on temporarily and the seat is warmed in about 15 minutes. → You can turn it "OFF" if the energy saver feature is "ON". | 22 24 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Have you been seated for a long time? <ul style="list-style-type: none"> • After about 20 minutes of sitting, the temperature starts going down, and after about 1 hour, the toilet seat heater is turned "OFF". → Stand up from the seat and then use again. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● The seat switch will not turn on unless you sit on the seat properly. → Sit back on the toilet seat. | 11 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is a toilet lid or seat cover installed? → Remove any covers. | 11 |

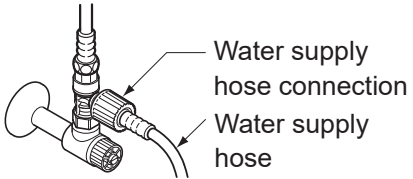
Energy Saver

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|---|--|-----------|
| The Energy saver LED does not light up | <ul style="list-style-type: none"> ● Did you unplug the power plug or was there a power failure? <ul style="list-style-type: none"> • The "Energy saver" LED on the main display may go off when the power is turned on even if the energy saver feature is "ON". (It will turn on within about 24 hours since the setting is retained.) | - |
| The Timer energy saver feature is not working | <ul style="list-style-type: none"> ● Did you replace the remote control batteries? <ul style="list-style-type: none"> • "Timer energy saver" may be canceled when the batteries are replaced. → Set the "Timer energy saver" again at the time you want to start it. | 24 |
| The Auto energy saver+ or Auto energy saver feature is not working | <ul style="list-style-type: none"> ● Because the function takes several days learning the usage conditions before starting energy saver, the amount of energy saving may be low, depending on the frequency of use. → Check the energy saver setting. | 22 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Did you replace the remote control batteries? <ul style="list-style-type: none"> • The settings may be canceled when the batteries are replaced. → Set them again. | 24 |

Deodorizer

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|---|---|----------------|
| The deodorizer seems to be not working | <ul style="list-style-type: none"> ● Is "Deodorizer" set to "OFF"? → Set to "ON". ● Even after sitting down, you do not hear operation sounds. → Sit back on the toilet seat. ● If you hear an operation sound when you sit on the toilet seat. → Clean the deodorizing filter. | 34 11 27 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Are you using an air freshener or deodorizer that you purchased separately? <ul style="list-style-type: none"> • Doing so may reduce the effectiveness of the Washlet deodorizer or cause strange odors. → Remove the air freshener or deodorizer. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is "Auto power deodorizer" set to "OFF"? → Set to "ON". ● It starts about 10 seconds after you stand up from the toilet seat. | 34 — |

Others

| Trouble | Please check | Ref. Page |
|--|--|--|
| Water is leaking from the plumbing connections | <ul style="list-style-type: none"> ● If any nuts in a connection are loose, firmly tighten them with a tool such as a monkey wrench. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Do not use tools on the water supply hose connection. Tighten it by hand.</p>  </div> <p style="text-align: center;">→If the water leak does not stop, close the shutoff valve and seek repair.</p> | - |
| | The main unit is unstable | <ul style="list-style-type: none"> ● There is clearance between the toilet seat cushion and the bowl unit for activating the seat switch. When you sit on the toilet seat, the toilet seat subsides slightly to activate the seat switch. ● Are the bolts that anchor the main unit loose? →Remove the main unit and then firmly tighten the base plate bolts. |
| The main unit makes a sound | | <p>When sitting on the toilet seat</p> <ul style="list-style-type: none"> ● When the "Pre-mist" is "ON", sounds can be heard as the toilet unit prepares to spray the pre-mist and while the pre-mist is being sprayed into the bowl unit. →You can turn it "OFF". |
| | <p>When moving away from the bowl unit after use</p> <ul style="list-style-type: none"> ● When "Auto power deodorizer" is "ON", operation sounds are made while the deodorizing power increases for 60 seconds after you stand up from the toilet seat. →You can turn it "OFF". ● You may hear the sound of the remaining water being drained. ● You may hear the fan ventilating the unit. (About 30 minutes) | 34 - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● A mist is sprayed inside the bowl unit to make it more difficult for dirt to adhere when sitting on the toilet seat. You may feel air when a mist is sprayed. →You can turn it "OFF". | 34 |
| You feel air in the bowl unit when sitting on the toilet seat | <ul style="list-style-type: none"> ● A mist is sprayed inside the bowl unit to make it more difficult for dirt to adhere when sitting on the toilet seat. You may feel air when a mist is sprayed. →You can turn it "OFF". | 34 |

Specifications

| Item | | Washlet KM | | |
|-----------------------------|------------------------------------|---|--|--|
| | | SW3036 | | |
| Rated power supply | | AC 120 V 60 Hz | | |
| Rated power consumption | | 1274 W | | |
| Maximum power consumption | | 1430 W <When the water supply temperature is 0°C> | | |
| Type of water heater | | Instantaneous type | | |
| Power cord length | | 3.94 ft (1.2 m) | | |
| Water protection level | | IPX4 | | |
| Cleansing | Spray volume | Rear cleansing | Approx. 0.07 to 0.11 gal/min (Approx. 0.27 to 0.43 L/min). <at 29 PSI (0.20 MPa) water pressure> | |
| | | Rear soft cleansing | Approx. 0.07 to 0.11 gal/min (Approx. 0.27 to 0.43 L/min). <at 29 PSI (0.20 MPa) water pressure> | |
| | | Front cleansing | Approx. 0.08 to 0.11 gal/min (Approx. 0.29 to 0.43 L/min). <at 29 PSI (0.20 MPa) water pressure> | |
| | Water temperature | | Adjustable temperature range: OFF, about 95 to 104°F (about 35 to 40°C) | |
| | Heater capacity | | 1116 W | |
| | Safety device | | Temperature fuse | |
| | Backflow prevention device | | Vacuum breaker, Check valve | |
| Heated seat | Surface temperature | | Adjustable temperature range: OFF, about 82 to 97°F (about 28 to 36°C) (Auto energy saver: about 79°F (about 26°C), Auto energy saver+: OFF) | |
| | Heater capacity | | 50 W | |
| | Safety device | | Temperature fuse | |
| Deodorizer | Method | | O ₂ deodorization | |
| | Airflow volume | | Normal mode: Approx. 3.17 ft ³ /min. (Approx. 0.09 m ³ /min.), Power mode: Approx. 5.65 ft ³ /min. (Approx. 0.16 m ³ /min.) | |
| | Power consumption | | Normal mode: Approx. 1.7 W, Power mode: Approx. 5.3 W | |
| Warm air dryer | Warm air temperature ^{*1} | | Adjustable temperature range: about 95 to 140°F (about 35 to 60°C) | |
| | Airflow volume | | 10.24 ft ³ /min. (0.29 m ³ /min.) | |
| | Heater capacity | | 347 W | |
| | Safety device | | Temperature fuse | |
| Water supply pressure | | Minimum required water pressure: 7.25 PSI (0.05 MPa) <dynamic>, Maximum water pressure: 108.75 PSI (0.75 MPa) <static> | | |
| Water supply temperature | | 32 to 95°F (0 to 35°C) | | |
| Working ambient temperature | | 32 to 104°F (0 to 40°C) | | |
| Dimensions | | W 1.26 ft x D 1.74 ft x H 0.43 ft (W 384 mm x D 531 mm x H 131 mm) | | |
| Weight | | About 11 lbs (about 5 kg) | | |

*1 Temperature around the warm air outlet measured by TOTO.

- When disposing of this product, please follow your local or state guidelines for proper disposal.

Limited Warranty

One Year Limited Warranty

1. TOTO warrants its product to be free from defects in materials and workmanship during normal use when properly installed and serviced, for a period of one (1) year from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO Product is purchased and installed in USA and Canada.
2. TOTO's obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjustment, at TOTO's option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions.
TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
3. This warranty does not apply to the following items:
 - a) Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
 - b) Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product.
 - c) Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
 - d) Damage or loss resulting from the quality of water in the region where the product is used.
 - e) Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product. This includes locations where the water pressure is above local codes or standards. (NOTE : Product model codes allow a maximum of 80 PSI. Check local codes or standards for requirements).
 - f) Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO or which the Product is not specified to tolerate, including failure to use the factory equipped cord and plug or use of a loose or faulty electrical outlet or use of a current or socket other than a 120V, 60Hz electrical current from a GFI (ground, fused) socket.
 - g) Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, including but not limited to, the use of bleach, alkali, acid cleaners, dry (powder) cleaners or any other abrasive cleaners or the use of metal or nylon scrubbers.
4. If the Danger Label which has been placed over the seams on the back of the Product's top unit is broken or otherwise not intact, this limited warranty is void.
5. In order for this limited warranty to be valid, proof of purchase is required. TOTO encourages warranty registration upon purchase to create a record of Product ownership at <http://www.totousa.com>. Product registration is completely voluntary and failure to register will not diminish your limited warranty rights.
6. If the Product is used commercially or is installed outside of USA or Canada, TOTO warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship during normal use for one (1) year from the date of installation of the Product, and all other terms of this warranty shall be applicable except the duration of the warranty.
7. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state, province to province or country to country.
8. To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO distributor or products service contractor, or write directly to TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 or (678) 466-1300, if outside the U.S.A. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO, receipt by TOTO of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO may choose to repair the Product at the purchase's location or pay to transport the Product to a service facility.

WARNING! TOTO shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this Product caused by either chloramines in the treatment of public water supply or cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

NOTE: The use of a high concentrate chlorine or chlorine related product's can seriously damage the fittings. This damage can cause leakage and serious property damage.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road Morrow, GA 30260
Phone : (770) 282 8686

Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends On-Line Warranty Registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc.,

Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 - 8134 or (678) 466 - 1300 when calling from outside of U.S.A.

- You are advised to record the following information to allow quick service.

| | |
|-----------------------|----------------|
| Date of purchase : | Name of shop : |
| Date : year month day | Tel : () |

2018.2.27
M08049-1R

TOTO

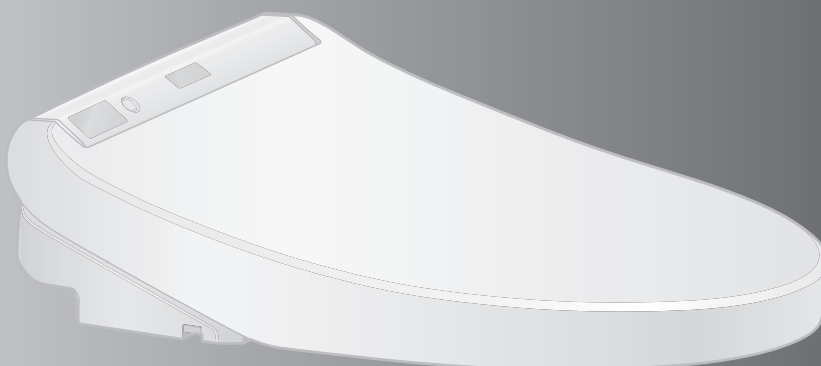
Manual de Instrucciones

Washlet KM



washlet

SW3036



- Gracias por su reciente compra de este producto.
Por favor, lea la información ofrecida para garantizar la utilización segura del producto.
- Asegúrese de leer este manual de instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

¿Qué funciones se encuentran disponibles en su modelo?



| Funciones | | Nombre del producto (Modelo) | Washlet KM | Pág. de referencia |
|------------------------------|---|---|------------|--------------------|
| | | N.º de pieza | SW3036 | |
| Funciones Básicas | Limpieza | Limpieza posterior | ● | 16 |
| | | Limpieza posterior suave | | |
| | | Limpieza frontal | | |
| | Cambio del método de limpieza | Ajuste de posición de la vara | ● | |
| | | Ajuste de la presión del agua | | |
| | | Limpieza por oscilación | | |
| | | Bloqueo de la configuración personal | | |
| Secado | Secado con aire caliente | ● | | |
| Cambio de la temperatura | Configuración de la temperatura | ● | 20, 21 | |
| Funciones Sanitarias | Eliminación de olores | Desodorizante | ● | 18, 19 |
| | Limpieza previa de la taza | Rocío previo | ● | |
| Funciones convenientes | Calentamiento del asiento del inodoro | Asiento calentado | ● | — |
| | Ahorre energía reduciendo la temperatura del asiento para inodoro | Ahorro de energía con temporizador | ● | 22, 23 |
| | | Ahorro de energía con temporizador+ | | |
| Ahorro automático de energía | | | | |
| Mantenimiento | | Limpieza de la vara | ● | 27 |
| | | Unidad principal Desmontaje con un toque | | 28 |
| | | Tapa de inodoro desmontable | | 29 |

Manténgalo limpio

Inodoro Sanitario



Se aplica un rocío en la taza del inodoro automáticamente para evitar que la suciedad se adhiera.

Las funciones de autolimpieza son automáticas. (Consulte las páginas 18 y 19 para obtener detalles.)

| | Al sentarse | Al pararse |
|---|---------------|---------------------------------------|
| Eliminación de olores dentro de la unidad de la taza | Desodorizante | Desodorizante de encendido automático |
| Se aplica un rocío en la taza del inodoro automáticamente para evitar que la suciedad se adhiera. | Rocío previo | |

Índice



| | |
|--|---------------|
| Precauciones de Seguridad 4 | Introducción |
| Precauciones durante la operación ... 11 | |
| Nombres de las piezas..... 12 | |
| Preparación 14 | |
| Operaciones Básicas 16 | Operación |
| Funciones Automáticas (Funciones de autolimpieza)·· 18 | |
| Desodorizante, Rocío previo | |
| Configuración de la Temperatura (Asiento del inodoro, Agua tibia, Secado) 20 | |
| Funciones de ahorro de energía 22 | |
| Mantenimiento 26 | Mantenimiento |
| ● Unidad Principal..... 26 | |
| ● Vara 27 | |
| Limpieza de la vara | |
| ● Filtro desodorizante 27 | |
| ● Espacio entre la Unidad Principal y la Unidad de la Taza 28 | |
| ● Espacio entre la Unidad Principal y la Tapa del Inodoro 29 | |
| ● Válvula de vaciado del filtro de agua 30 | |
| Cambio de la configuración... 32 | Referencia |
| ¿Qué hacer?..... 38 | |
| ● Si no circula agua por un corte del suministro de agua..... 38 | |
| ● Si el control remoto no funciona 38 | |
| ● Prevención de daños por congelación..... 39 | |
| ● Largos períodos sin usar 40 | |
| ● Extracción del panel de visualización 41 | |
| Solución de problemas..... 42 | |
| Especificaciones 46 | |
| Garantía 47 | |

Precauciones de Seguridad



PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Significado de las indicaciones

| | | |
|---|--------------------|---|
|  | ADVERTENCIA | Puede causar la muerte o lesiones graves. |
|  | PRECAUCIÓN | Puede causar lesiones o daños materiales. |

Los siguientes símbolos se utilizan para indicar instrucciones de seguridad importantes que deberán seguirse al utilizar el producto.

| Símbolo | Significado |
|---|--|
|  | Este símbolo indica una utilización prohibida del producto. |
|  | Este símbolo se utiliza para indicar un paso necesario en la utilización de este producto. |

- Este producto ha sido clasificado como equipo Clase 1 y debe conectarse a tierra.
- Instale este equipo donde tenga fácil acceso al tomacorriente.
- Este producto no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que la persona a cargo de su seguridad los supervise e instruya en relación con su uso.
Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el equipo.
- Utilice el nuevo conjunto de manguera incluido con el equipo. No utilice el conjunto de manguera antiguo.

ADVERTENCIA



No conecte o desconecte el enchufe de alimentación con las manos mojadas.

- De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica.

No coloque agua o soluciones de limpieza en la unidad principal ni en el enchufe de alimentación.

- De lo contrario, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica, un calentamiento o un cortocircuito.
- De lo contrario, el producto puede agrietarse y causar lesiones o daños debido a filtraciones de agua.

Nunca desarme, repare ni altere el producto.

No utilice las herramientas en lugares distintos a los designados.

- De lo contrario, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica, un sobrecalentamiento, un cortocircuito o una falla.

No instale el producto en vehículos móviles, como vehículos con ruedas o botes.

- De lo contrario, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica, un cortocircuito o una falla de funcionamiento.
- El asiento del inodoro, la tapa, la unidad principal, o cualquier otra pieza pueden aflojarse, caerse y provocar lesiones.

ADVERTENCIA

No utilice el Washlet si se presentan fallas de funcionamiento.

- En caso de una falla u otro problema, asegúrese de cortar la electricidad desenchufándolo del enchufe de alimentación.
Cierre la llave de paso del agua para detener el suministro.
Fallas de funcionamiento posibles:
 - Se filtra agua por una tubería o por la unidad principal.
 - El producto está agrietado o roto.
 - El producto hace ruidos extraños o produce olores raros.
 - El producto produce humo.
 - El producto está demasiado caliente.
 - El tope del asiento del inodoro no está en su lugar.
- Si continúa utilizando el producto después de una falla de funcionamiento, puede presentarse un incendio, una descarga eléctrica, un calentamiento, un cortocircuito, lesiones o daños debido a filtraciones de agua.

Solo utilice agua del grifo o de un pozo de agua potable (agua subterránea). No utilice agua de mar.

- Puede provocar irritación en la piel y fallas de funcionamiento.

No toque el enchufe de alimentación durante las tormentas eléctricas.

- De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica.

No deje que la manguera de suministro de agua entre en contacto con el enchufe de alimentación o tomacorriente.

- De lo contrario, puede causar condensación, lo que puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, un calentamiento o un cortocircuito.

No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe de alimentación.

No golpee ni tire de los cables de alimentación, ni tampoco los retuerza, aplaste, dañe, cambie ni caliente. Tampoco coloque ningún objeto pesado sobre estos ni los ate o apriete.

- La utilización de cables de alimentación dañados puede causar un incendio, una descarga eléctrica, un calentamiento o un cortocircuito.

No utilice un tomacorriente flojo o defectuoso.

- De lo contrario, puede producirse un incendio o un cortocircuito.

No utilice tomacorrientes o equipos eléctricos que superen la potencia indicada.

- Si se conectan demasiados enchufes en un mismo tomacorriente (como en el caso de los tomacorrientes triples), puede producirse un incendio por calentamiento.

No utilice ninguna otra fuente de alimentación que no sea la indicada.

AC 120 V, 60Hz

- De lo contrario, puede producirse un incendio o calentamiento.

No coloque los dedos ni ningún objeto en la salida de aire caliente.

No coloque ningún objeto en la salida de aire caliente, ni tampoco ropa.

- De lo contrario, pueden producirse quemaduras, descargas eléctricas o fallas de funcionamiento.

No acerque cigarrillos ni otras llamas abiertas al producto.

- De lo contrario, puede producirse un incendio.



Precauciones de Seguridad (Continuación)

ADVERTENCIA

Absténgase de sentarse en el asiento por períodos prolongados.

- Puede causarle quemaduras a baja temperatura.

Para evitar que las siguientes personas se quemen a una temperatura moderada, otra persona deberá apagar el calentador del asiento del inodoro y colocar la temperatura del secador en "Baja".

- Niños pequeños, personas mayores o usuarios que no puedan configurar correctamente la temperatura.
- Personas enfermas, incapacitadas o que no puedan moverse libremente.
- Aquellas personas que usen medicamentos que causan somnolencia (medicamentos para dormir, para el resfrío o similares), aquellas personas que hayan bebido en exceso o estén demasiado cansadas y cualquier otra persona que pueda quedarse dormida.

Este producto es eléctrico. No lo instale en un lugar donde se pueda mojar ni donde la humedad sea demasiado alta como para que se forme agua sobre la superficie de este producto. Cuando se utilice en el baño, instale un ventilador o una abertura de ventilación y asegúrese de que circule aire por todo el baño.

- De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Conecte siempre el producto al suministro de agua fría.

- Si se conecta al suministro de agua caliente, puede causar quemaduras y daños.

Asegúrese de que se haya instalado un tomacorriente (de 3 clavijas) correctamente conectado a tierra.

- No usar un tomacorriente conectado a tierra puede provocar una descarga eléctrica si hay una falla de funcionamiento o un cortocircuito.

Conecte firmemente el enchufe de alimentación al tomacorriente.

- De lo contrario, puede producirse un incendio, un calentamiento o un cortocircuito.

Para desenchufar, hágalo sosteniendo el enchufe, no el cable.

No desenchufe tirando del cable.

- Tirar del cable puede causar daños y provocar un incendio o calentamiento.

Si el cable eléctrico está dañado, para evitar peligros, siempre solicite al departamento de reparaciones del fabricante o a un especialista equivalente que lo reemplace.

Desconecte siempre el enchufe de alimentación del tomacorriente antes de efectuar la limpieza, el mantenimiento o la inspección.

- Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o fallas de funcionamiento.
- Excepto al utilizar "Wand Cleaning".

Quite periódicamente el polvo y la suciedad del enchufe de alimentación y asegúrese de que esté firmemente enchufado al tomacorriente.

- De lo contrario, puede producirse un incendio, un calentamiento o un cortocircuito.
Quite el enchufe de alimentación del tomacorriente y límpielo con un paño seco.

Siempre desconecte el enchufe del tomacorriente antes de retirar la unidad principal.

- De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA



Cuando las filtraciones del líquido de la batería se adhieren a su cuerpo o su vestimenta, límpielo con agua limpia.

- El líquido puede dañar los ojos o la piel.

Estudios preliminares en mujeres sugieren que el lavado continuo puede aumentar la posibilidad de sequedad de la mucosa vaginal y disminución potencial de la flora bacteriana benéfica.

Aunque estos estudios no han sido validados, consulte a su médico cualquier duda sobre estas circunstancias.

Aún más importante, si usted padece una deficiencia del sistema inmunológico como consecuencia de alguna enfermedad, quimioterapia u otro problema médico que comprometa el sistema inmunológico, consulte a su médico antes de utilizar el producto.

PRECAUCIÓN



No utilice el producto si la unidad principal no tiene estabilidad.

- De lo contrario, la unidad principal puede aflojarse y caerse, lo que puede provocar lesiones.

Si se daña el producto, no toque la sección dañada.

- De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica o una lesión. Cambie el sector dañado de inmediato.

No presione demasiado, no golpee la unidad y no la pise ni se pare en el asiento del inodoro, la tapa del inodoro o la unidad principal. Tampoco coloque objetos pesados sobre el asiento del inodoro, la tapa del inodoro o la unidad principal.

- De lo contrario, podrían agrietarse o la unidad principal podría aflojarse y caerse, lo que puede provocar lesiones.
- Hacer eso puede dañar el producto y causar lastimaduras o daño del agua.

No levante el producto tomándolo del asiento o de la tapa del inodoro.

No suba el asiento ni la tapa si hay objetos encima de la unidad.

- Hacer eso puede provocar que la unidad principal se suelte y se caiga, por lo que podría dañarse.

Al limpiar o realizar el mantenimiento de las partes de plástico (unidad principal, etc.) o la manguera de suministro de agua, utilice una solución de limpieza doméstica diluída en agua. No utilice los siguientes productos.

Soluciones de limpieza para inodoros, soluciones de limpieza para el hogar, bencina, diluyente de pintura, soluciones de limpieza en polvo y cepillo estropajo de nailon.

- Pueden dañar o agrietar el plástico y producir lesiones o fallas de funcionamiento.
- Podrían dañar la manguera del suministro de agua y causar una filtración de agua.



Para evitar una filtración repentina de agua, no retire la válvula de vaciado del filtro de agua cuando la llave de paso de agua esté abierta.

- Si lo hace, el agua puede derramarse.

(Consulte en la página 30 las instrucciones sobre la limpieza de la válvula de vaciado del filtro de agua.)

Precauciones de Seguridad (Continuación)

PRECAUCIÓN

| | |
|--|---|
|  | <p>No doble ni aplaste la manguera de suministro de agua, ni la dañe cortándola con un objeto filoso.</p> <ul style="list-style-type: none">• De lo contrario, pueden producirse filtraciones de agua. <p>No instale la placa base, que no está colocada.</p> <ul style="list-style-type: none">• De lo contrario, puede presentarse un incendio o daños. |
|  | <p>Si se produce una filtración de agua, cierre siempre la llave de paso de agua.</p> <p>Cuando la temperatura ambiente pueda bajar a 0°C o menos, evite que las tuberías y mangueras sufran daños por congelación.</p> <ul style="list-style-type: none">• Las tuberías de agua congeladas pueden romper la unidad principal y las tuberías, lo que provocará filtraciones de agua.• Regule la temperatura de la habitación para evitar que las tuberías y las mangueras se congelen durante los meses fríos.• Vacíe el agua. <p>Cuando no utilice el Washlet durante un período largo, vacíe el agua de la unidad principal y de la manguera de suministro de agua luego de haber cerrado la llave de paso del agua y desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando lo use nuevamente, vuélvalo a llenar con agua antes de usar. De lo contrario, el agua en el tanque puede contaminarse y provocar inflamación de la piel u otros problemas. (Consulte la página 56 para leer las instrucciones sobre el reabastecimiento de agua.)• Si queda encendido, puede producirse un incendio o calentamiento. <p>Cuando instale la válvula de vaciado del filtro de agua, asegúrese de que esté firmemente ajustada en la posición correcta.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si no se ajusta bien, pueden producirse filtraciones de agua. <p>Presione firmemente la unidad principal sobre la placa base.</p> <ul style="list-style-type: none">• Presione la unidad principal hasta que se oiga un clic y luego tire de ella ligeramente hacia usted para asegurarse de que no se desprenda.• De lo contrario, la unidad principal puede aflojarse y caerse, lo que puede provocar lesiones. <p>Observe los signos de positivo o negativo en las baterías antes de colocarlas. Retire las baterías agotadas inmediatamente.</p> <p>Cuando reemplace las baterías:</p> <p>Sustituya las dos baterías por un par nuevo.</p> <p>Use la misma marca para ambas baterías nuevas (cualquier marca disponible).</p> <ul style="list-style-type: none">• De lo contrario, las baterías pueden perder líquido, generar calor, romperse o prenderse fuego. <p>Cuando se supone que el producto no se usará por un largo tiempo, retire las baterías del control remoto.</p> <ul style="list-style-type: none">• De lo contrario, las baterías pueden perder líquido. |



PELIGRO Para reducir el riesgo de electrocución:

1. No use el producto mientras se baña.
2. No coloque ni guarde el producto en un lugar del que se pueda caer o ser empujado al interior de una bañera o fregadero.
3. No coloque el producto ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. No agarre el producto cuando este se haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.



ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocuciones, incendios o lesiones:

1. Supervise de cerca cuando este producto sea utilizado por niños o personas inválidas o cerca de ellos.
2. Como se describe en este manual, utilice este producto solo con el fin para el que ha sido diseñado. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.
3. Nunca utilice este producto si el cable o enchufe de alimentación está dañado, si el producto no funciona bien, si se ha caído o dañado, o si se ha caído en el agua. Envíe el producto a un centro de servicio para que lo examinen y reparen.
4. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
5. Nunca bloquee las aberturas de ventilación en el producto ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de ventilación puedan quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusa, cabellos y otros elementos similares.
6. Nunca utilice el producto si usted está adormilado o somnoliento.
7. No deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura o manguera.
8. No lo use en exteriores. Tampoco lo utilice donde estén usándose productos en aerosol ni donde se esté administrando oxígeno.
9. Conecte este producto solo a un tomacorriente conectado correctamente a tierra.
Consulte "Instrucciones de conexión a tierra" en la página 10.
10. El tanque solo debe llenarse con agua.

- La manutención debe ser realizada por un técnico autorizado.
- Este producto es para uso doméstico.

Precauciones de Seguridad (Continuación)

Instrucciones de conexión a tierra

Este producto deberá conectarse a tierra. En el caso de producirse un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

El enchufe deberá enchufarse en un tomacorriente que esté bien instalado y conectado a tierra.

 **PELIGRO** - El uso incorrecto del enchufe con conexión a tierra puede causar riesgo de descarga eléctrica.

Si se debe reparar o cambiar el cable o el enchufe de alimentación, no conecte el cable de conexión a tierra a ninguna de las clavijas planas.

Consulte con un electricista o reparador calificado si las instrucciones de la conexión a tierra no se entienden por completo, o si existe alguna duda acerca de si el producto está conectado correctamente a tierra.

Este producto ha sido equipado en fábrica con un cable y un enchufe eléctricos específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico apropiado. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe.

Con este producto no deberá usarse ningún adaptador. No modifique el enchufe suministrado. Si este no se puede conectar en el tomacorriente, pídale a un electricista que le instale un tomacorriente apropiado.

Si se debe volver a conectar el producto para ser utilizado en un tipo de circuito eléctrico diferente, la reconexión deberá realizarla un técnico de servicio calificado.

Si se debe utilizar un cable de extensión, utilice solamente uno que tenga tres cables, con enchufe de tres clavijas de conexión a tierra y un tomacorriente de tres ranuras al que se pueda conectar el enchufe del producto.

Cambie o repare un cable que esté dañado.



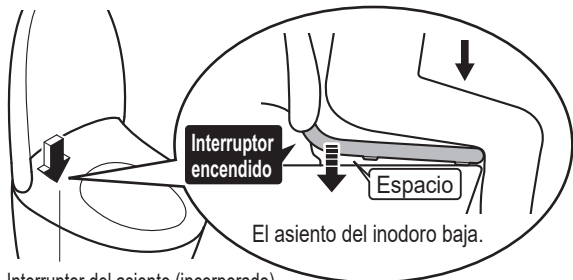
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones durante la operación

■ Para evitar fallas de funcionamiento

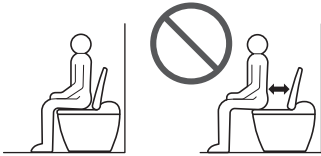
< Acerca del interruptor del asiento >

- Cuando se sienta en el asiento del inodoro, se activa el interruptor del asiento y le permite usar varias funciones.
(Cuando esto sucede, se oye un 'clic'.)



Interruptor del asiento (incorporado)

- Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro.
 - El interruptor del asiento solo se activa cuando usted se sienta correctamente en el asiento.



Nota

- Cuando un niño utiliza el producto, el interruptor del asiento puede no ACTIVARSE por su peso corporal ligero.
- Como el asiento del inodoro está diseñado para moverse hacia arriba y hacia abajo, tiene una separación entre el tope del asiento del inodoro y la unidad de la taza.

■ Para evitar daños

- Limpie las áreas de plástico, como la unidad principal y el control remoto, con un paño suave humedecido.
- No se apoye sobre la tapa del inodoro.



Paño seco o papel

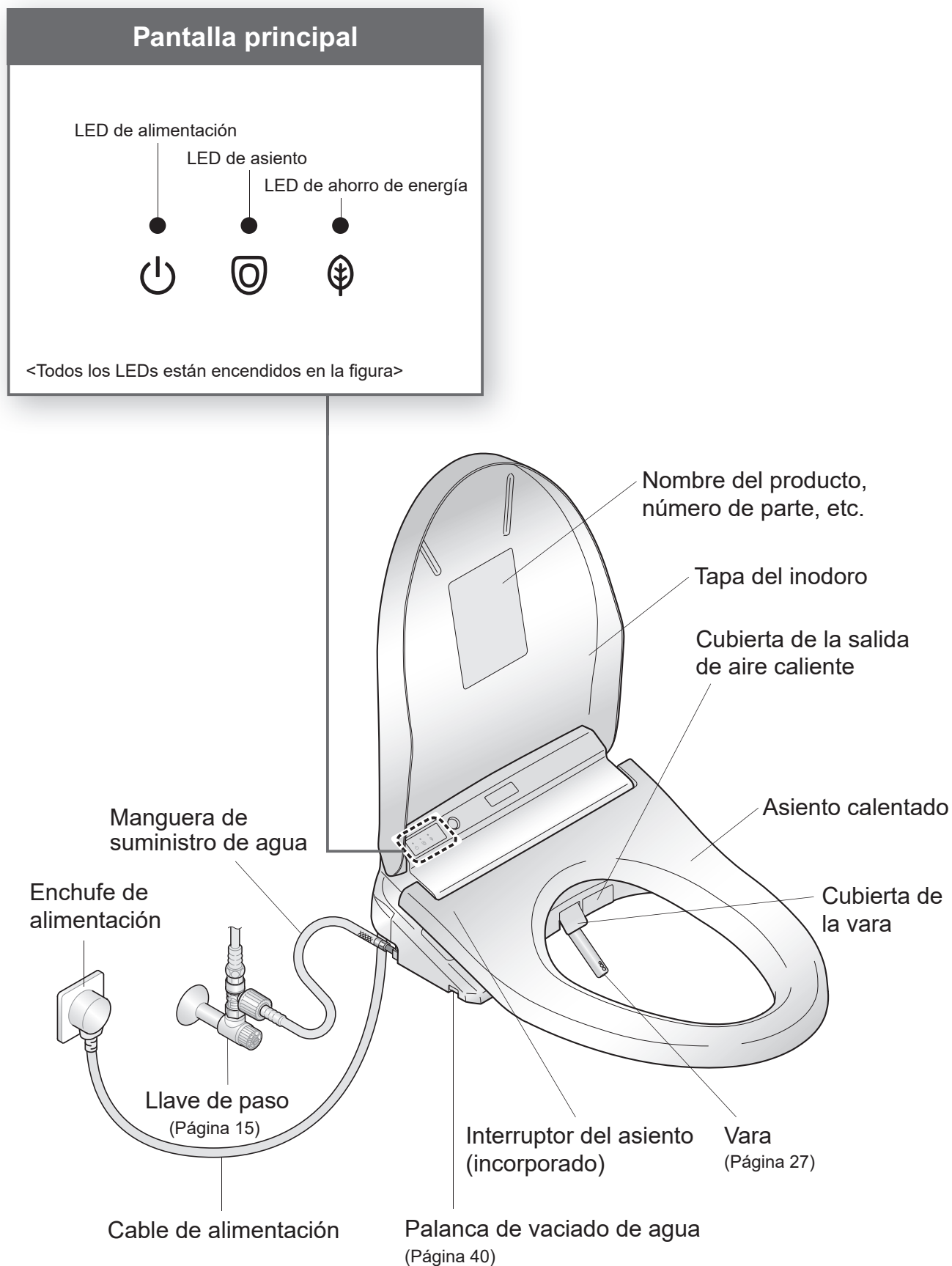
■ Para evitar un mal funcionamiento y fallas

- No bloquee el transmisor/receptor del control remoto.
(Puede hacer que la unidad principal funcione mal)
- No se puede utilizar una cubierta sobre el asiento del inodoro ni sobre la tapa del inodoro.
(Es posible que el interruptor del asiento no funcione correctamente).



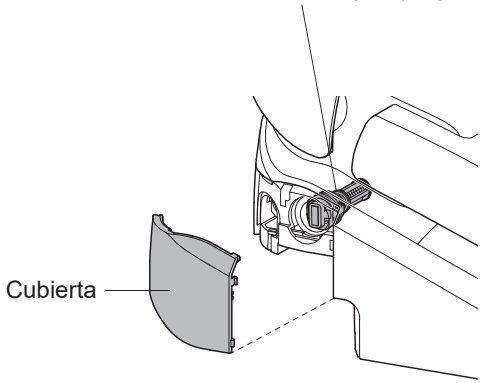
- Si existe riesgo de tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de alimentación.
- No orine en la unidad principal, el asiento del inodoro o en la vara.
(Hacer eso puede provocar fallas o descoloración.)
- No presione demasiado el panel de control del control remoto.
- Al utilizar una solución de limpieza para inodoros, enjuague dentro de los 3 minutos de aplicado y deje el asiento del inodoro y la tapa del inodoro abiertos.
Limpie los restos de la solución de limpieza.
(Si el vapor de una solución de limpieza para inodoros ingresa a la unidad principal, podrían producirse fallas de funcionamiento.)
- No use el producto si la tapa del inodoro no se encuentra en su lugar.
- No exponga la unidad a la luz solar directa.
(De lo contrario, pueden producirse cambios en el color, temperatura irregular en el asiento calentado, fallas de funcionamiento en el control remoto o fallas de funcionamiento del inodoro debido a los cambios en la temperatura.)
- No use radios y dispositivos similares cerca del producto.
(El producto puede provocar interferencia con las señales de radio.)
- Si utiliza un accesorio de asiento para niños pequeños o un accesorio de asiento alto y blando, retírelo después de usar el producto.
(Dejar el accesorio instalado puede impedir el uso de algunas funciones.)
- No fuerce el control remoto.
(Puede causar fallas de funcionamiento.)
Para evitar que el control remoto se caiga, colóquelo en el soporte cuando no lo utilice.
Cuide de que el control remoto no se moje.
- No coloque nada en el asiento del inodoro ni en su tapa, y no las presione con sus manos.
(El no hacer eso puede encender el interruptor del asiento, provocando que el piso se moje si los botones en el control remoto se presionan y si sale agua tibia de la vara.)

Nombres de las piezas

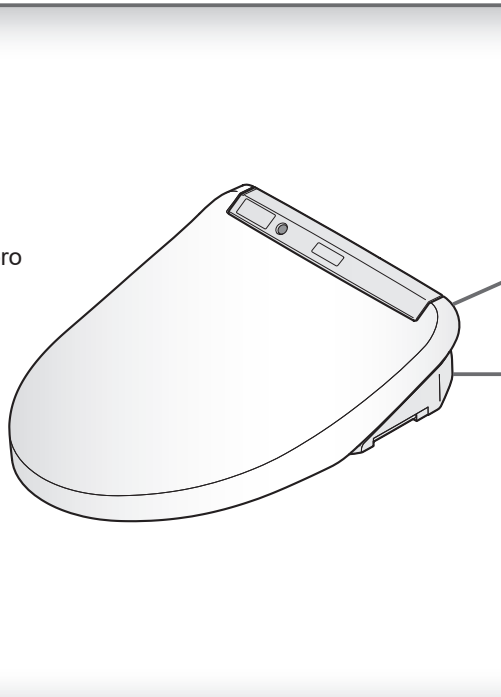
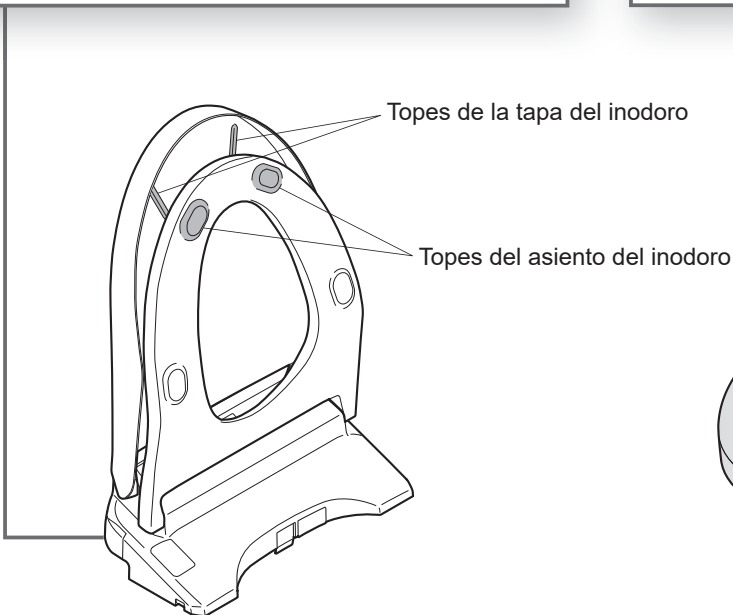
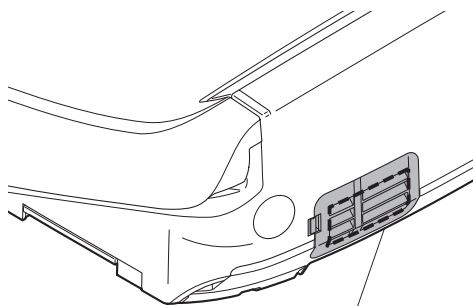


Lado izquierdo de la unidad principal

Válvula de vaciado del filtro de agua (Página 30)

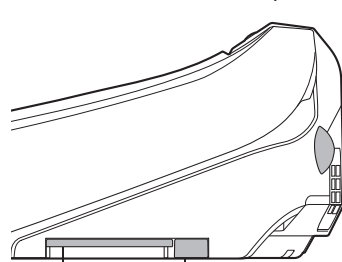


Parte posterior derecha de la unidad principal



Lado derecho de la unidad principal

Receptor del control remoto



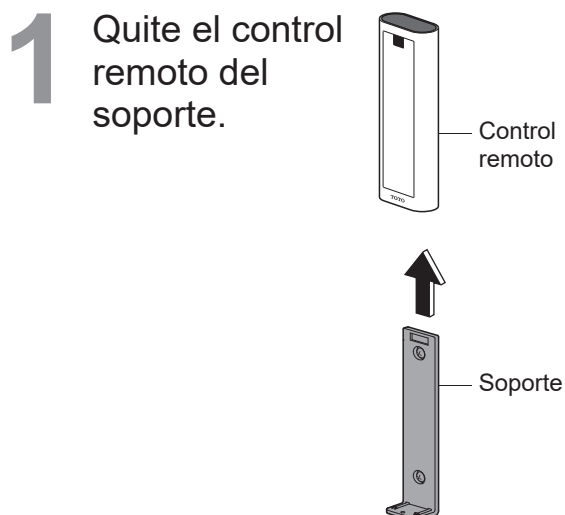
Botón de extracción de la unidad principal (Página 29)

Filtro desodorizante (Página 27)

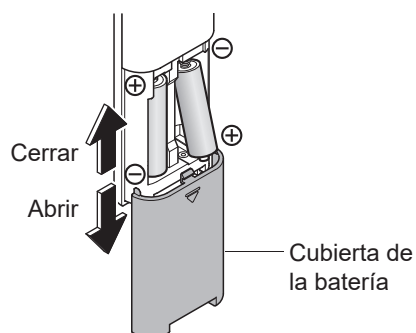
Preparación

Uso del producto por primera vez

1. Inserte la batería



2 Abra la cubierta de la batería y coloque dos baterías AA.



- Cuando las baterías quedan bien colocadas, todos los LEDs del control remoto se encenderán durante aproximadamente 2 segundos.

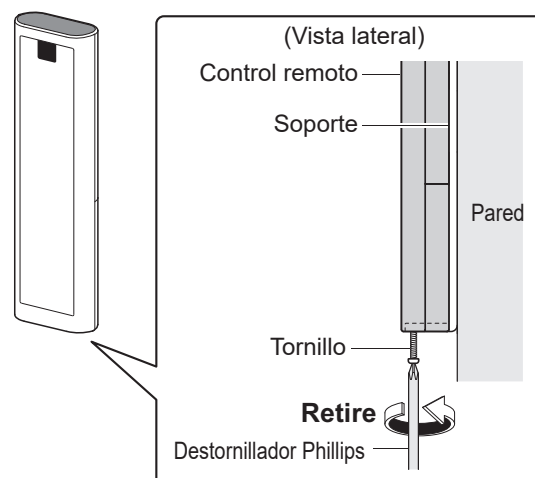
3 Coloque el control remoto en el soporte.

■ Acerca de las baterías

Utilice baterías alcalinas y de celda seca. Asegúrese de cumplir con las "Precauciones de seguridad" para evitar que las baterías se rompan o pierdan líquido, etc. (Páginas 6 - 9)

Si el control remoto está trabado (para evitar robos)

1 Retire los tornillos del accesorio para el control remoto.



2 Quite el control remoto del soporte.

■ Para volver a trabar el control remoto

Ajuste y fije los tornillos.
(Apretar excesivamente puede dañar las partes, como el soporte.)

2. Encienda la unidad


1 Conecte el enchufe de alimentación.

- La vara se extiende y luego vuelve a su posición.

2 Compruebe que el LED "Alimentación" esté iluminado.


- Cuando está apagado, lleve el interruptor de "Alimentación" a la posición "ENCENDIDO".

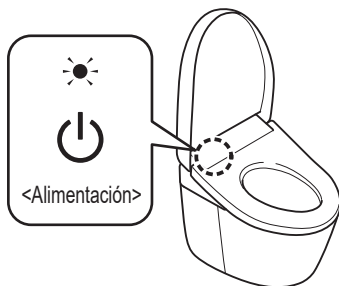
Para operar desde la parte posterior del control remoto

 Presione el botón "ENCENDIDO/APAGADO de Alimentación" durante 3 segundos o más.

Para operar desde la parte delantera del control remoto

* Se recomienda si el control remoto está bloqueado para evitar el hurto.

 Presione el botón "Limpieza por oscilación" durante 10 segundos o más.



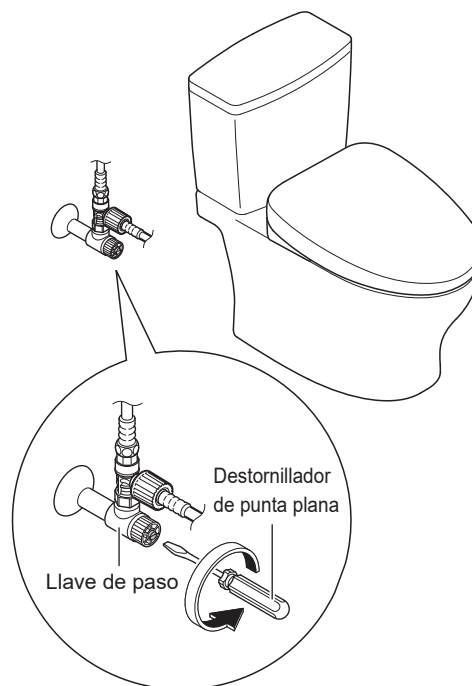
Para apagar la unidad

Realice la misma operación que realizó en el paso **2** arriba

- El LED "Alimentación" se apaga.

3. Abra la llave de paso de agua

1 Abra completamente la llave de paso de agua.



Operaciones básicas

Opere los controles del control remoto; oirá una señal sonora cuando la unidad principal reciba la señal.

Detención

- "Detención"
Detiene la operación.

Limpieza

- ☹ "Limpieza posterior"
Limpia su parte posterior.
- ☹☹ "Limpieza posterior suave"
Limpia su parte posterior con un suave flujo de agua.

• La configuración cambia entre ☹ y ☹☹ cada vez que se presiona el ☹.

- ☺ "Limpieza frontal"
Sirve como bidé para las damas.

Secado

- ☼ "Secado"
Seca su parte posterior.

TOTO

● Funciones que se activan cuando se presiona un botón durante las opciones de "Limpieza posterior", "Limpieza posterior suave" o "Limpieza frontal".

Nota

- Sentarse hacia atrás en el asiento facilita el ajuste de la ubicación de la vara y reduce las salpicaduras.

☼☼☼ "Limpieza por oscilación"
La vara se mueve hacia atrás y hacia adelante para limpiar bien su parte posterior.

- La configuración cambia entre "ENCENDIDO" y "APAGADO" cada vez que se presiona el botón.

"Ajuste de la presión del agua"

□ □ □ □ □
- +

Puede regular la presión del agua en uno de sus cinco niveles. ([-] Más suave, [+] Más fuerte)

- Después de pulsar el botón "Ajuste de la presión del agua", la posición establecida se encenderá durante 10 segundos.

- Botones de limpieza
También, luego de presionar "Limpieza posterior", "Limpieza posterior suave" o "Limpieza frontal", la posición establecida se encenderá durante 10 segundos.

□ □ □ □ □ ☼
- +

"Ajuste de posición de la vara"

□ □ □ □ □
▲ ▼

Puede ajustar la posición de lavado a 5 puntos diferentes entre el frente y la parte posterior, usando los botones [▲] y [▼].

- Después de pulsar el botón "Ajuste de posición de la vara", la posición establecida se encenderá durante 10 segundos.

- Botones de limpieza
También, luego de presionar "Limpieza posterior", "Limpieza posterior suave" o "Limpieza frontal", la posición establecida se encenderá durante 10 segundos.

□ □ □ □ □ ☼
▲ ▼

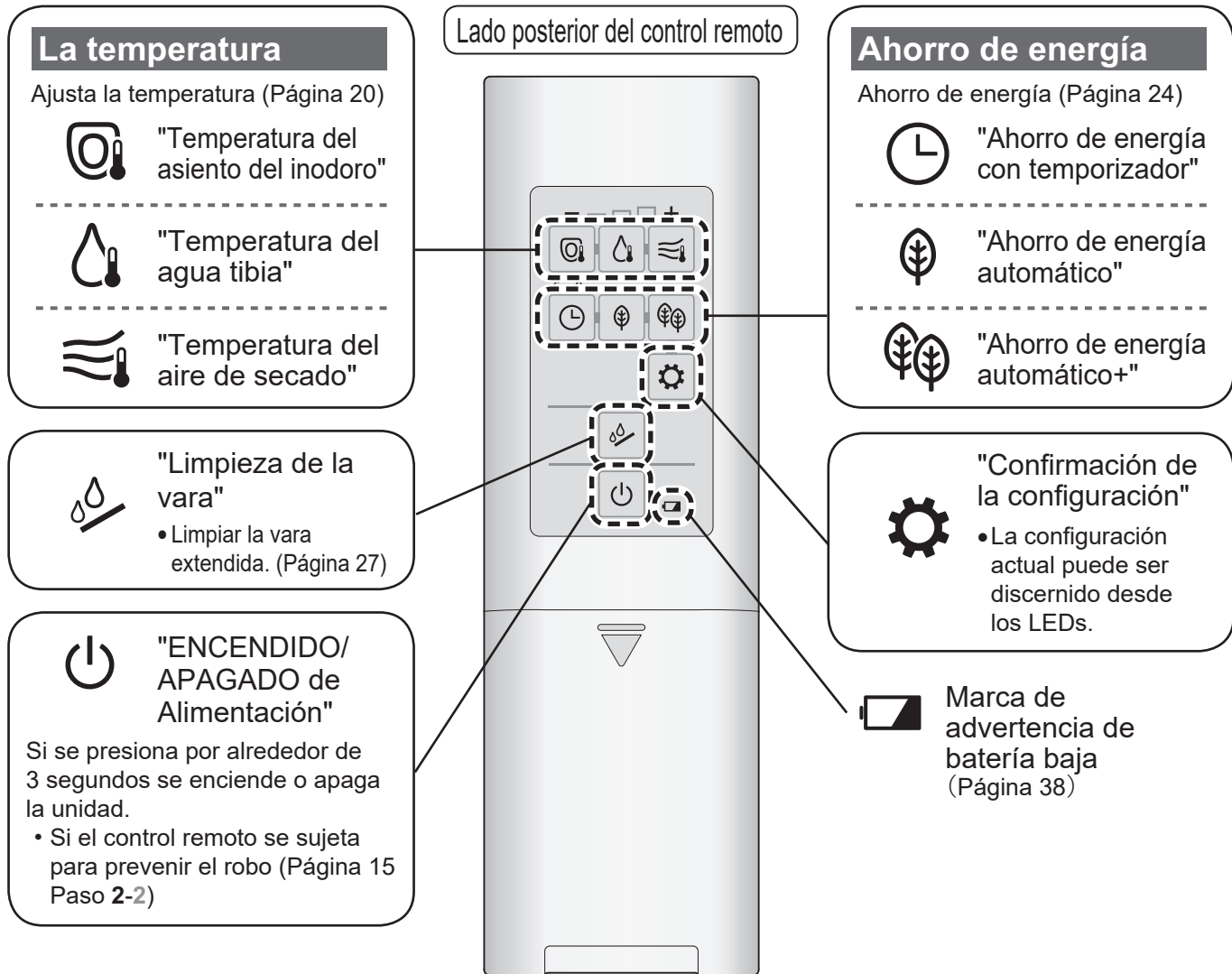
"Bloqueo de la configuración personal"

☺ ☺ Puede guardar sus configuraciones preferidas para "Posición de la vara", "Presión del agua" y "Temperatura del agua tibia".

- Para guardar una configuración
Durante la limpieza, seleccione sus configuraciones preferidas para "Posición de la vara", "Presión del agua" y "Temperatura del agua tibia". Luego, presione y mantenga presionado ☺1 o ☺2 durante 2 segundos o más.
- Para usar
Pulse ☺1 o ☺2 y el botón de la limpieza que desee.
- Las luces de "Posición de la vara" y "Presión de agua" se encenderán durante aproximadamente 10 segundos en sus posiciones de ajuste; la pantalla de "Temperatura del agua" cambiará.

*1 Transmisor del control remoto

Esta sección es una descripción general de los ajustes que se pueden configurar con el control remoto.
 • Consulte las páginas correspondientes para obtener descripciones detalladas.



Funciones automáticas

Funciones de limpieza

Hay diversas funciones automáticas disponibles.

- A continuación, se describe la operación según la configuración inicial.

Al acercarse



Al sentarse *1



Al pararse



Eliminar olores dentro de la unidad de la taza

Desodorizante



Se activa el desodorizante



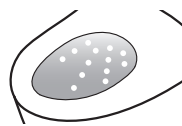
Active el desodorizante de encendido automático

(Después de 10 segundos aproximadamente)

→ Se detiene después de unos 60 segundos

Se aplica un rocío en la unidad de la taza para evitar que se adhiera la suciedad

Rocío previo



Rocío previo

→ Se aplica un rocío en la unidad de la taza

*1 El agua sale del área alrededor de la vara durante varios segundos mientras el agua se calienta.

■ Nota

- **El filtro del desodorizante necesita un mantenimiento regular.** (Página 27)

■ Cambio de la configuración

- "Desodorizante" ENCENDIDO/APAGADO
 - "Desodorizante de encendido automático" ENCENDIDO/APAGADO
- (Página 34 para todo)

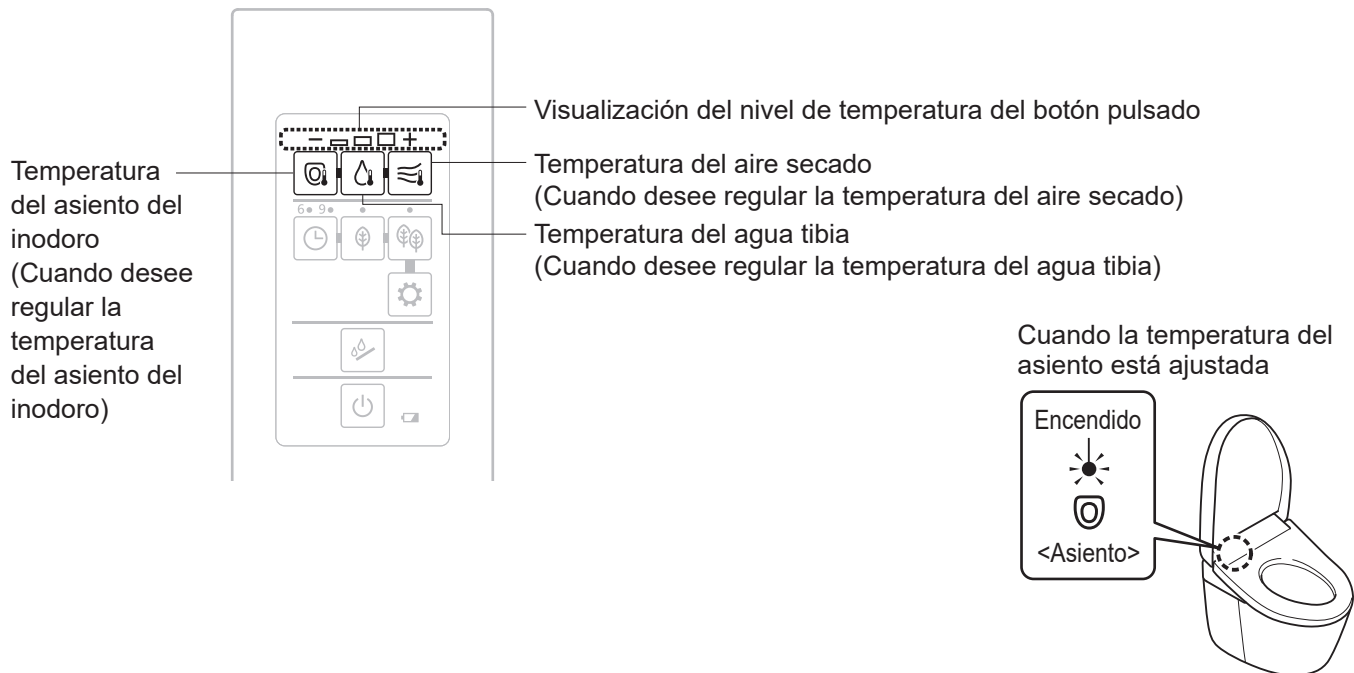
- El rocío previo no se aplicará durante aproximadamente 90 segundos después de levantarse del asiento del inodoro.

- "Rocío previo" ENCENDIDO/APAGADO
- (Página 34)

Configuración de la temperatura

Asiento del inodoro, Agua tibia, Secado

Pueden ajustarse tres temperaturas diferentes (alta, media y baja) y "APAGADO".



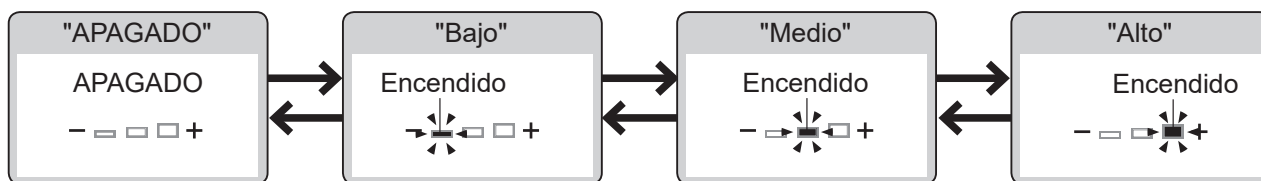
Ajuste de la temperatura

- 1 Seleccione y pulse el botón de la temperatura que desee ajustar desde (botón "Temperatura del asiento del inodoro"), (botón "Temperatura del agua tibia") y (botón "Temperatura del secador").

- Aparece el nivel de temperatura actual.

- 2 Pulse repetidamente el botón que seleccionó en el paso 1 hasta que se ilumine el nivel de temperatura deseado.

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón



- La función "Secado" no puede ponerse en "APAGADO".

Si no pulsa el botón durante aproximadamente 10 segundos, el LED de "Ajuste de temperatura" se apagará pero el ajuste se mantendrá.
Si el LED de "Ajuste de temperatura" se apaga antes de completar el ajuste, comience nuevamente desde el paso 1.

<Configuración finalizada>

*1 Para evitar la condensación, la temperatura del agua no debe bajar de 20°C, aunque esté configurado en "APAGADO".

● Cuando el asiento del inodoro no se entibia, o cuando el agua no está suficientemente tibia, incluso después de haber ajustado la temperatura.



→ ¿Está el ahorro de energía configurado en "ENCENDIDO"? (Página 22)

Cuando la temperatura del asiento está apagado



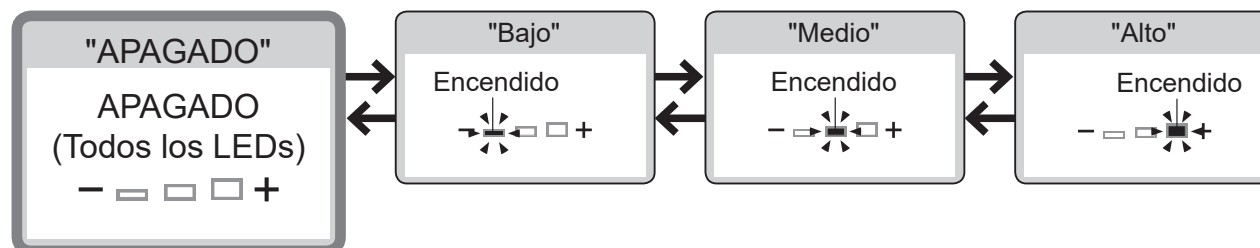
Para apagar la temperatura del agua tibia*1 y del asiento del inodoro

● La función "Secado" no puede ponerse en "APAGADO".

- 1 Seleccione el botón de la temperatura que desea apagar desde  (botón "Temperatura del asiento del inodoro"),  (botón "Temperatura del agua tibia") y púselo.
 - Aparece el nivel de temperatura actual.

- 2 Pulse repetidamente el botón que seleccionó en el paso 1 hasta apagar el nivel de temperatura.

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón



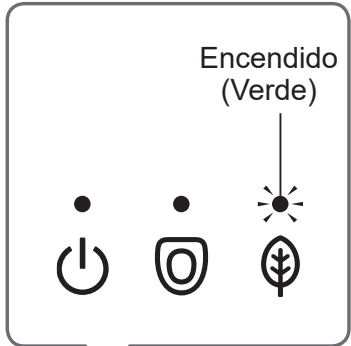
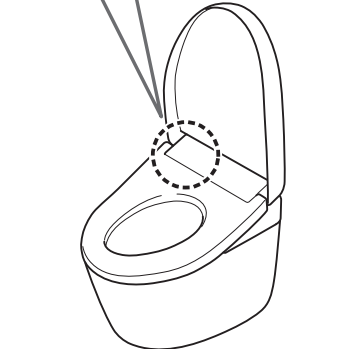


<Configuración finalizada>

Funciones de ahorro de energía

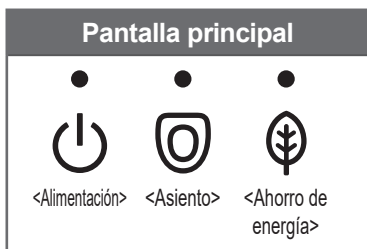
Tipo

Se puede seleccionar "Ahorro de energía automático", "Ahorro de energía automático+" o "Ahorro de energía con temporizador". Para ahorrar energía, la temperatura del asiento del inodoro se vuelve baja (o "APAGADO").

- "Ahorro de energía automático" toma aproximadamente 10 días para detectar periodos de tiempo en que el asiento del inodoro nunca se usa o se usa de manera poco frecuente.

| Tipo | Situación | Ahorro de energía está encendida |
|--|--|---|
| | | Pantalla principal |
| Ahorro de energía automático | <p>Utilice el Washlet para ahorrar energía de manera automática.</p> <p>El producto detecta periodos de uso poco frecuente y baja la temperatura del asiento del inodoro automáticamente.</p> |  |
| Ahorro de energía automático+ | <p>Usted desea ahorrar más energía</p> <p>Además de la función de "Ahorro de energía automático", apaga automáticamente el calentador del asiento del inodoro durante periodos donde el inodoro no se usa nunca.</p> |  |
| Ahorro de energía con temporizador | <p>Desea ahorrar energía solo durante el lapso predeterminado. (6 horas / 9 horas)</p> <p>Una vez que se configure el tiempo, el calentador del asiento del inodoro se apaga automáticamente durante el periodo de tiempo configurado diariamente.</p> |  |
| Ahorro de energía con temporizador + Ahorro de energía automático / Ahorro de energía automático+ | <p>Desea ahorrar mucha energía con las funciones de ahorro de energía automático y ahorro de energía con temporizador.</p> <p>Cuando se activan las funciones de "Ahorro de energía con temporizador" y "Ahorro de energía automático / Ahorro de energía automático+", la segunda funciona cuando la primera está inactiva.</p> |  |

- Aún si la función de ahorro automático de energía está encendida (es decir, el calentador del asiento del inodoro está configurado en "Bajo" o en "APAGADO"), el asiento del inodoro se calienta a la temperatura configurada en alrededor de 15 minutos. (El indicador LED en la pantalla principal regresa al estado por el cual el ahorro de energía está encendido.)



| Cuando la función de ahorro de energía está en funcionamiento | | AM | PM | | | | | |
|---|----------------------------|---|----|---|---|---|---|---|
| Calentador del asiento del inodoro | | 0 | 4 | 6 | 8 | 5 | 9 | 0 |
| <p>Encendido (Naranja)</p> <p>APAGADO Encendido</p> | <p>Bajo</p> | <p>Ejemplo: Uso poco frecuente de 9 pm a 6 am</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> <p>Temperatura baja*²</p> | | | | | | |
| <p>Encendido (Naranja)</p> <p>APAGADO</p> | <p>Bajo</p> <p>APAGADO</p> | <p>Ejemplo: No se usó desde las 0 am a las 4 am</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> <p>Temperatura baja*²</p> <p>APAGADO*³</p> | | | | | | |
| <p>Encendido (Verde)</p> <p>APAGADO</p> | <p>APAGADO</p> | <p>Ejemplo: Configure de 8 am a 5 pm</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> <p>APAGADO*³</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Durante el "Ahorro de energía automático / Ahorro de energía automático+": el mismo indicador LED que en el "Ahorro de energía automático / Ahorro de energía automático+" (vea arriba) ● Durante "Ahorro de energía con temporizador": el mismo indicador LED que en el "Ahorro de energía con temporizador" (vea arriba) | <p>Bajo</p> <p>APAGADO</p> | <p>Ejemplo: Cuando el "Ahorro de energía con temporizador" con "Ahorro de energía automático+" se utilizan juntos</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> <p>Temperatura baja*²</p> <p>APAGADO*³</p> <p>Configure la temperatura*¹</p> <p>Temperatura baja*²</p> | | | | | | |

Operación

*1 La temperatura del asiento del inodoro que se configuró en la página 20.

*2 El periodo de tiempo cuando el calentador del asiento del inodoro se configura a "Bajo".

*3 El periodo de tiempo cuando el calentador del asiento del inodoro se configura a "APAGADO".

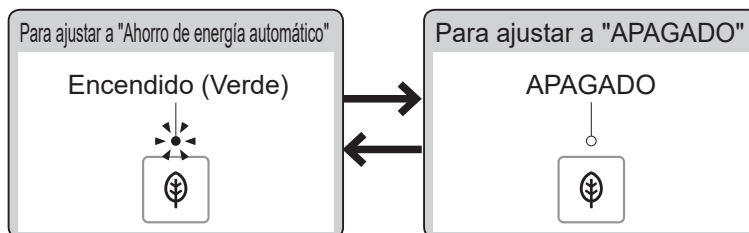
Para configurar el ahorro de energía [Página 24 y 25](#)

1



Presione el botón "Ahorro de energía automático".

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón

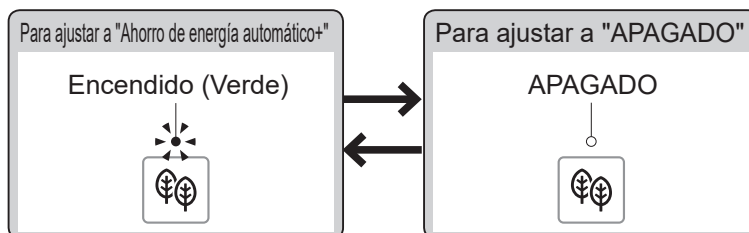


1



Presione el botón "Ahorro de energía automático+".

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón



- Indique la hora de inicio del ahorro de energía.

Ejemplo: Para ahorrar energía de 1 am a 7 am (durante 6 horas)

1

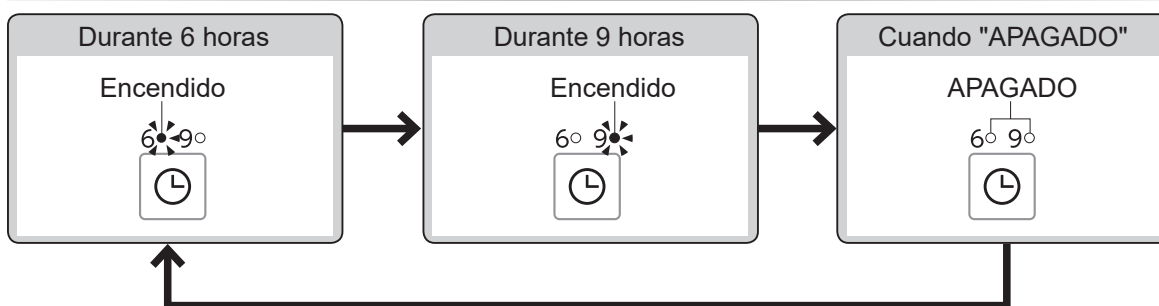
Cuando llegue 1:00 AM,



Presione el botón "Ahorro de energía con temporizador".

- Pulse repetidamente el botón "Ahorro de energía con temporizador" hasta que se encienda el LED "6".

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón



Mantenimiento

Unidad principal

⚠ ADVERTENCIA

! **Desconecte siempre el enchufe de alimentación del tomacorriente antes de efectuar la limpieza, el mantenimiento o la inspección.**
 (Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o una falla de funcionamiento; esto puede ocasionar un desperfecto.)

Por razones de seguridad, desconecte el enchufe de alimentación antes de limpiar o mantenimiento.*1



No utilice un paño seco o papel higiénico en las piezas de plástico.
 (Puede causar daños.)

*1 Excepto al utilizar "Limpieza de la vara".

Unidad principal (Diariamente aproximadamente)

Paño suave humedecido con agua

- Papel higiénico
- Paño seco
- Cepillo estropajo de nailon (Pueden causar daños.)

- 1** Desconecte el enchufe de alimentación.
- 2** Limpie con un paño suave humedecido con agua y bien escurrido.
 - **Para la suciedad difícil de quitar**
 - Limpie con un paño suave humedecido con detergente de cocina neutro y diluido, y luego limpie con un paño suave humedecido con agua.

- Detergente neutro de cocina
- Diluyente de pintura
- Bencina
- Soluciones de limpieza en polvo

- 3** Conecte el enchufe de alimentación.
 - El LED "Alimentación" se enciende.

¡Atención!

- Washlet es un aparato eléctrico. Cuide que no penetre agua en el interior ni deje restos de detergente en el espacio entre la unidad principal y la unidad de la taza. (Las piezas de plástico pueden dañarse o se pueden producir fallas de funcionamiento.)
- Al utilizar una solución de limpieza para inodoros, enjuague dentro de los 3 minutos de aplicado y deje el asiento del inodoro y la tapa del inodoro abiertos.
 - Limpie los restos de la solución de limpieza. (Si el vapor de una solución de limpieza para inodoros ingresa a la unidad principal, podrían producirse fallas de funcionamiento.)
- No presione o jale las cubiertas que se encuentran alrededor de la vara con fuerza excesiva. (Puede causar daños o fallas de funcionamiento.)
- Limpie la superficie posterior del asiento del inodoro y los cojines del asiento del inodoro con un paño suave ligeramente humedecido con agua. (De lo contrario, la adhesión de polvo puede provocar descoloración.)

Filtro desodorizante

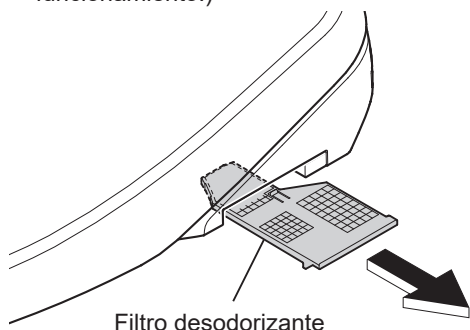
Vara

Filtro desodorizante (Aproximadamente una vez al mes)

1 Desconecte el enchufe de alimentación.

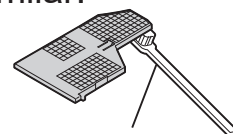
2 Quite el filtro desodorizante.

- Sostenga el botón y tire hacia afuera.
- No ejerza demasiada fuerza.
(Puede causar daños o fallas de funcionamiento.)



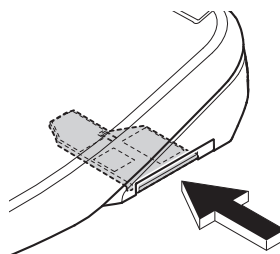
3 Limpie con un cepillo de dientes o herramienta similar.

- Cuando lave con agua, seque bien antes de la instalación.



Cepillo de dientes, etc.

4 Instale el filtro desodorizante.



Empuje firmemente hasta que se oiga un clic.

5 Conecte el enchufe de alimentación.

- El LED "Alimentación" se enciende.

Vara (Aproximadamente una vez al mes)

<Si detecta suciedad (Limpieza de la vara)>



Paño suave



Papel higiénico, etc.
(Puede causar daños.)

1 Extienda la vara.

Para operar desde la parte posterior del control remoto




Presione el botón "Limpieza de la vara".

Para operar desde la parte delantera del control remoto

*Se recomienda si el control remoto se sujeta para prevenir el robo.

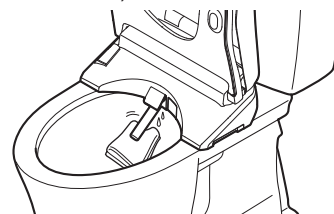
- (1) ■ Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear.
(aproximadamente 10 segundos)
La unidad principal emite un sonido.

- (2)  Presione el botón "Limpieza frontal" durante 3 segundos o más.

- La vara se extiende y rocía agua para realizar la limpieza.
- La vara se retrae automáticamente después de unos 5 minutos.

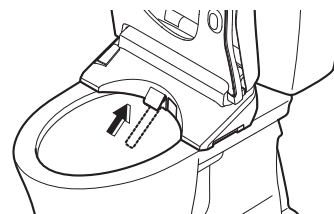
2 Limpie con un paño suave húmedo.

- No empuje, tire ni presione la vara con demasiada fuerza.
(Puede causar daños o fallas de funcionamiento.)



3 ■ Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.

- La vara se retrae.



Espacio entre la unidad principal y la unidad de la taza (Aproximadamente una vez al mes)

La unidad principal se puede retirar para limpiar la parte superior de la unidad de la taza y la parte inferior de la unidad principal.

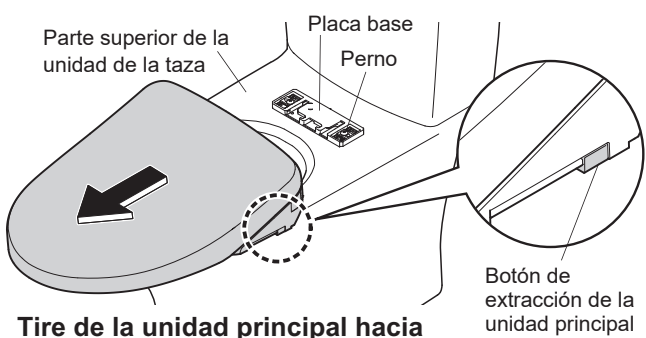


Paño suave humedecido con agua Papel higiénico, etc. (Puede causar daños.)

1 Desconecte el enchufe de alimentación.

Si no desenchufa la alimentación, la unidad puede funcionar incorrectamente u ocasionar una falla o descarga eléctrica.

2 Retire la unidad principal.
• No tire de la unidad con demasiada fuerza (porque la manguera de suministro de agua y el cable de alimentación están instalados).

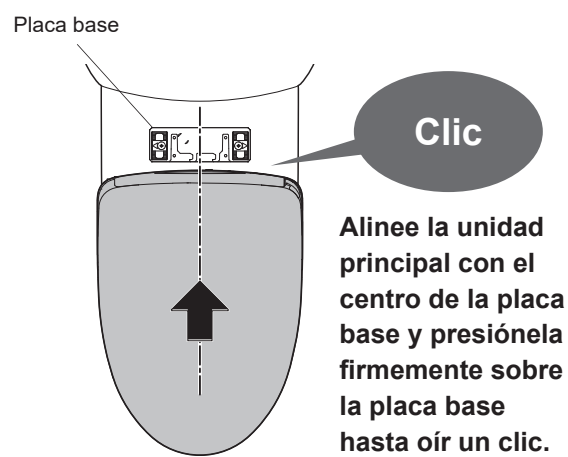


Tire de la unidad principal hacia usted mientras presiona el botón "Extracción de la unidad principal".

3 Limpie la parte superior de la unidad de la taza y la parte inferior de la unidad principal.
• Limpie con un paño suave humedecido con detergente de cocina neutro y diluido, y luego limpie con un paño suave humedecido con agua para eliminar los restos de detergente.

4 Instale la unidad principal.
• Tenga cuidado de no apretar los cables entre la unidad principal y la placa base.

PRECAUCIÓN
Empuje la unidad principal firmemente en la placa base hasta que se oiga un clic.
(De lo contrario, la unidad principal puede aflojarse y caerse, lo que puede provocar lesiones.)



Después de la instalación, verifique que la unidad principal no se suelte, aun cuando se tire de ella.

5 Conecte el enchufe de alimentación.
• El LED "Alimentación" se enciende.

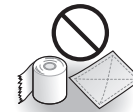
Espacio entre la Unidad Principal y la Tapa del Inodoro

Espacio entre la Unidad Principal y la Tapa del Inodoro (Aproximadamente una vez al mes)

La tapa del inodoro se puede retirar para limpiarla a fondo.



Paño suave humedecido con agua



Papel higiénico, etc.
(Puede causar daños.)

1

Desconecte el enchufe de alimentación.

2

Retire la unidad principal.
(Página 26)

3

Quite la tapa del inodoro.
Incline la tapa del inodoro ligeramente hacia el frente.

↓
A: Tire del lado izquierdo hacia afuera.

↓
B: Desenganche la bisagra de la lengüeta y tire hacia arriba.

↓
C: Desenganche el lado derecho.

4

Limpie con un paño suave humedecido con agua y bien escurrido.

5

Vuelva a instalar la tapa del inodoro.

D: Una la clavija y la bisagra en el lado derecho.

↓
Incline la tapa del inodoro ligeramente hacia el frente.

↓
A: Mientras tira del lado izquierdo,

↓
E: Instale uniendo la bisagra con la lengüeta.

* Tenga cuidado para no pellizcarse los dedos.

6

Instale la unidad principal.
(Página 28)

7

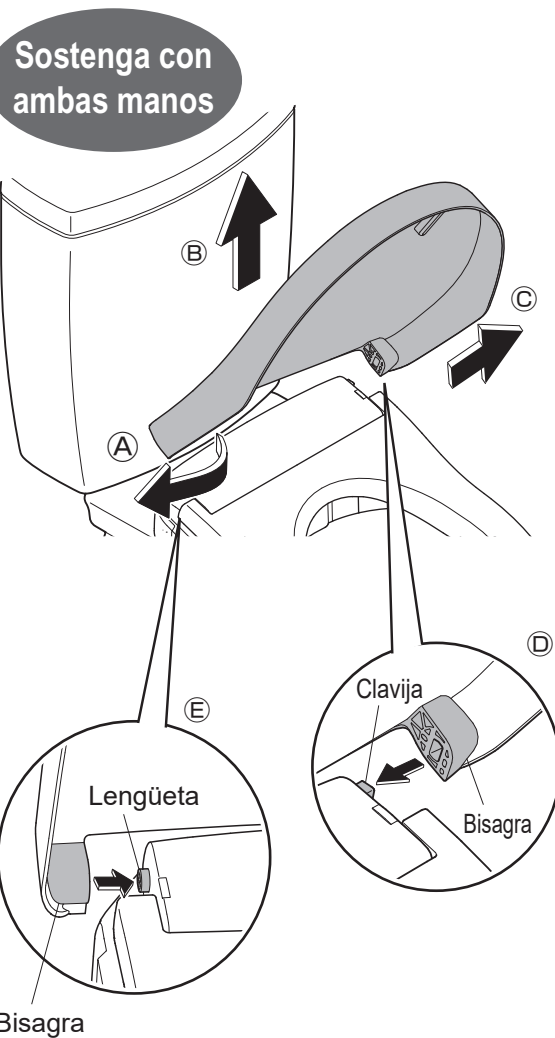
Conecte el enchufe de alimentación.

• El LED "Alimentación" se enciende.

8

Abra y cierre la tapa del inodoro para verificar la reinstalación.

Extracción y reinstalación



Válvula de vaciado con filtro de agua (Aproximadamente una vez cada 6 meses) <Si considera que la presión del agua ha disminuido>

1

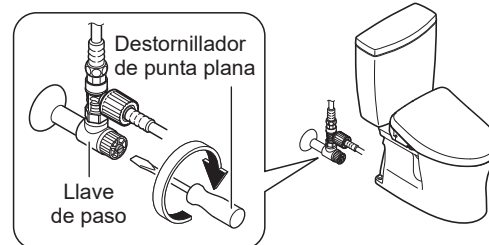
Cierre la llave de paso de agua.

- El suministro de agua se detiene.

PRECAUCIÓN




No quite la válvula de vaciado del filtro de agua si la llave de paso está abierta.
(De lo contrario, el agua puede salpicar.)



2


Extienda la vara. (Libere la presión de la tubería de suministro de agua.)

Para operar desde la parte posterior del control remoto

- (1)  Presione el botón "Limpieza de la Vara".
- (2) ■ Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

Para operar desde la parte delantera del control remoto

* Se recomienda si el control remoto se sujeta para prevenir el robo.

- (1) ■ Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear. (aproximadamente 10 segundos)
- (2)  Presione el botón "Limpieza frontal" durante 3 segundos o más.
- (3) ■ Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

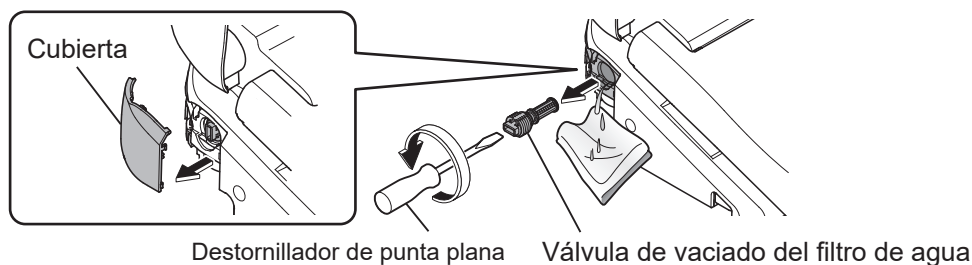
3

Desconecte el enchufe de alimentación.

4

Quite la cubierta y la válvula de vaciado del filtro de agua.

- Afloje la válvula de vaciado del filtro de agua con un destornillador de punta plana, y luego tire de ella.



5

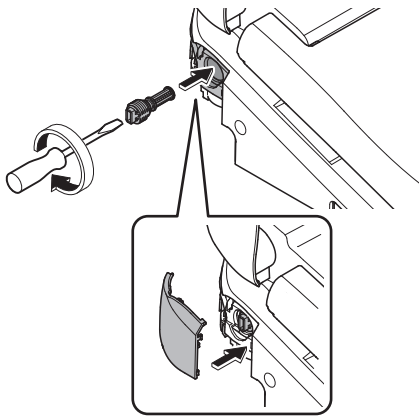
Limpie con un cepillo de dientes o herramienta similar.

- Además, quite todo el polvo del interior del orificio de la válvula de vaciado del filtro de agua.

6

Vuelva a colocar la válvula de vaciado del filtro de agua y la cubierta.

- Inserte la válvula de vaciado del filtro de agua y use un destornillador de punta plana para apretarla bien.



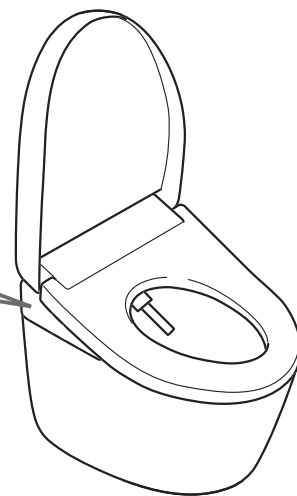
7

Conecte bien el enchufe de alimentación.

- El LED "Alimentación" se enciende.

8

Abra la llave de paso de agua.

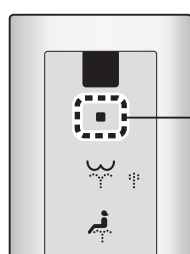


Cambio de la configuración

Lista de configuraciones

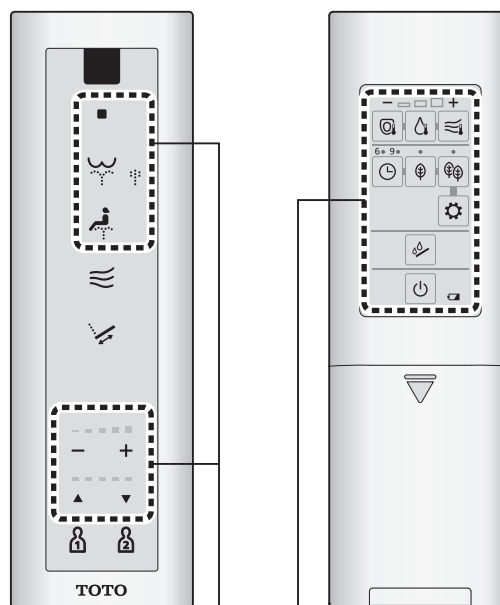
| Tipos de configuraciones | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Funciones automáticas | Funciones de limpieza |
| | Rocío previo |
| | Desodorizante |
| Otras configuraciones | Desodorizante de encendido automático |
| | Pitido |
| | Bloqueo de la configuración personal |

Para cambiar los ajustes, ¡compruebe si todos los LED del panel de control están parpadeando! ^{*1}



■ Presione el botón "Detención" durante 10 segundos o más.

Todos los LED del panel de control parpadean. ^{*2}



Los ajustes no pueden cambiarse a menos que todos los LED parpadeen

| | Configuraciones disponibles • Bold: configuraciones iniciales | Pág. de ref. de la config. |
|---|--|----------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> Configure si se aplicará rocío automáticamente en la unidad de la taza o no | ENCENDIDO / APAGADO | Página 34 |
| <ul style="list-style-type: none"> Para configurar el desodorizante automático después de sentarse en el asiento del inodoro | ENCENDIDO / APAGADO | |
| <ul style="list-style-type: none"> Configure si desea desodorizar o no automáticamente luego de estar de pie | ENCENDIDO / APAGADO | |
| <ul style="list-style-type: none"> Para configurar la emisión de un sonido | ENCENDIDO / APAGADO | Página 36 |
| <ul style="list-style-type: none"> Para configurar el uso del bloqueo de la configuración personal | ENCENDIDO / APAGADO | |

*1 Algunos ajustes están excluidos.

*2 Durante la configuración la pantalla se apaga si no se presiona ningún botón en un lapso de 60 segundos. Si no completa la configuración, vuelva a empezar desde el paso 1.

Cambio de la configuración

Funciones de limpieza

- 1 ■ Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear. (aproximadamente 10 segundos)

Configure si se aplicará rocío automáticamente en la unidad de la taza o no

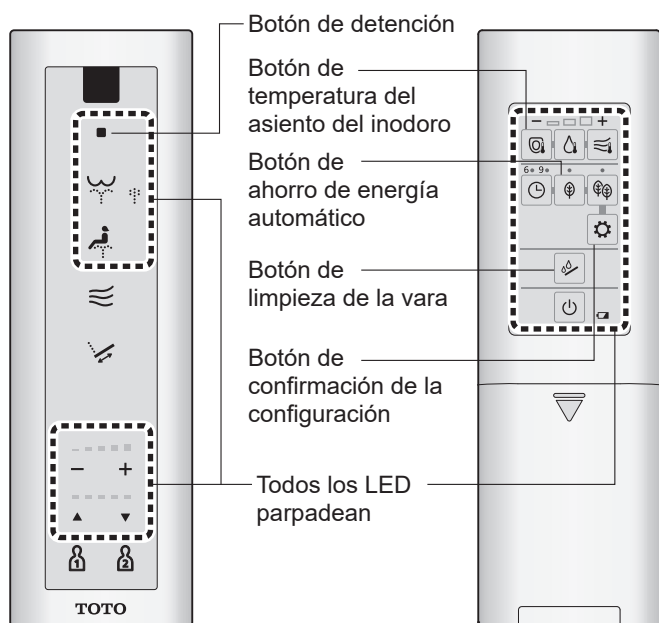
Rocío previo

Para configurar el desodorizante automático después de sentarse en el asiento del inodoro

Desodorizante

Configure si desea desodorizar o no automáticamente luego de estar de pie

Desodorizante de encendido automático



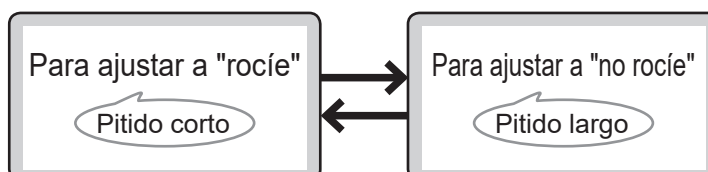
2



Presione los botones "Confirmación de la configuración" y "Ahorro de energía automático" al mismo tiempo.

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón

Configure si se aplicará rocío automáticamente en la unidad de la taza o no



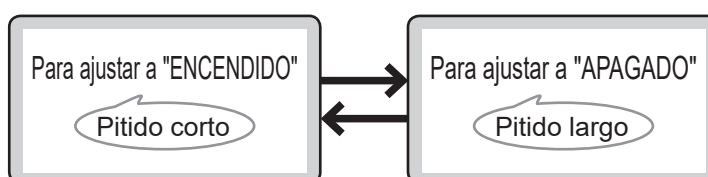
2



Presione el botón "Limpieza de la vara" durante 5 segundos o más.

La configuración cambia cada vez que se mantiene presionado el botón durante más de 5 segundos.

Para configurar el desodorizante automático después de sentarse en el asiento del inodoro



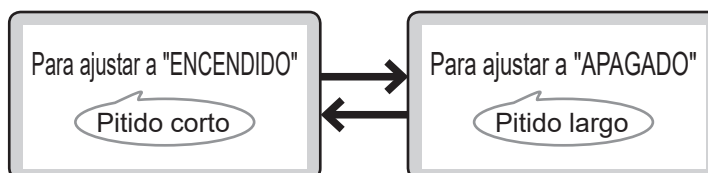
2



Presione el botón "Temperatura del asiento del inodoro".

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón

Configure si desea desodorizar o no automáticamente luego de estar de pie



3

Presione el botón "Detención".

<Configuración finalizada>

Cambio de la configuración

Otras configuraciones

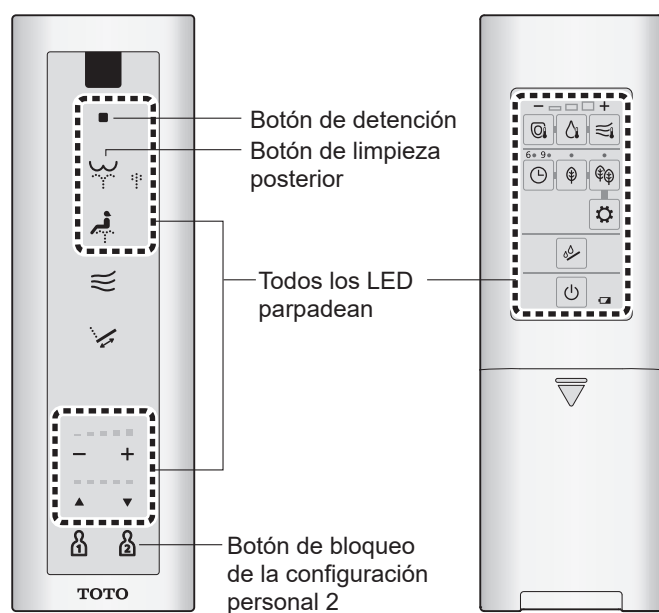
- 1 ■ Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear. (aproximadamente 10 segundos)

Para configurar la emisión de un sonido

Pitido *1

Para configurar el uso del bloqueo de la configuración personal

Bloqueo de la configuración personal



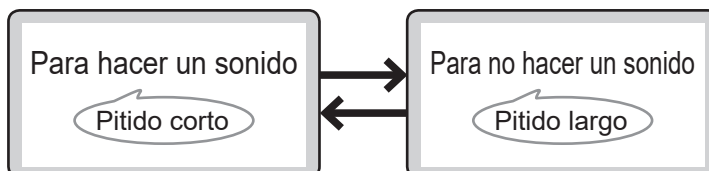
2



Presione el botón "Limpieza posterior".

La configuración cambia cada vez que se presiona una vez este botón

Para configurar la emisión de un sonido



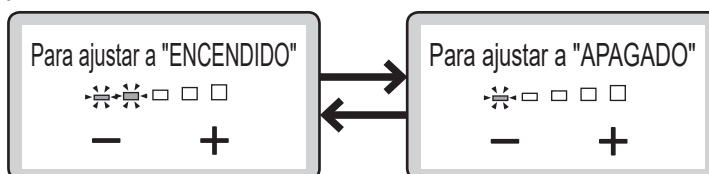
2



Presione el botón "Bloqueo de la configuración personal 2" durante 5 segundos o más.

La configuración cambia cada vez que se mantiene presionado el botón durante más de 5 segundos.

Para configurar el uso del bloqueo de la configuración personal



3

Presione el botón "Detención".

<Configuración finalizada>

*1 Cuando cambie cada uno de los ajustes, ajuste el sonido electrónico para "Hacer un sonido".

¿Qué hacer?

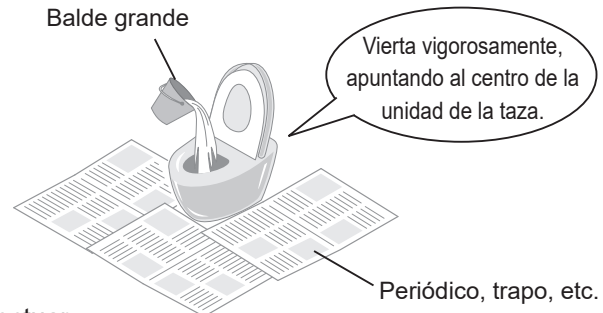
Si no circula agua por un corte del suministro de agua

Si el control remoto no funciona

Si no circula agua por un corte del suministro de agua

1 Use un balde para descargar agua.

2 Si el nivel del agua es bajo después de la descarga, agregue más agua.
• Evita los olores.

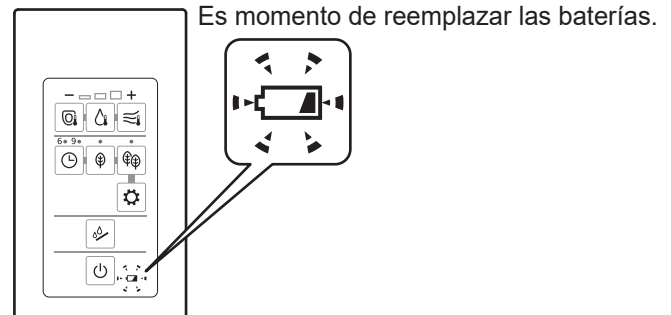


¡Atención!

- Cuando restituya el suministro de energía o agua, recuerde efectuar una descarga completa. (Para que no ingresen desechos a la tubería de drenaje.)

Si el control remoto no funciona

● **Si la marca de advertencia de batería baja "  " se enciende, reemplace las baterías.**



■ Cambio de las baterías

1 Desconecte el enchufe de alimentación.
• El LED "Alimentación" se apaga.

2 Quite el control remoto del soporte.
(Página 14)

3 Abra la cubierta de la batería y reemplace dos baterías AA.
(Página 14)

4 Coloque el control remoto en el soporte.

5 Conecte el enchufe de alimentación.
• El LED "Alimentación" se enciende.



¡Atención!

- Las configuraciones de "ENCENDIDO"/"APAGADO" de las funciones como la función de ahorro de energía se pueden cancelar al reemplazar las baterías. Configúrelas de nuevo.

Prevención de daños por congelación

Cuando la temperatura ambiente pueda bajar a 0°C o menos, tome las medidas necesarias para evitar el congelamiento.

¡Atención!

- Cuando la temperatura ambiente pueda bajar a 0°C o menos, no use la función de ahorro de energía. (Puede dañar el producto.)
- Caliente el baño o tome las medidas necesarias contra el congelamiento, para que la temperatura ambiente no baje a menos de 0°C.

Cómo prevención de daños por congelación

1 Cierre la llave de paso de agua.

- El suministro de agua se detiene.

⚠ PRECAUCIÓN

No quite la válvula de vaciado del filtro de agua si la llave de paso está abierta.
(De lo contrario, el agua puede salpicar.)



2 Vacíe el agua del tanque del inodoro.

- Utilice la palanca/botón/etc. hasta que se detenga el agua.

3 Extienda la vara.




(Libere la presión de la tubería de suministro de agua.)

Para operar desde la parte posterior del control remoto

- (1)  Presione el botón "Limpieza de la vara".
- (2)  Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

Para operar desde la parte delantera del control remoto

* Se recomienda si el control remoto se sujeta para prevenir el robo.

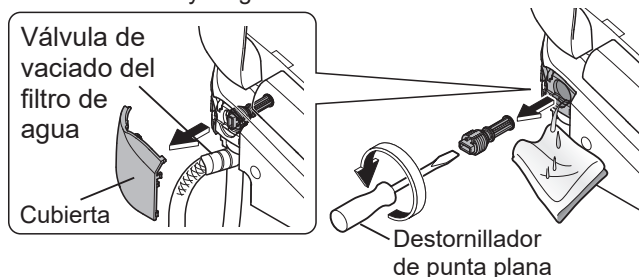
- (1)  Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear. (aproximadamente 10 segundos)
- (2)  Presione el botón "Limpieza frontal" durante 3 segundos o más.
- (3)  Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

4 Desconecte el enchufe de alimentación.

5 Vacíe el agua de la tubería.

- (1) Quite la cubierta y la válvula de vaciado del filtro de agua.

- Afloje la válvula de vaciado del filtro de agua con un destornillador de punta plana, y luego tire de ella.

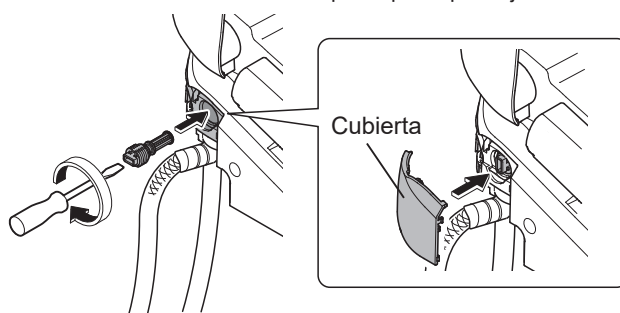


- (2) Vacíe el agua del manguera de suministro de agua.



- (3) Después de vaciar el agua, instale la válvula de vaciado del filtro de agua y la cubierta.

- Coloque la válvula de vaciado y utilice un destornillador de punta plana para ajustarla bien.



6 Conecte el enchufe de alimentación.

- El LED "Alimentación" se enciende.

7 Ajuste la temperatura del asiento del inodoro en "High" (alta). (Página 20)

(Para mantener la temperatura.)

- Al terminar, cierre el asiento y la tapa del inodoro.

■ Para utilizar el Washlet nuevamente

- Se debe volver a suministrar agua. (Página 43)

¿Qué hacer?

Largos períodos sin usar



Si el inodoro se encuentra en un lugar que no se visitará durante un período prolongado, vacíe el agua. (El agua en el tanque puede causar fallas de funcionamiento o contaminarse y provocar irritación de la piel u otros problemas.)

Cómo vaciar el agua




1 Vacíe el agua del tanque del inodoro. (Página 39 Paso **1** , **2**)

2 Extienda la vara. (Libere la presión de la tubería de suministro de agua.)

Para operar desde la parte posterior del control remoto

-  Presione el botón "Limpieza de la vara".
-  Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

Para operar desde la parte delantera del control remoto

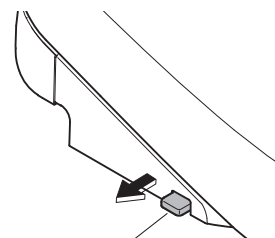
- * Se recomienda si el control remoto se sujeta para prevenir el robo.
-  Presione el botón "Detención" hasta que todos los LED del control remoto comiencen a parpadear. (aproximadamente 10 segundos)
 -  Presione el botón "Limpieza frontal" durante 3 segundos o más.
 -  Presione el botón "Detención" en la parte delantera del control remoto.
 - La vara se retrae.

3 Desconecte el enchufe de alimentación.

4 Vacíe el agua de la tubería. (Página 39 Paso **5**)

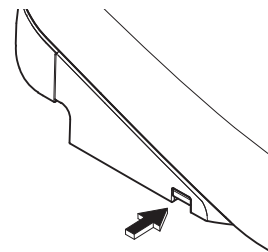
5 Tire de la palanca de vaciado del agua.

- Sale agua de alrededor de la vara (Unos 20 segundos)



Palanca de vaciado del agua

6 Suelte la palanca para que vuelva a su posición original.



■ Si se congela el agua

- Agregue una solución anticongelante al agua de la taza para evitar el congelamiento. (La solución anticongelante no se debe descargar. Recójala después de utilizar el inodoro y deséchela según las normas.)

■ Para utilizar el Washlet nuevamente

- Se debe volver a suministrar agua. (Consulte a continuación)

Reabastecimiento de agua



1 Abra la llave de paso de agua.

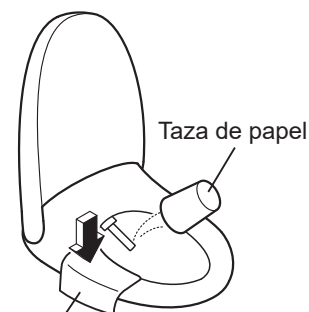
- Revise que no se filtre agua por una tubería o por la unidad principal.

2 Conecte el enchufe de alimentación.

- El LED "Alimentación" se enciende.

3 Haga que la vara descargue agua.

- Presionando el lado izquierdo del asiento del inodoro,
-  Presione el botón "Limpieza posterior" en el control remoto para vaciar el agua de la vara.
 - Recoja el agua en un vaso de papel u otro receptáculo.
-  Presione el botón "Detención".



Paño suave humedecido con agua (Para prevenir rayaduras)

■ Si el resto del agua se ha congelado, y no sale agua

- Caliente el interior del baño. Con un paño humedecido con agua tibia, caliente la manguera de suministro de agua y la llave de paso de agua.

Extracción del panel de visualización

Para extraer el panel de visualización, siga el siguiente procedimiento.

Cómo extraer el panel de visualización

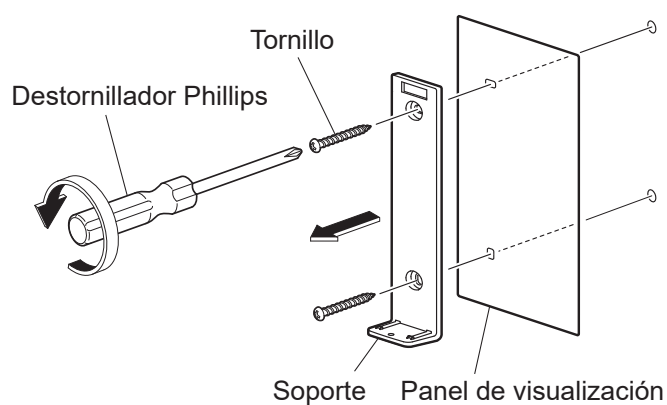
1 Desconecte el enchufe de alimentación.

• El LED "Alimentación" se apaga.

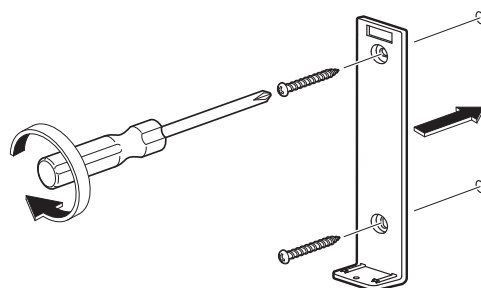
2 Quite el control remoto del soporte.

(Página 14)

3 Extraiga el soporte y el panel de visualización.



4 Atornille el soporte a la pared.



5 Coloque el control remoto en el soporte.

6 Conecte el enchufe de alimentación.

• El LED "Alimentación" se enciende.

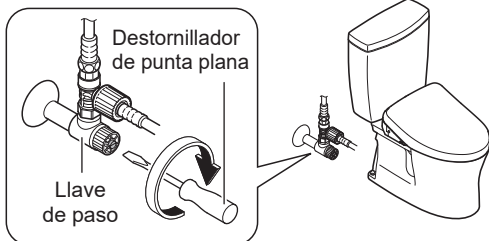
■ Para volver a instalar el panel de visualización, siga el procedimiento anterior. (Instale el panel de visualización en el paso 4.)

Solución de problemas

Primero, intente realizar las medidas que se describen en las páginas 42 a 45. Si el problema persiste, comuníquese con el instalador, el vendedor o el servicio de atención al cliente de TOTO (vea la información de contacto que se encuentran detrás de este manual).

⚠ PRECAUCIÓN

! En caso de una filtración de agua, cierre la llave de paso de agua.



Destornillador de punta plana

Llave de paso

Primero verifique lo siguiente

¿El LED Alimentación está encendido?

■ ¿Está configurado "ENCENDIDO/APAGADO de Alimentación" a "APAGADO"?

→ Colóquelo en la posición "ENCENDIDO" con el control remoto. (Página 15 Paso 2-2)


■ ¿Está colocado el enchufe de alimentación?

→ Verifique que no haya una falla en la alimentación eléctrica.

¿El LED Ahorro de energía está encendido?

■ Mientras el LED está iluminado, la función de ahorro de energía (Páginas 22, 23) está activada, por lo que se puede reducir la temperatura del asiento del inodoro o puede apagarse el calentador.

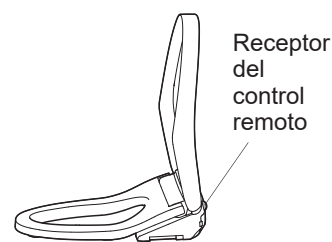
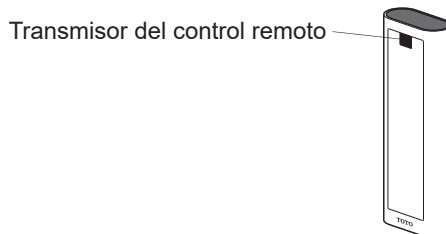
¿El control remoto funciona?

■ ¿El LED de "  " en la parte posterior del control remoto está parpadeando?


→ Cambie las baterías. (Páginas 14, 38)

■ ¿El transmisor del control remoto o el receptor del control remoto están bloqueados?

→ Quite las obstrucciones, la suciedad, las salpicaduras de agua o cualquier otro bloqueo.



Limpeza posterior, limpeza frontal y la vara

| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|---|---|--------------------|
| La vara (o el agua de limpieza) no sale | <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando la temperatura es baja, la vara tarda en salir después de que se presiona el botón en el control remoto porque antes el agua debe calentarse. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Estuvo sentado en el inodoro de forma continua durante 2 horas o más? (De ser así, la operación se detiene por razones de seguridad.) → Levántese del asiento y luego úselo nuevamente. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Si la presión del suministro de agua cae considerablemente debido a que, por ejemplo, está usándose el agua en otra parte, o si se produce una falla con el agua, es posible que la función se detenga por razones de seguridad. → Desconecte el enchufe de alimentación y espere unos 10 segundos antes de conectarlo nuevamente. Si el problema se repite. → Es posible que haya una falla de funcionamiento. Consulte al servicio de atención al cliente de TOTO (vea la información de contacto que se encuentran detrás de este manual). | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● El interruptor del asiento no se enciende a menos que se siente en el asiento correctamente. → Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro | 11 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está usando una cubierta para el asiento, una cubierta para la tapa del inodoro o un asiento para niños? → Quite las cubiertas. Cuando utilice un asiento para niños o un asiento alto y blando, quítelo después de cada uso.  | 11 |
| La vara se extiende pero no sale agua / La presión del agua de limpieza es baja | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se ha producido una falla con el agua? → ■ Pulse el botón "Detención" en el control remoto y espere hasta que se restituya el suministro de agua. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está cerrada la llave de paso de agua? → Abra completamente la llave de paso de agua. | 15 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿La válvula de vaciado del filtro de agua está obstruida con materia extraña? → Limpie el filtro. | 30 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿La presión del agua está configurada en un nivel bajo? | 16 |
| El agua de limpieza está fría | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿La temperatura del agua está en la posición "APAGADO" o está en un valor bajo? | 20 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando la temperatura del agua o del baño es baja, la temperatura del agua puede estar baja en el primer rocío. | - |
| Se detiene en la mitad del uso | <ul style="list-style-type: none"> ● Las funciones de limpieza posterior, posterior suave y frontal se detienen automáticamente después de unos 5 minutos de uso continuo. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿El interruptor del asiento tiene dificultades para realizar las detecciones? → Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro. El interruptor del asiento detiene temporalmente la detección si usted se levanta ligeramente del asiento del inodoro o si no se sienta hacia atrás. | 11 |
| Sale agua inesperadamente por la vara | <ul style="list-style-type: none"> ● Al sentarse en el asiento del inodoro, el agua sale durante varios segundos mientras el agua se calienta. | - |

Secado con aire caliente

| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|------------------------------------|--|--------------------|
| La temperatura del secador es baja | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está configurada la temperatura de la secadora en nivel bajo? | 20 |
| Se detiene en la mitad del uso | <ul style="list-style-type: none"> ● La función se detiene automáticamente después de unos 10 minutos de uso constante. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿El interruptor del asiento tiene dificultades para realizar las detecciones? → Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro. El interruptor del asiento detiene temporalmente la detección si usted se levanta ligeramente del asiento del inodoro o si no se sienta hacia atrás. | 11 |

Solución de problemas

Asiento y tapa del inodoro

| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|---|---|--------------------|
| El asiento del inodoro está frío | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La temperatura del asiento del inodoro está en la posición "APAGADO" o está configurada en un valor bajo? | 20 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La función de ahorro de energía está funcionando? <ul style="list-style-type: none"> • La función de ahorro de energía está encendida cuando el LED "Ahorro de energía" está encendido y el LED "Alimentación" está apagado en la pantalla principal. Cuando se sienta en el asiento del inodoro, el calentador se enciende temporalmente y el asiento del inodoro se calienta en aproximadamente 15 minutos. → Puede cambiarlo a "APAGADO" si la función de ahorro de energía está en "ENCENDIDO". | 22 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha estado sentado durante mucho tiempo? <ul style="list-style-type: none"> • Después de unos 20 minutos de estar sentado, la temperatura comienza a descender y, después de 1 hora aproximadamente, el calentador del asiento se apaga. → Párese del asiento y después úselo de nuevo. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> • El interruptor de asiento no se encenderá a menos que se siente en el asiento correctamente. → Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro. | 11 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está colocada la tapa del inodoro o la cubierta del asiento? → Quite las cubiertas. | 11 |

Ahorro de energía

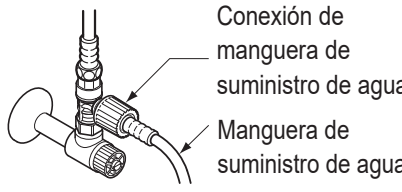
| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|---|---|--------------------|
| El LED de ahorro de energía no se enciende | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Desconectó el enchufe o hubo alguna falla de alimentación eléctrica? <ul style="list-style-type: none"> • El LED "Ahorro de energía" en la pantalla principal puede apagarse cuando se enciende incluso si la función de ahorro de energía está en "ENCENDIDO". (Se encenderá en un lapso de 24 horas desde que la configuración se mantiene.) | - |
| La función de ahorro de energía con temporizador no funciona | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Cambió las baterías del control remoto? <ul style="list-style-type: none"> • "Ahorro de energía con temporizador" puede cancelarse cuando se reemplacen las baterías. → Configure el "Ahorro de energía con temporizador" de nuevo al momento en que quiere que inicie. | 24 |
| La función de ahorro automático de energía+ o ahorro automático de energía no funciona | <ul style="list-style-type: none"> • Como la función tarda varios días en aprender las condiciones de uso antes iniciar la función de ahorro de energía, según la frecuencia de uso la cantidad de energía que se ahorra puede ser poca. → Revise la función de ahorro de energía. | 22 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Cambió las baterías del control remoto? <ul style="list-style-type: none"> • Las configuraciones se pueden cancelar cuando se reemplazan las baterías. → Configúrelas nuevamente. | 24 |



Desodorizante

| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|---|---|--------------------|
| Aparentemente, el desodorizante no funciona | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está "Deodorizer" configurado en "APAGADO"? → Configurar a "ENCENDIDO". ● Si no escucha ningún sonido de funcionamiento, aun cuando se sienta en el asiento del inodoro → Siéntese hacia atrás en el asiento del inodoro. ● Si escucha un sonido de funcionamiento cuando se sienta en el asiento del inodoro. → Limpie el filtro desodorizante. | 34 11 27 |
| Hay un olor extraño | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está usando un ambientador o un desodorante de ambientes que compró por su cuenta? <ul style="list-style-type: none"> • Esto puede reducir la efectividad del desodorizante del inodoro o generar olores extraños. → Quite el ambientador o el desodorante. | - |
| La función del desodorizante de encendido automático no funciona | <ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está "Desodorizante de encendido automático" configurado en "APAGADO"? → Configurar a "ENCENDIDO". ● Comienza alrededor de 10 segundos después de que usted se ponga de pie frente al asiento del inodoro. | 34 — |

Otros

| Problema | Verifique | Pág. de referencia |
|--|---|--------------------|
| Hay filtraciones de agua en las conexiones de la tubería | <ul style="list-style-type: none"> ● En caso de que haya alguna tuerca floja en una conexión, ajústela con una llave de tuercas o herramienta similar. <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>No utilice herramientas en la conexión de la manguera de suministro de agua. Ajústela manualmente.</p>  </div> <ul style="list-style-type: none"> → Si las filtraciones de agua no se detienen, cierre la llave de paso de agua y solicite un servicio de reparación. | - |
| La unidad principal está inestable | <ul style="list-style-type: none"> ● Para activar el interruptor del asiento hay una separación entre el cojín del asiento del inodoro y la unidad de la taza. Cuando se sienta en el asiento del inodoro, este baja un poco para activar el interruptor. ● ¿Los pernos que fijan la unidad principal están flojos? → Retire la unidad principal y luego ajuste firmemente los pernos de la placa base. | 11 29 |
| La unidad principal hace ruido | <p>Mientras está sentado en el asiento del inodoro</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si "Rocío previo" está en "ENCENDIDO", puede oír los sonidos que la unidad del inodoro se prepara para aplicar el rocío previo y mientras el rociado previo está rociando en la unidad de la taza. → Puede cambiarlo a "APAGADO". | 34 |
| | <p>Al alejarse de la unidad de la taza después del uso</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando "Desodorizante de encendido automático" está en la posición "ENCENDIDO", los sonidos de la operación aumentan durante 60 segundos luego de ponerse de pie frente al asiento del inodoro. → Puede cambiarlo a "APAGADO". ● Puede ser el ruido del agua que se vacía. ● Es posible que oiga cómo el ventilador ventila la unidad. (Unos 30 segundos) | 34 - |
| Siente aire en la unidad de la taza al sentarse en el asiento | <ul style="list-style-type: none"> ● Al sentarse en el asiento del inodoro, se aplica un rocío en la unidad de la taza para que sea más difícil que se adhiera la suciedad. Puede sentir aire cuando se aplica el rocío. → Puede cambiarlo a "APAGADO". | 34 |

Referencia



Especificaciones

| Elemento | | Washlet KM | | |
|-------------------------------------|---|---|---|--|
| | | SW3036 | | |
| Alimentación nominal | | AC 120 V 60 Hz | | |
| Consumo nominal | | 1.274 W | | |
| Consumo máximo de energía | | 1.430 W <Cuando la temperatura del suministro de agua es de 0°C> | | |
| Tipo de calentador de agua | | Tipo instantáneo | | |
| Longitud del cable de alimentación | | 3,94 ft (1,2 m) | | |
| Nivel de protección de agua | | IPX4 | | |
| Limpieza | Volumen de agua | Limpieza posterior | Aprox. 0,07 a 0,11 gal/min. (Aprox. 0,27 a 0,43 l/min.) <con una presión de agua de 29 PSI (0.20MPa)> | |
| | | Limpieza posterior suave | Aprox. 0,07 a 0,11 gal/min. (Aprox. 0,27 a 0,43 l/min.) <con una presión de agua de 29 PSI (0.20MPa)> | |
| | | Limpieza frontal | Aprox. 0,08 a 0,11 gal/min. (Aprox. 0,29 a 0,43 l/min.) <con una presión de agua de 29 PSI (0.20MPa)> | |
| | Temperatura del agua | | Rango ajustable de temperatura: APAGADO, entre 95 a 104° F (entre 35 a 40° C) | |
| | Capacidad del calentador | | 1.116 W | |
| | Dispositivo de seguridad | | Fusible de temperatura | |
| | Dispositivo de prevención de contraflujo | | Interruptor de vacío, válvula de retención | |
| Asiento calentado | Temperatura de la superficie | | Rango ajustable de temperatura: APAGADO, entre 82 a 97°F (entre 28 a 36°C) (Ahorro de energía automático: Cerca de 79° F (cerca de 26° C), Ahorro de energía automático+: APAGADO) | |
| | Capacidad del calentador | | 50 W | |
| | Dispositivo de seguridad | | Fusible de temperatura | |
| Desodorizante | Método | | Desodorización con O ₂ | |
| | Volumen del flujo de aire | | Modo normal: aprox. 3,17 ft ³ /min. (aprox. 0,09 m ³ /min.), Potencia de arranque: aprox. 5,65 ft ³ /min. (aprox. 0,16 m ³ /min.) | |
| | Consumo de energía | | Modo normal: alrededor de 1,7 vatios, Potencia de arranque: alrededor de 5,3 vatios | |
| Secador de aire caliente | Temperatura del aire caliente ^{*1} | | Rango ajustable de temperatura: entre 95 a 140° F (entre 35 a 60° C) | |
| | Volumen del flujo de aire | | 10,24 ft ³ /min. (0,29 m ³ /min.) | |
| | Capacidad del calentador | | 347 W | |
| | Dispositivo de seguridad | | Fusible de temperatura | |
| Presión del suministro de agua | | Presión de agua mínima necesaria: 7,25 PSI (0,05 MPa) <dinámico>, Presión de agua máxima necesaria: 108,75 PSI (0,75 MPa) <estática> | | |
| Temperatura del suministro de agua | | 32 a 95°F (0 a 35°C) | | |
| Temperatura del ambiente de trabajo | | 32 a 104°F (0 a 40°C) | | |
| Dimensiones | | An 1,26 ft x Pr 1,74 ft x Al 0,43 ft (An 384 mm x Pr 531 mm x Al 131 mm) | | |
| Peso | | Aprox. 11 libras (aprox. 5 kg) | | |

*1 Temperatura medida por la empresa TOTO en la salida de aire caliente.

- Al desechar este producto, siga las pautas locales o estatales para la eliminación correcta.

Garantía limitada

Garantía limitada por un año

1. La empresa TOTO garantiza su producto contra defectos de materiales o fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se utilice de forma normal y se encuentre correctamente instalado y mantenido. Esta garantía limitada es válida solo para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a ningún tercero, como por ejemplo los subsiguientes compradores o propietarios del Producto. La presente garantía rige solo para Productos de la empresa TOTO adquiridos e instalados en Estados Unidos y Canadá.
2. Las obligaciones de la empresa TOTO según esta garantía se limitan a reparar, reponer o adaptar, a criterio de TOTO, el Producto o las piezas que presenten defectos durante el uso normal, siempre y cuando tal Producto se haya instalado, utilizado y mantenido correctamente de acuerdo con las instrucciones.
La empresa TOTO se reserva el derecho de efectuar las inspecciones que puedan resultar necesarias para determinar la causa del defecto. La empresa TOTO no cobrará por la mano de obra o los repuestos relativos a las reparaciones o cambios cubiertos por la garantía. La empresa TOTO no se hace responsable por el costo de la desinstalación, devolución o reinstalación del Producto.
3. La presente garantía no es válida en los siguientes casos:
 - a) Daños o pérdidas provocados por desastres naturales tales como incendios, terremotos, inundaciones, explosiones, tormentas eléctricas, etc.
 - b) Daños o pérdidas provocados por cualquier tipo de uso irracional, uso inadecuado, abuso, negligencia o mantenimiento incorrecto del Producto.
 - c) Daños o pérdidas provocados por sedimentos o sustancias extrañas presentes en la red de abastecimiento de agua.
 - d) Daños o pérdidas provocados por la calidad del agua en la zona donde se utiliza el Producto.
 - e) Daños o pérdidas provocados por una instalación incorrecta, por la instalación del Producto en ámbitos rigurosos o peligrosos, o por errores en la extracción, reparación o modificación del Producto. Esto es válido para los lugares donde la presión del agua supera los estándares o normativas locales. (NOTA: El Producto puede utilizarse con una presión máxima de 80 psi. Consulte los requisitos en los estándares o normativas locales).
 - f) Daños o pérdidas provocados por sobretensiones, rayos u otras situaciones fuera de la responsabilidad de la empresa TOTO o para las que el Producto no está diseñado, como por ejemplo no utilizar el cable y el enchufe provistos de fábrica, usar un tomacorriente flojo o averiado, conectar el producto a una corriente eléctrica que no sea de 120 V y 60 Hz o no usar un tomacorriente (con puesta a tierra y fusible) conectado a un disyuntor de falla a tierra.
 - g) Daños o pérdidas provocados por el uso y desgaste normales, como pérdida del brillo, rasguños o decoloración en el tiempo a causa del uso, la limpieza, el agua o las condiciones atmosféricas, como por ejemplo el uso de lejía (lavandina), líquidos alcalinos, limpiadores ácidos, soluciones de limpieza en seco (polvos) o cualquier otro producto abrasivo de limpieza, así como la utilización de esponjas metálicas o de nailon.
4. La garantía pierde su validez si la etiqueta de Peligro (sobre las juntas de la parte posterior de la unidad superior del Producto) se rompe o no se mantiene intacta.
5. Para que esta garantía sea válida, debe presentarse una prueba de compra. La empresa TOTO sugiere registrar la garantía después de la compra (para crear un registro de propiedad del Producto en <http://www.totousa.com>. Tal registro es completamente voluntario; usted disfrutará de todos los derechos de la garantía limitada aunque no registre el Producto.
6. Si el Producto se utiliza de forma comercial o se instala fuera de Estados Unidos y Canadá, la empresa TOTO garantiza el Producto contra defectos de materiales o fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de instalación del Producto, siempre y cuando se utilice de forma normal; excepto la duración de la garantía, todos los demás términos siguen siendo válidos.
7. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos, los cuales varían según el estado, la provincia o el país en el que resida.
8. Para solicitar un servicio de reparación cubierto por esta garantía, lleve el Producto a un centro de servicio técnico TOTO (o envíelo con envío prepagado) junto con una prueba de compra (el recibo de venta original) y una carta que detalle el problema. También puede comunicarse con un distribuidor o servicio de mantenimiento de la empresa TOTO o escribir a TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260, teléfono (888) 295 8134 ó (678) 466-1300 si reside fuera de los EE. UU. Si debido al tamaño del Producto o la naturaleza del defecto el Producto no puede enviarse a la empresa TOTO, el recibo por parte de la empresa TOTO de la notificación por escrito del defecto junto con la prueba de compra (el recibo de venta original) constituirá el acto de entrega. En tal caso, la empresa TOTO puede optar por reparar el Producto en la dirección del comprador o pagar el transporte del Producto a un centro de servicio técnico.

ADVERTENCIA: La empresa TOTO no se hace responsable por ningún tipo de falla o daño que sufra el Producto como consecuencia de las cloraminas que se utilizan en la red pública de suministro de agua o de los soluciones de limpieza que contienen cloro (hipoclorito de calcio).
NOTA: El cloro muy concentrado o los productos derivados del cloro pueden dañar gravemente los accesorios. Tal daño puede provocar fugas e importantes daños materiales.

LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE OTORGA LA EMPRESA TOTO. COMO RESARCIMIENTO, EL COMPRADOR ORIGINAL RECIBIRÁ EXCLUSIVAMENTE LA REPARACIÓN, REPOSICIÓN O ADAPTACIÓN QUE CORRESPONDA SEGÚN ESTA GARANTÍA. LA EMPRESA TOTO NO SE HACE RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO NI POR OTROS DAÑOS O GASTOS FORTUITOS, ESPECIALES O RESULTANTES QUE SUFRA EL COMPRADOR ORIGINAL, NI POR LA MANO DE OBRA Y DEMÁS COSTOS QUE GENERE LA INSTALACIÓN O DESINSTALACIÓN, LAS REPARACIONES POR PARTE DE TERCEROS U OTROS GASTOS QUE AQUÍ NO SE DETALLAN DE FORMA ESPECÍFICA. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA TOTO SUPERARÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN VIGENTE LO PROHIBA, SE RECHAZA EXPRESAMENTE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, COMO POR EJEMPLO LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA EL USO O PARA UN FIN DETERMINADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA APLICACIÓN DE LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O RESULTANTES, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN Y LA EXCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO REGIR EN SU CASO.

TOTO

TOTO U.S.A., Inc.

1155 Southern Road Morrow, GA 30260
Teléfono: (770) 282 8686

Registro de Garantía y Consulta

Para registrar la garantía del producto, TOTO U.S.A. Inc. recomienda el Registro de la garantía en línea.

Visite nuestro sitio web <http://www.totousa.com>. Si tiene alguna pregunta sobre la política de la garantía o su cobertura, comuníquese con TOTO U.S.A. Inc.

Departamento de Atención a Clientes: 1155 Southern Road, Morrow, GA30260 (888) 295 - 8134 ó (678) 466 - 1300 cuando llama desde afuera de los EUA.

- Para obtener una rápida atención, sugerimos que guarde la siguiente información.

| | |
|---------------------|-----------------------|
| Fecha de compra : | Nombre del comercio : |
| Fecha : año mes día | Teléfono : () |

2018.2.28
M08049-2R

TOTO

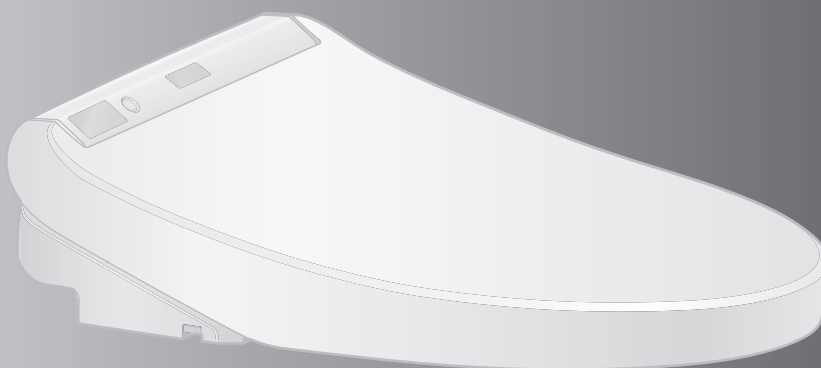
Mode d'emploi

Washlet KM



washLÉT

SW3036



- **Merci de votre récent achat de ce produit.**
Veuillez lire les informations incluses afin d'assurer une utilisation sûre de votre produit.
- **Veuillez lire le présent Mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et gardez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**

De quelles fonctions votre produit dispose-t-il ?



| Fonctions | | Nom du produit (Modèle) | Washlet KM | Page de réf. | |
|-------------------------------|---|-------------------------------------|------------|--------------|---|
| | | N° de pièce | SW3036 | | |
| Fonctions de base | Nettoyage | Nettoyage arrière | | 16 | |
| | | Nettoyage arrière doux | ● | | |
| | | Nettoyage avant | | | |
| | Changement de la méthode de nettoyage | Réglage de la position de la buse | | | ● |
| | | Réglage de la pression de l'eau | | | |
| | | Nettoyage oscillant | | | |
| | | Verrouillage de paramètre personnel | | | |
| Séchage | Séchage à l'air chaud | ● | | | |
| Changement de la température | Réglage de la température | ● | 20, 21 | | |
| Fonctions sanitaires | Suppression des odeurs | Désodorisant | ● | 18, 19 | |
| | Pré-nettoyage de la cuvette | Brume préalable | ● | | |
| Fonctions de commodité | Chauffage du siège de la toilette | Siège chauffant | ● | — | |
| | Économisez de l'énergie tout en abaissant la température du siège de toilette | Économie d'énergie automatique | | 22, 23 | |
| | | Économie d'énergie automatique+ | ● | | |
| Économie d'énergie temporisée | | | | | |
| Entretien | Nettoyage de la buse | | | 27 | |
| | Bloc principal Enlèvement par une touche | ● | | 28 | |
| | Abattant de la toilette amovible | | | 29 | |

Gardez-le propre

Toilette sanitaire



Un jet d'eau est vaporisé automatiquement dans la cuvette de la toilette pour rendre l'adhérence des saletés difficile.

Les fonctions d'auto-nettoyage s'exécutent automatiquement.
(Consultez les pages 18 et 19 pour plus de détails.)

| | Lorsque vous vous assoyez | Lorsque vous vous levez |
|---|---------------------------|---------------------------------------|
| Élimination des odeurs dans l'unité de cuvette. | Désodorisant | Désodorisant de puissance automatique |
| Un jet d'eau est vaporisé automatiquement dans la cuvette de la toilette pour rendre l'adhérence des saletés difficile. | Brume préalable | |

Table des matières



| | |
|--|----------------|
| Mesures de sécurité 4 | Introduction |
| Précautions de fonctionnement ... 11 | |
| Noms des pièces 12 | |
| Préparation 14 | |
| Fonctionnement de base ... 16 | Fonctionnement |
| Fonctions automatiques (Fonctionnalités de nettoyage) ... 18 | |
| Désodorisant, Brume préalable | |
| Réglage de la température (Siège de la toilette, Eau chaude, Séchage) 20 | |
| Fonctions d'économie d'énergie 22 | |
| Entretien 26 | Entretien |
| ● Bloc principal 26 | |
| ● Buse 27 | |
| Nettoyage de la buse | |
| ● Filtre désodorisant 27 | |
| ● Écartement entre le bloc principal et l'unité de cuvette ... 28 | |
| ● Espace entre le bloc principal et l'abattant de la toilette 29 | |
| ● Valve de purge du filtre à eau ... 30 | |
| Modification des paramètres ... 32 | Référence |
| Que faire? 38 | |
| ● Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau 38 | |
| ● Si la télécommande ne fonctionne plus 38 | |
| ● Prévention des dégâts du gel ... 39 | |
| ● Longues périodes d'inutilisation 40 | |
| ● Suppression du panneau d'affichage 41 | |
| Dépannage 42 | |
| Caractéristiques techniques ... 46 | |
| Garantie 47 | |

Mesures de sécurité



DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LISEZ LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL



Symboles et signification

| | | |
|---|----------------------|---|
|  | AVERTISSEMENT | Pourrait entraîner la mort ou de graves blessures. |
|  | MISE EN GARDE | Pourrait entraîner des blessures ou des dégâts matériels. |

Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer les instructions importantes de sécurité relatives à l'utilisation du produit.

| Symbole | Signification |
|---|--|
|  | Ce symbole indique une utilisation interdite du produit. |
|  | Ce symbole est utilisé pour indiquer une étape obligatoire dans l'utilisation de ce produit. |

- Ce produit appartient aux équipements de classe 1 et doit être mis à la terre.
- Installez ce produit à proximité d'une prise secteur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez le nouveau flexible d'alimentation en eau fourni avec le produit. Ne réutilisez pas d'anciens flexibles.

|  AVERTISSEMENT | |
|--|---|
|  | <p>Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cela pourrait provoquer un choc électrique. <p>Ne mettez pas de l'eau chaude ou froide ou du détergent sur le bloc principal ou la fiche d'alimentation ou la connexion du cordon d'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.• Ceci pourrait engendrer une fissure du produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau. <p>Ne désassemblez, ne réparez et n'altérez jamais le produit.</p> <p>Ne pas utiliser d'outils dans des endroits autres que ceux spécifiés.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, chauffage, un court-circuit ou une panne. <p>N'installez pas le produit sur des véhicules mobiles tels que les véhicules récréatifs ou les bateaux.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou une défaillance.• La lunette, le couvercle, l'unité principale, ou d'autres pièces pourraient se détacher et tomber, causant des blessures. |



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le Washlet en cas de dysfonctionnement.

- En cas de panne ou tout autre problème, s'assurer de couper l'alimentation en débranchant la prise.

Fermer la valve de fermeture d'eau pour couper l'alimentation en eau.

Défaillances possibles:

- De l'eau fuit d'un tuyau ou du bloc principal.
 - Le produit est fissuré ou cassé.
 - Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
 - Le produit dégage de la fumée.
 - Le produit est anormalement chaud.
 - Le coussinet du siège des toilettes n'est pas en place.
- L'utilisation continue après un défaillance pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

Utilisez uniquement de l'eau du robinet ou de l'eau de puits potable (eau souterraine).

N'utilisez pas de l'eau de mer.

- Elle pourrait engendrer une irritation de la peau et une défaillance.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation pendant les orages.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

Ne laissez pas le flexible d'alimentation en eau entrer en contact avec la fiche d'alimentation ou la prise.

- Ceci pourrait engendrer une condensation, entraînant un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.

Évitez tout ce qui pourrait endommager le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation.

Ne pas frapper, tirer, tordre, courber excessivement, endommager, altérer ou éteindre les cordons d'alimentation.

Ne pas placer d'objet lourd sur les cordons d'alimentation, ne pas les lier ni les pincer.

- L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie, une décharge électrique, de la chaleur ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise de courant desserrée ou défectueuse.

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise ou un équipement de câblage au-delà de son calibre.

- Le branchement d'un nombre trop élevé de fiches dans la même prise, par exemple à l'aide de prises multiples, pourrait engendrer un incendie à cause de la chaleur.

N'utilisez aucune alimentation autre que celle spécifiée.

AC 120 V, 60Hz

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou une surchauffe.

N'introduisez pas un doigt ou tout autre objet dans la sortie d'air chaud.

Ne placez aucun objet sur la sortie d'air chaud et ne l'enveloppez pas à l'aide de chiffons.

- Ceci pourrait engendrer des brûlures, un choc électrique ou une défaillance.

Éloignez les cigarettes et autres flammes nues de ce produit.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie.



Mesures de sécurité (suite)

AVERTISSEMENT

S'abstenir de s'asseoir sur le siège pendant longtemps.

- Cela peut provoquer des brûlures à basse température.
Pour éviter que les personnes suivantes subissent une brûlure à température modérée pendant l'utilisation, quelqu'un d'autre doit éteindre le chauffant siège de toilette et régler la température de la sècheuse sur « Basse ».
 - les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent régler correctement la température.
 - les personnes malades, handicapées et autres qui ne disposent pas de leur liberté de mouvement.
 - les personnes prenant des médicaments qui provoquent la somnolence (somnifère, médicament contre le rhume et la toux), celles ayant beaucoup bu, toute personne extrêmement fatiguée et quiconque pouvant tomber de sommeil.

Ce produit est un dispositif électrique. Ne l'installez pas à un endroit dans lequel de l'eau peut tomber sur le produit, ou dans un endroit présentant une humidité si élevée que de l'eau peut se former à la surface du produit. Pour l'utilisation dans une salle de bains, installez un ventilateur ou une bouche d'aération et assurez une bonne circulation d'air dans la salle de bains.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie ou un choc électrique.

Raccordez toujours le Washlet à l'alimentation en eau froide.

- Le fait de le raccorder à l'alimentation en eau chaude pourrait engendrer des brûlures et des dommages à l'équipement.

Assurez-vous qu'une prise correctement mise à la terre (à 3 broches) est installée.

- Le non-respect de l'instruction d'installation dans une prise mise à la terre pourrait engendrer un choc électrique en cas de défaillance ou de court-circuit.

Insérez fermement la fiche d'alimentation dans la prise.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.

Pour la débrancher, tenez la fiche et pas le cordon.

Ne débranchez pas la fiche en tirant le cordon.

- Le fait de tirer le cordon pourrait engendrer des dégâts et provoquer un incendie ou un chauffage.

Si le cordon électrique est endommagé, afin d'éviter tout danger, faites-le remplacer par le service de réparation du fabricant ou par un spécialiste agréé.

Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise secteur avant le nettoyage, l'entretien ou l'inspection.

- Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique.
- Sauf en cas d'utilisation de la fonction « Wand cleaning ».

Enlevez périodiquement la poussière et la saleté de la fiche d'alimentation et assurez-vous qu'elle est fermement branchée dans la prise murale.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.
Retirez la fiche de la prise d'alimentation et essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec.

Débranchez toujours la fiche de la prise avant de déposer le bloc principal.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie ou un choc électrique.

AVERTISSEMENT



Lorsque le liquide des fuites de la batterie s'adhère à votre corps ou à vos vêtements, lavez-vous avec de l'eau propre.

- Le liquide peut vous endommager les yeux ou la peau.

Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.

Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous.

De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.

MISE EN GARDE



N'utilisez pas si le bloc principal est instable.

- Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.

Ne touchez pas les sections endommagées.

- Ceci pourrait engendrer un choc électrique ou des blessures. Remplacez-les immédiatement.

Ne forcez pas, ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la lunette, le couvercle ou l'unité principale et ne les cognez pas. Ne posez pas d'objets lourds dessus.

- Ceci pourrait engendrer une fissure ou le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.
- Cela pourrait endommager le produit ou provoquer des blessures personnelles ou des dégâts d'eau.

Ne soulevez pas ce produit par le siège ou par le couvercle de la toilette. Ne levez pas le siège ou le couvercle de la toilette pendant que des objets sont posés sur celle-ci.

- Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.

Pour le nettoyage ou l'entretien des pièces en plastique (bloc principal, etc.) ou du flexible d'alimentation en eau, utilisez un détergent de cuisine dilué dans de l'eau. N'utilisez aucun des produits suivants : Détergent pour toilettes, détergent domestique, benzène, diluant de peinture, nettoyant en poudre ou brosse à récurer en nylon.

- Ils peuvent endommager ou fissurer le plastique et engendrer des blessures ou une défaillance.
- Ils peuvent endommager le flexible d'alimentation en eau et engendrer une fuite d'eau.

Pour éviter une fuite brusque d'eau, ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque la valve d'arrêt est ouverte.

- Si vous le faites, de l'eau pourrait jaillir.

(Reportez-vous à la page 30 pour des instructions sur le nettoyage de la valve de purge du filtre à eau.)

Mesures de sécurité (suite)

MISE EN GARDE



Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau; évitez de l'endommager en le coupant avec un objet tranchant.

- Ceci pourrait engendrer des fuites d'eau.

Lorsque celle-ci n'est pas attachée, n'installez pas la plaque de base.

- Cela peut vous provoquer des dommages.

Si une fuite d'eau se produit, fermez toujours la valve d'arrêt.

Si la température ambiante risque de descendre à 0°C ou au-dessous, prenez des mesures de prévention des dégâts liés au gel des tuyaux et des flexibles.

- Les tuyaux d'eau gelés peuvent engendrer des fissures du bloc principal et des tuyaux, entraînant des fuites d'eau.
- Contrôlez la température ambiante pour éviter le gel des tuyaux et des flexibles pendant les mois d'hiver.
- Purgez l'eau.

Lorsque vous n'utilisez pas le Washlet pendant longtemps, évacuer l'eau de l'unité principale et du tuyau d'alimentation en eau avant fermer la valve d'arrêt, et débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

- Lorsque vous l'utilisez à nouveau, remplissez au préalable le produit avec de l'eau. Sinon, l'eau du réservoir pourrait se contaminer et engendrer une inflammation de la peau ou d'autres problèmes. (Reportez-vous à la page 56 pour obtenir des instructions sur le réapprovisionnement en eau.)
- Laisser le produit sous tension pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.



Lors de l'installation de la valve de purge du filtre à eau, assurez-vous qu'elle soit fermement fixée à sa position correcte.

- Le non-respect de l'instruction de serrage ferme pourrait engendrer une fuite d'eau.

Repoussez bien le bloc principal sur la plaque de base.

- Repoussez celui-ci jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre, puis tirez-le légèrement vers vous afin de vous assurer qu'il ne se détache pas.
- Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez les piles épuisées immédiatement.

Lors du remplacement des piles :

Remplacez les deux piles par des piles neuves.

Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (de n'importe quelle marque disponible).

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites, générer de la chaleur, se casser ou s'allumer.

Lorsque le produit est censé ne pas être utilisé pendant longtemps, retirez les piles de la télécommande.

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites.

⚠ DANGER Pour réduire le risque d'électrocution :

1. N'utilisez pas ce produit pendant que vous prenez un bain.
2. Ne placez pas et n'entreposez pas le produit à un emplacement d'où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou dans un évier.
3. Ne placez pas et ne laissez pas le produit tomber dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Ne touchez pas le produit lorsqu'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures aux personnes :

1. Un contrôle rapproché est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à côté des enfants ou des personnes handicapées.
2. Utilisez ce produit uniquement aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais ce produit s'il dispose d'un cordon ou d'une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le produit dans un centre d'entretien pour inspection et réparation.
4. Éloignez le cordon des surfaces chaudes.
5. N'obstruez jamais les ouvertures d'air du produit et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air pourraient être obstruées. Débarrassez les ouvertures d'air de peluches, de cheveux et d'autres objets semblables.
6. Ne l'utilisez jamais lorsque vous dormez ou somnolez.
7. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais un objet dans une ouverture ou dans un flexible.
8. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur. Ne l'utilisez pas dans les endroits où des aérosols sont en cours de vaporisation et dans les endroits où de l'oxygène est en cours d'administration.
9. Branchez ce produit uniquement sur une prise correctement mise à la terre.
Reportez-vous aux « Instructions de mise à la terre » à la page 10.
10. Le réservoir doit être rempli uniquement avec de l'eau.

- L'entretien ne doit être effectué que par un représentant autorisé.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique.

Mesures de sécurité (suite)

Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique.

La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

 **DANGER** - Une utilisation inappropriée de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne branchez pas le câble de mise à la terre sur une borne à tête plate.

Si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à la terre, ou si vous vous demandez si le produit est convenablement mis à la terre, vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien du service après-vente.

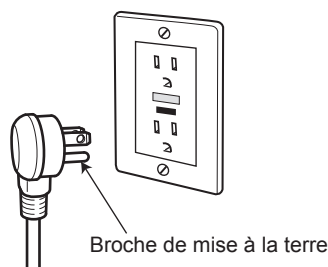
Ce produit est équipé en usine d'un cordon électrique et d'une fiche spécifiques pour permettre le branchement sur un circuit électrique approprié. Assurez-vous que le produit soit branché sur une prise disposant de la même configuration que la fiche.

Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit. Ne modifiez pas la fiche fournie; si elle ne correspond pas à la prise, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

Si le produit doit être rebranché pour une utilisation sur un type de circuit électrique différent, la reconnexion doit être effectuée par du personnel d'entretien qualifié.

S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, utilisez uniquement une rallonge à trois fils qui dispose d'une fiche de mise à la terre à trois lames et d'une prise à trois fentes qui acceptent la fiche du produit.

Remplacez ou réparez un cordon endommagé.



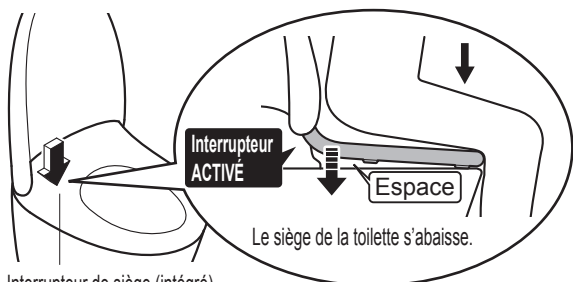
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Précautions de fonctionnement

■ Pour la prévention des défaillances

< À propos de l'interrupteur du siège >

- Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, l'interrupteur du siège s'allume, vous permettant d'utiliser les différentes fonctions. (Un déclic se fait entendre lorsque l'interrupteur du siège est ACTIVÉ.)



Interrupteur de siège (intégré)

- Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.
 - L'interrupteur du siège ne s'active pas si vous n'êtes pas correctement assis sur le siège.



Remarque

- Lorsqu'un enfant utilise le produit, l'interrupteur du siège pourrait ne pas être ACTIVÉ par le poids léger de la personne.
- Le siège de la toilette étant conçu pour se relever et s'abaisser, un espace est prévu entre le coussinet du siège et l'unité de cuvette.

■ Pour la prévention des dégâts

- Essuyez les zones en plastique, telles que l'unité principale et la télécommande, avec un chiffon doux et humide bien essoré.
- Ne vous appuyez pas contre le couvercle de la toilette.

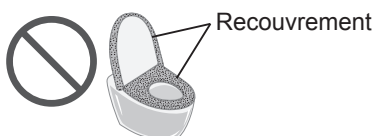


Linge sec ou papier hygiénique



■ Pour prévenir les dysfonctionnements et les défaillances.

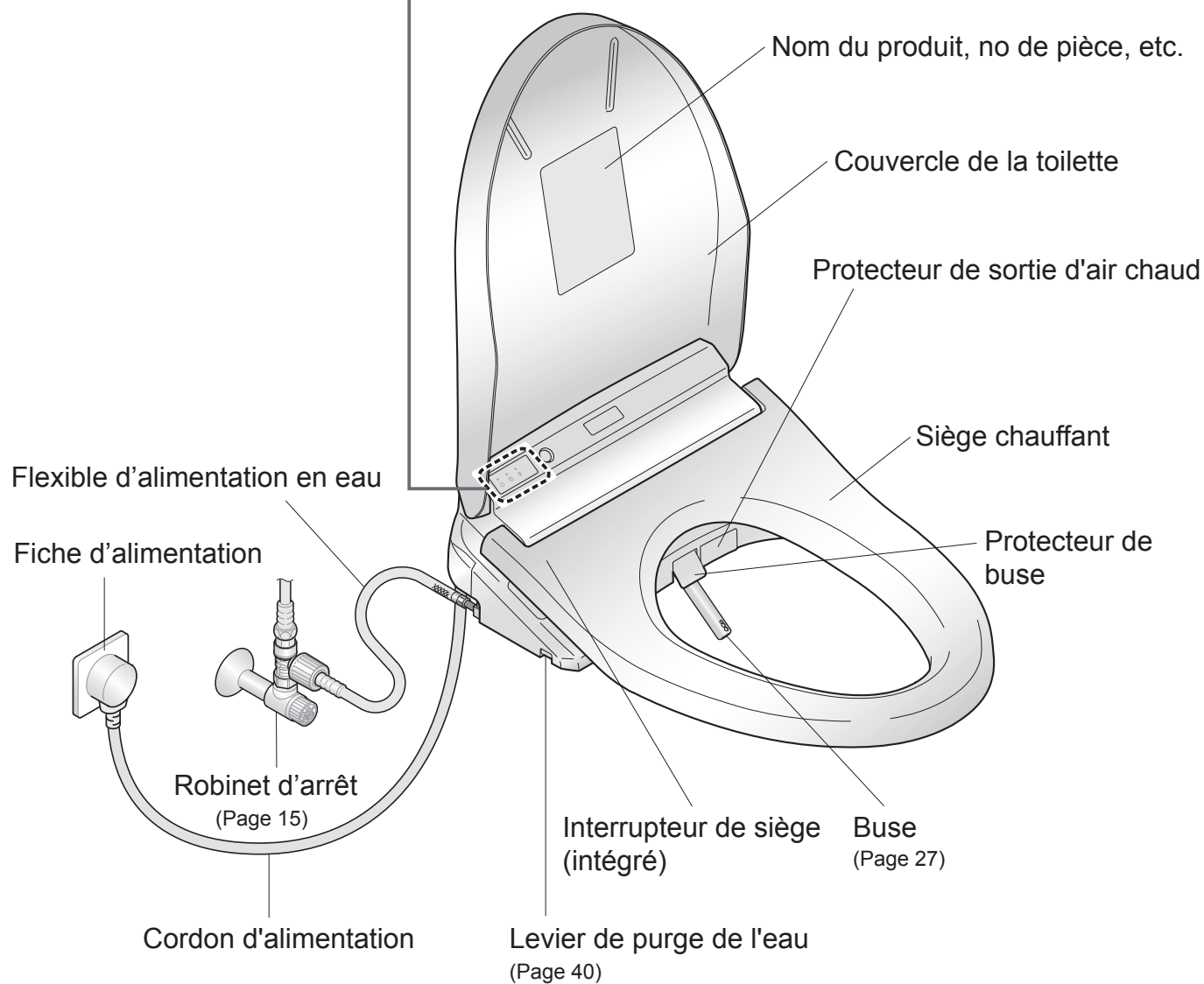
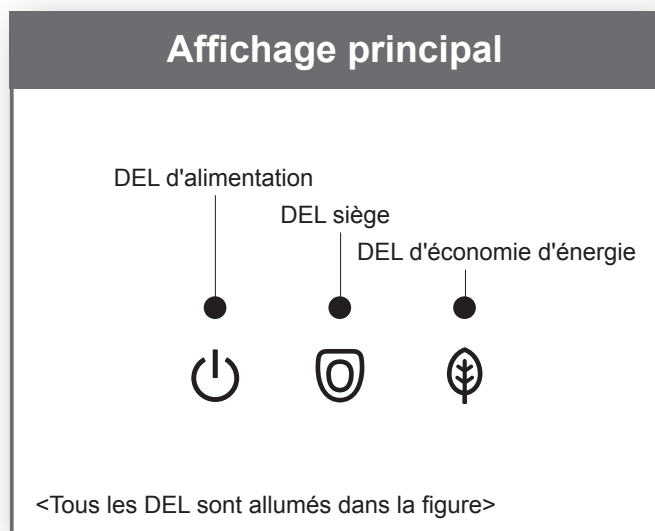
- N'obstruez pas l'émetteur/le récepteur de la télécommande. (Risque de dysfonctionnement de l'unité principale de)
- Il n'est pas possible d'utiliser un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle. (L'interrupteur du siège peut ne pas fonctionner correctement.)



Recouvrement

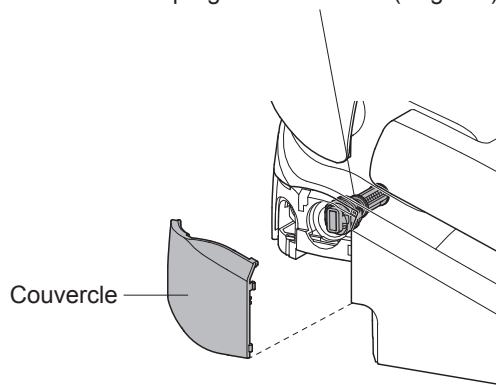
- Débranchez la fiche d'alimentation s'il existe un risque de foudre.
- N'urinez pas sur le bloc principal, le siège de la toilette ou la buse. (Cela peut provoquer une défaillance ou une décoloration.)
- N'exercez pas de grandes forces sur le panneau de commande de la télécommande.
- Lorsque vous utilisez un nettoyeur pour toilettes pour nettoyer la toilette, rincez-le au bout de 3 minutes et laissez le siège de la toilette, de même que le couvercle, ouvert. Essuyez toute trace de nettoyeur qui reste sur l'unité de cuvette. (Si la vapeur d'un nettoyeur de toilette entre dans l'unité principale, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.)
- Ne pas utiliser le produit lorsque l'abattant de toilette est retiré.
- N'exposez pas directement le produit à la lumière du soleil. (Ceci risquerait de provoquer des changements de couleur, une température irrégulière du siège chauffant, une défaillance de la télécommande ou du Washlet.)
- Utilisez les postes de radio, etc., à l'écart du Washlet. (Le produit peut provoquer des interférences avec le signal radio.)
- Si vous utilisez un siège rehausseur pour enfants ou un siège surélevé mou, retirez-le après l'utilisation. (Le fait de le maintenir installé en permanence pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.)
- N'exercez pas une force sur la télécommande. (Peut engendrer une défaillance.) Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans le support de télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas. Prenez soin de ne pas l'exposer à l'eau.
- Ne rien placer sur le siège et l'abattant de toilette, et ne pas s'appuyer dessus avec les mains. (Omettre cela peut mettre en marche l'interrupteur de siège, rendant le plancher mouillé si les boutons sur la télécommande sont appuyés dessus et que de l'eau chaude jaillit de la buse.)

Noms des pièces

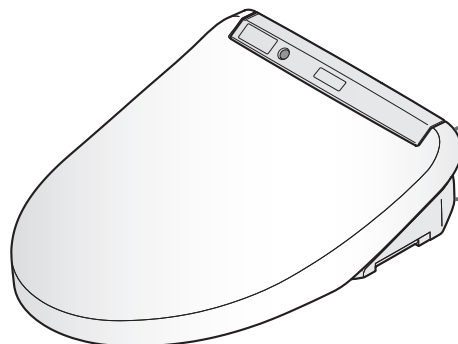
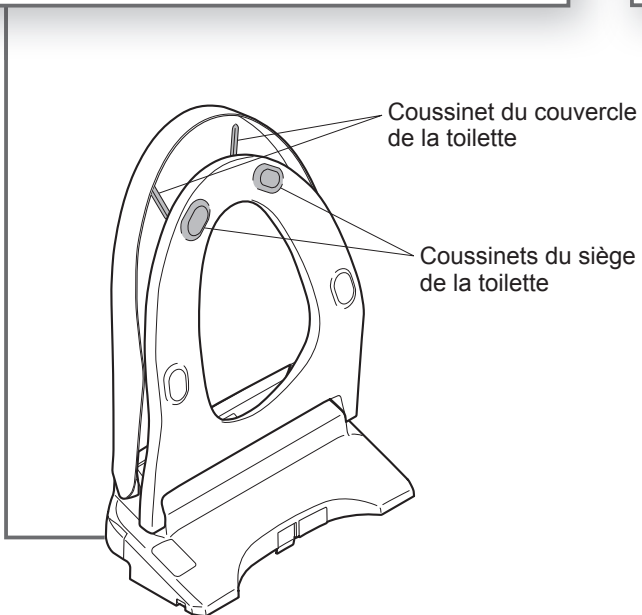
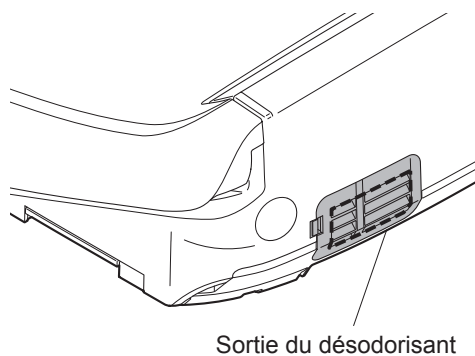


Côté gauche du bloc principal

Valve de purge du filtre à eau (Page 30)

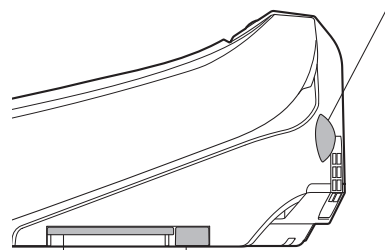


Arrière droit du bloc principal



Côté droit du bloc principal

Récepteur de télécommande



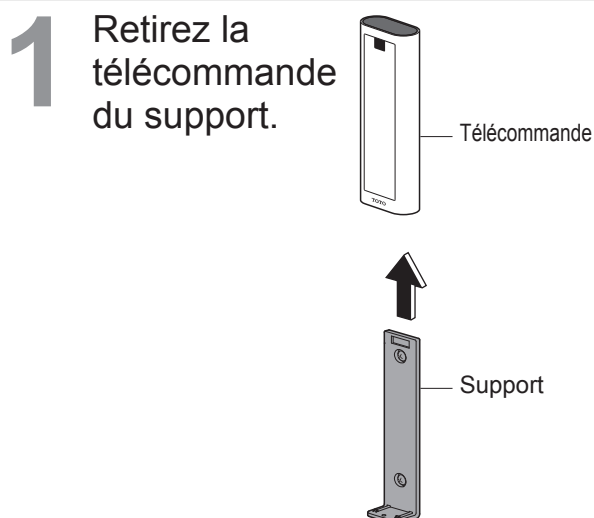
Bouton de dépose du bloc principal (Page 29)

Filtre désodorisant (Page 27)

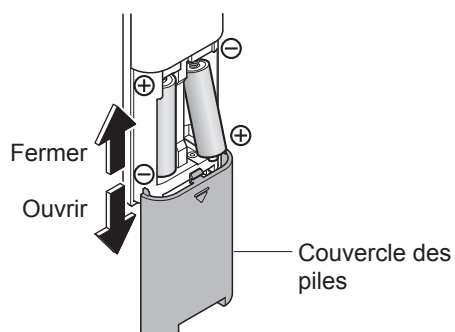
Préparation

Première utilisation du produit

1. Insérez la pile



2 Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AA.



- Lorsque les piles sont correctement insérées, toutes les DEL sur la télécommande s'allument pendant environ 2 secondes.

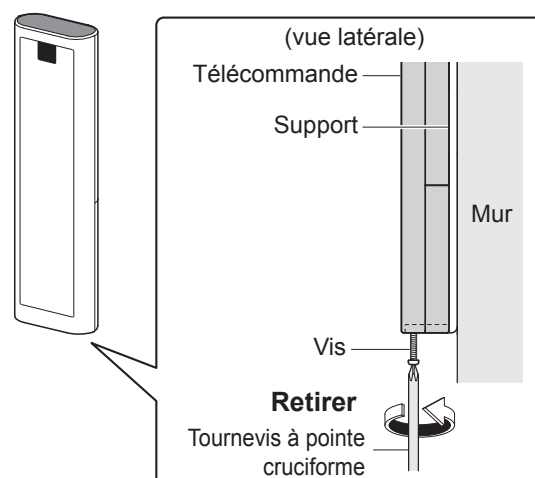
3 Installez la télécommande dans le support.

■ **Au sujet des piles**

Utilisez des piles alcalines à cellules sèches. Assurez-vous de suivre les « Précautions de sécurité » pour éviter que les piles ne se cassent ou ne subissent des fuites de liquide, etc. (Pages 6 - 9)

Si la télécommande est verrouillée (pour éviter le vol)

1 Retirez les vis de fixation de la télécommande.



2 Retirez la télécommande du support.

■ **Pour verrouiller à nouveau la télécommande**

Serrez et fixez la vis.
(Un serrage excessif pourrait endommager des pièces telles que le support.)


2. Mettez sous tension

1 Insérez la fiche d'alimentation.
• La buse se déploie et se rétracte.

2 Vérifier que la LED « Marche » est allumée.

- Lorsqu'elle est éteinte, mettre « Marche » sur « Activé ».

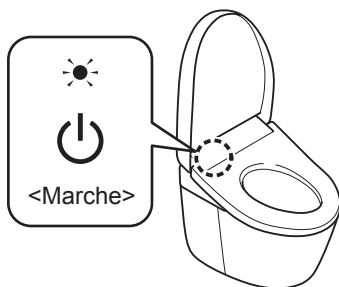
Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

 Appuyer sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » pendant au moins 3 secondes.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

* Recommandé si la télécommande est verrouillée pour empêcher le vol.

- Appuyez sur bouton « nettoyage oscillant » environ 10 secondes ou plus.



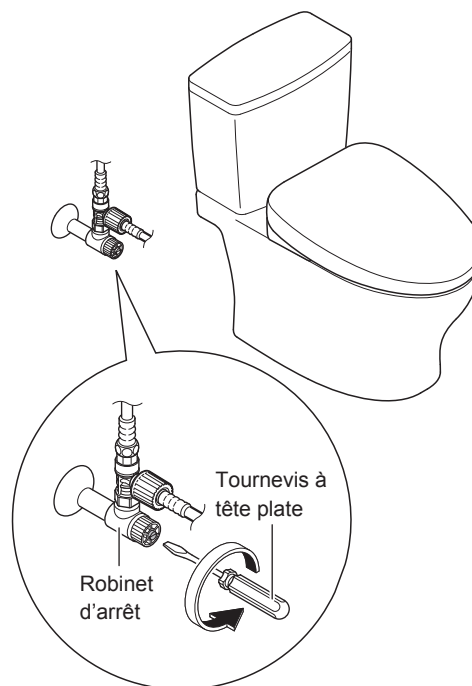
Pour mettre le produit hors tension

Effectuez la même opération qu'à l'étape **2** ci-dessus.

- La DEL « Marche » s'éteint.

3. Ouvrez la valve d'arrêt

1 Ouvrez complètement la valve d'arrêt.



Fonctionnement de base

Utilisez les commandes de la télécommande; un bip sonne lorsque l'unité principale reçoit le signal.

Arrêt

- « Arrêt »
Arrête le fonctionnement.

Nettoyage

- « Nettoyage arrière »
Vous nettoie le postérieur.

- « Nettoyage arrière doux »
Vous nettoie le postérieur avec un doux jet d'eau.

- Le réglage change entre et chaque fois que vous appuyez sur .

- « Nettoyage avant »
Sert de bidet pour les dames.

Séchage

- « Séchage »
Sèche votre postérieur.

« Verrouillage de paramètre personnel »

Vous pouvez mémoriser vos réglages préférés de « Pression de l'eau », « Position de la buse » et « Température de l'eau chaude ».

- Pour enregistrer un paramètre**
Au cours d'un lavage, réglez la position de la douchette, la pression et la température de l'eau, puis maintenez le bouton ou appuyé pendant au moins 2 secondes.
- Pour les utiliser**
Sélectionnez ou , puis appuyez sur le bouton de nettoyage à utiliser.
- Les lampes « Position de la buse » et « Pression de l'eau » s'allumeront pendant environ 10 secondes dans leurs positions réglées et l'écran « Température de l'eau » commutera.

TOTO

● Fonctions exécutées lorsqu'un bouton est enfoncé au cours d'un « Nettoyage arrière », « Nettoyage arrière doux » ou « Nettoyage avant ».

Remarque

- En adoptant une position plus vers l'arrière du siège de la toilette, il est plus facile de régler la position de la buse et de réduire les éclaboussures.

« Nettoyage oscillant »

La buse se déplace d'avant en arrière pour bien vous nettoie le postérieur.

- Le paramètre bascule entre « ALLUMÉ » et « ÉTEINT » à chaque pression sur le bouton.

« Réglage de la pression de l'eau »

□ □ □ □ □

- +

Vous pouvez ajuster la pression de l'eau à l'un des cinq niveaux disponibles. ([-] Plus douce, [+] Plus forte)

- Après vous appuyez sur le bouton « Réglage de la pression de l'eau », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.

● Boutons de nettoyage

De plus, après avoir appuyé sur « Nettoyage arrière », « Nettoyage arrière doux » ou « Nettoyage avant », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.

□ □ □ □

- +

« Réglage de la position de la buse »

□ □ □ □ □

▲ ▼

Vous pouvez ajuster la position de lavage à 5 points différents entre l'avant et l'arrière, à l'aide des boutons [▲] et [▼].

- Après vous appuyez sur le bouton « Réglage de la position de la buse », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.

● Boutons de nettoyage

De plus, après avoir appuyé sur « Nettoyage arrière », « Nettoyage arrière doux » ou « Nettoyage avant », la position réglée s'allume pendant 10 secondes.

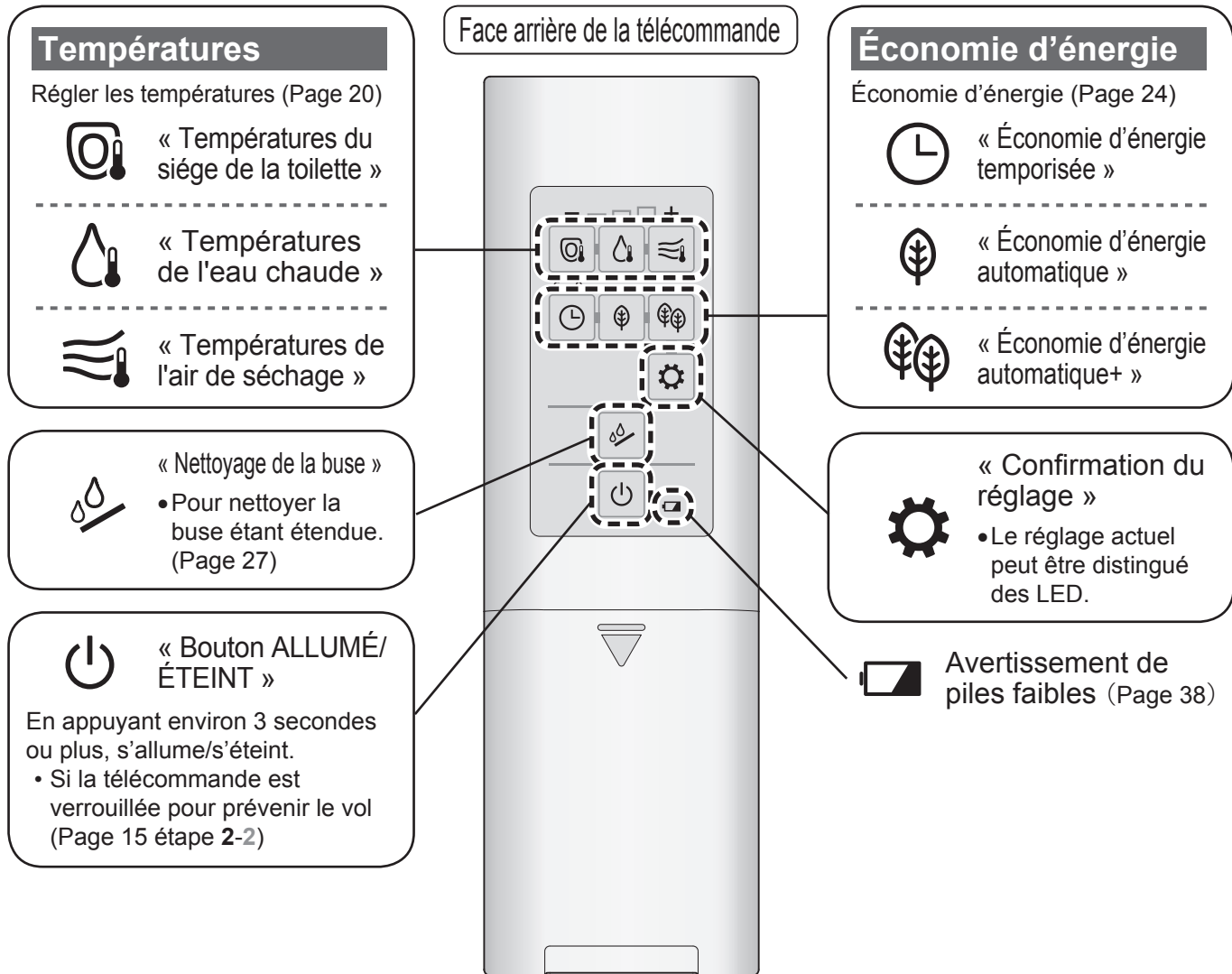
□ □ □ □

▲ ▼

*1 Émetteur de la télécommande

Cette section présente une vue d'ensemble des paramètres pouvant être configurés à l'aide de la télécommande.

- Reportez-vous aux pages correspondantes pour les descriptions détaillées.



Fonctionnement

Fonctions automatiques

Fonctionnalités de nettoyage

Diverses fonctions automatiques sont disponibles.

- Le fonctionnement sous les paramètres initiaux est décrit ci-dessous.

Lorsque vous approchez



Lorsque vous vous assoyez*¹



Lorsque vous vous levez



Élimination des odeurs dans l'unité de cuvette
Désodorisant



Déclenche le désodorisant



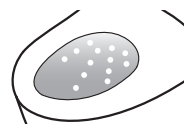
Démarrez le désodorisant de puissance automatique

(Après environ 10 secondes)

→ Il s'arrête après environ 60 secondes.

Un jet d'eau est vaporisé dans l'unité de cuvette pour rendre l'adhérence des saletés difficile

Brume préalable



Brume préalable

→ Une brume est pulvérisée dans la cuvette

*1 De l'eau jaillit d'autour de la zone de la buse pendant plusieurs secondes alors que l'eau se réchauffe.

■ Remarque

- **Le filtre du désodorisant nécessite de l'entretien régulier.** (Page 27)

■ Modification des paramètres

- « Désodorisant » ALLUMÉ/ÉTEINT
 - « Désodorisant de puissance automatique » ALLUMÉ/ ÉTEINT
- (Page 34 pour tous)

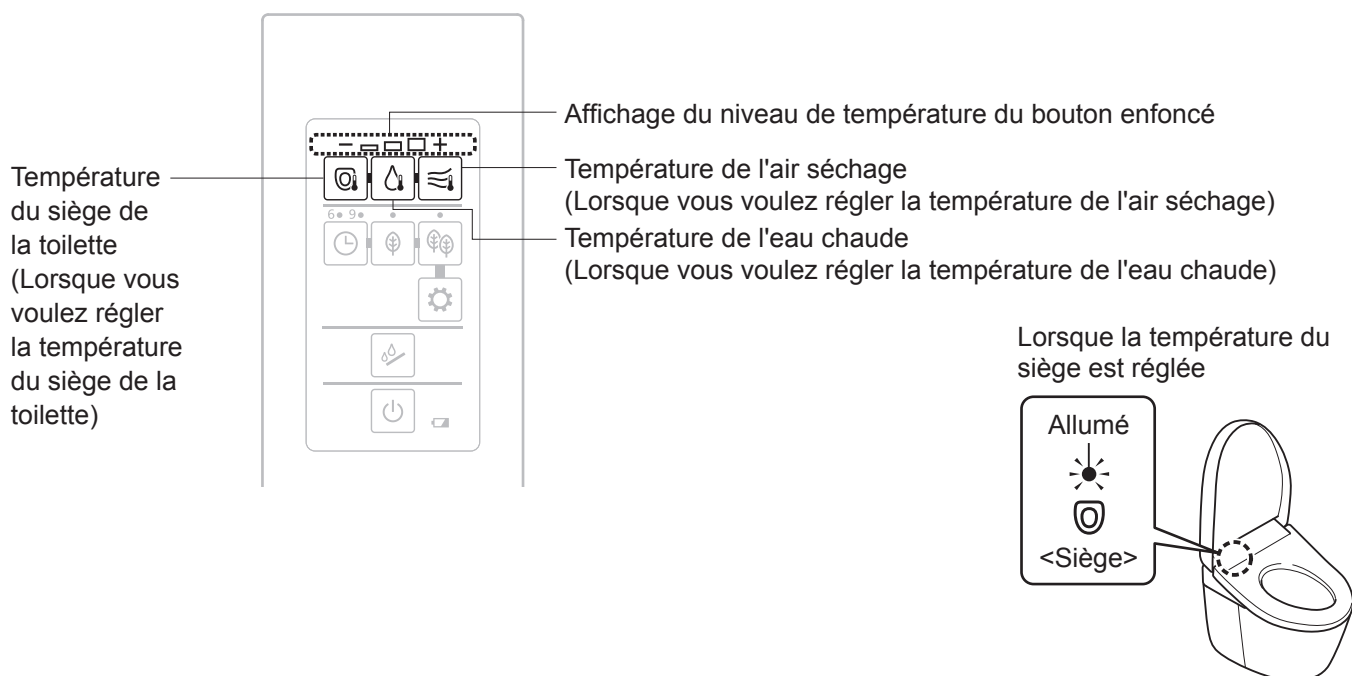
- La préhumidification n'est pas vaporisée pendant environ 90 secondes après que vous vous soyez levé du siège de la toilette.

- « Brume préalable » ALLUMÉ/ÉTEINT
- (Page 34)

Réglage de la température

Siège de la toilette, Eau chaude, Séchage

Trois niveaux de température différents (élevé / moyen / bas) peuvent être réglés et le réglage peut être désactivé.

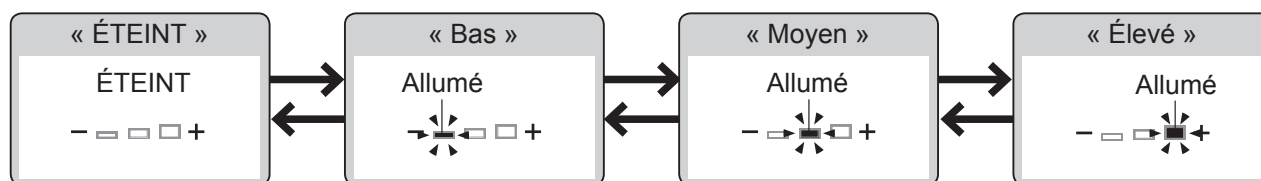


Réglage de la température

- 1 Sélectionnez et appuyez le bouton de température que vous voulez régler pour (bouton de « Température du siège de la toilette »), (bouton de « Température de l'eau chaude ») et (bouton de « Température de l'air séchage »).
 - Le niveau de température actuel apparaît.

- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 1 jusqu'à ce que le niveau de température souhaité s'allume.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



- Le séchage ne peut pas être désactivé.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 10 secondes, la LED de « Réglage de la température » s'éteindra mais le paramètre sera conservé.
Si la LED de « Réglage de la température » s'éteint avant la fin du réglage, recommencez depuis l'étape 1.

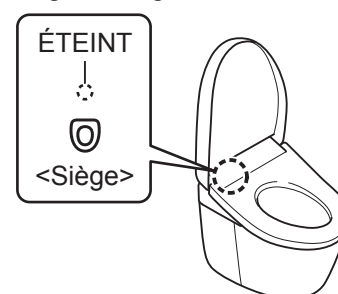
<Réglage terminé>

*1 Pour éviter la condensation, la température de l'eau chaude ne doit pas tomber en dessous de 20°C même lorsqu'elle est réglée à « ÉTEINT ».

- Lorsque le siège de la toilette ne se réchauffe pas, ou lorsque l'eau chaude n'est pas assez chaude, même après le réglage de la température.



20 → Le mode éco est-il activé ? (Page 22)

Lorsque la température du siège est réglée



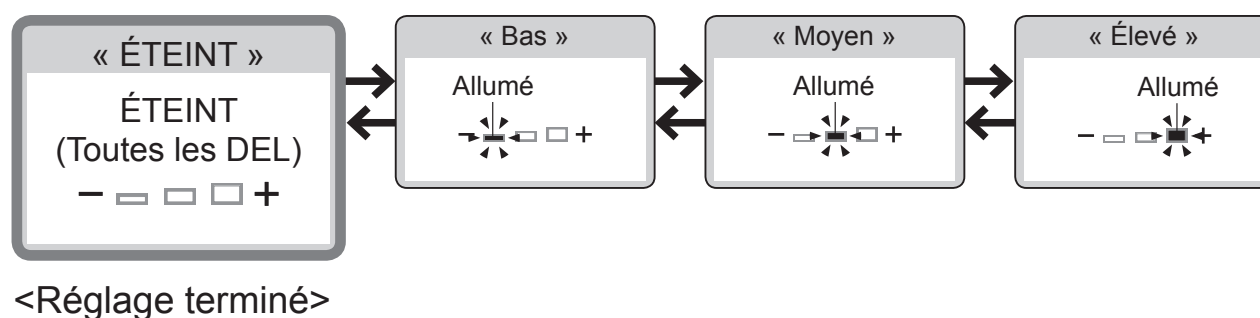
Pour désactiver les réglages de la température de l'eau chaude*1 et de la température du siège de la toilette

● Le séchage ne peut pas être désactivé.

- 1 Sélectionnez le bouton de température que vous voulez désactiver pour  (bouton de « Température du siège de la toilette »),  (bouton de « Température de l'eau chaude ») et appuyez dessus.
 - Le niveau de température actuel apparaît.

- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 1 jusqu'à ce que le réglage du niveau de température soit désactivé.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



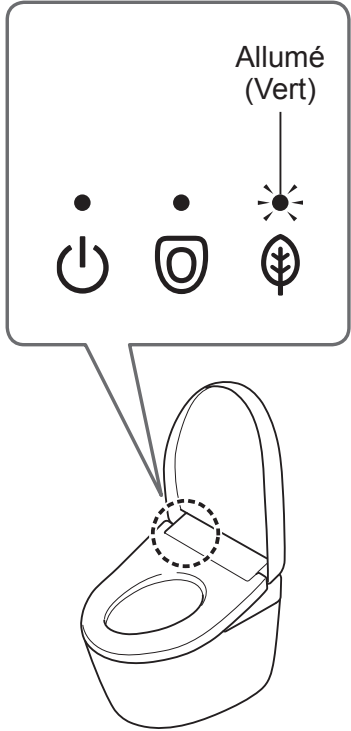
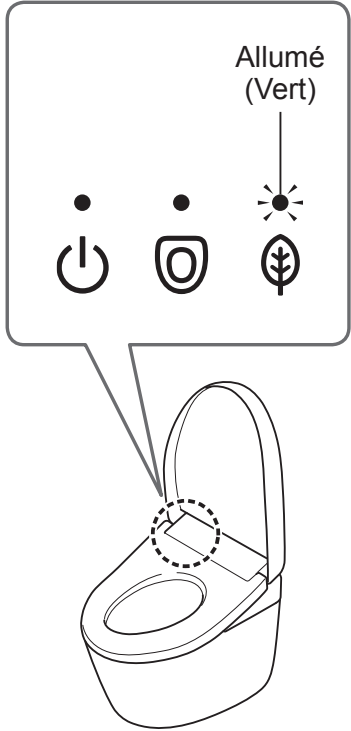
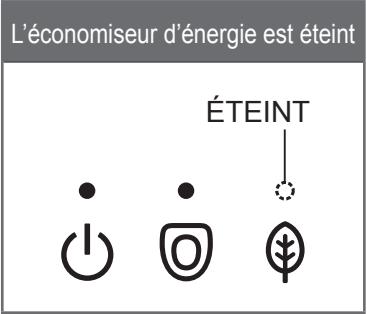
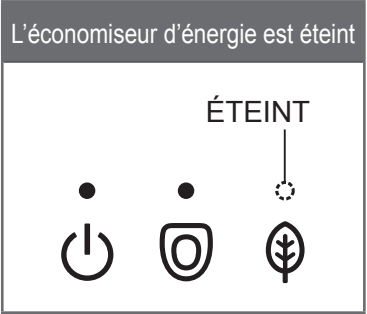
Fonctions d'économie d'énergie

Type

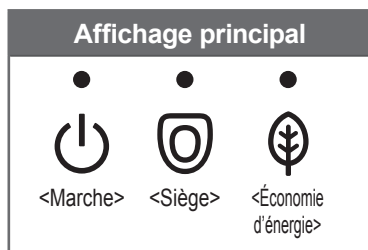
« Économie d'énergie automatique », « Économie d'énergie automatique+ » ou « Économie d'énergie temporisée » peut être sélectionné.

Aux fins d'économie d'énergie, la température du siège de toilette diminue (ou s' « ÉTEINT »).

● L' « Économie d'énergie automatique » prend environ 10 jours à détecter les périodes de temps où le siège de toilette n'est jamais ou peu souvent utilisé.

| Type | Situation | L'économiseur d'énergie est activé | |
|---|---|---|--|
| | | Affichage principal | |
| Économie d'énergie automatique | <p>L'option Washlet permet d'économiser automatiquement l'énergie.</p> <p>Le Washlet détecte les périodes pendant lesquelles la toilette est rarement utilisée et réduit automatiquement la température du siège de la toilette.</p> |  | |
| Économie d'énergie automatique+ | <p>Vous souhaitez économiser plus d'énergie</p> <p>En plus de la fonction d'économie d'énergie automatique, elle éteint automatiquement le radiateur du siège de toilette pendant les temps où les toilettes ne sont jamais utilisées.</p> |  | |
| Économie d'énergie temporisée | <p>Vous voulez économiser l'énergie uniquement durant les périodes sélectionnées. (6 heures / 9 heures)</p> <p>Une fois le temps défini, le dispositif de chauffage du siège de toilette s'éteint automatiquement lors de la période définie chaque jour.</p> | <p>L'économiseur d'énergie est éteint</p>  | |
| Économie d'énergie temporisée + Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+ | <p>Vous voulez économiser beaucoup d'énergie à l'aide du mode d'économie d'énergie automatique et du mode d'économie d'énergie temporisée.</p> <p>Lorsque les deux « Économie d'énergie temporisée » et « Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ » sont réglés, Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ marche lorsque le « Économie d'énergie temporisée » ne marche pas.</p> |  | |

● Même si la fonctionnalité de l'économiseur d'énergie est activée (c.-à-d., le radiateur du siège de toilette est réglé sur « Bas » ou « ÉTEINT »), le siège de toilette est chauffé à la température réglée en environ 15 minutes. (L'indication DEL sur l'écran principal revient à l'état lorsque l'économiseur d'énergie est activé.)



| Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction | | Avant-midi | | Après-midi | | | | |
|--|--------------------------|---|--|--|--|---|---------------------------------|---------------------------------|
| Chauffage du siège de la toilette | | 0 | 4 | 6 | 8 | 5 | 9 | 0 |
| <p>Allumé (Orange)</p> <p>ÉTEINT Allumé</p> | <p>Bas</p> | Exemple : Rarement utilisé entre 9 h et 6 h | | | | | | |
| | | Température basse ^{*2} | Température sélectionnée ^{*1} | | | | Température basse ^{*2} | |
| <p>Allumé (Orange)</p> <p>ÉTEINT</p> | <p>Bas</p> <p>ÉTEINT</p> | Exemple : Pas utilisé de 0 à 4 heures du matin | | | | | | |
| | | ÉTEINT ^{*3} | Température basse ^{*1} | Température sélectionnée ^{*1} | | | | Température basse ^{*2} |
| <p>Allumé (Vert)</p> <p>ÉTEINT</p> | <p>ÉTEINT</p> | Exemple : Réglez entre 8 h et 5 h | | | | | | |
| | | | Température sélectionnée ^{*1} | Température sélectionnée ^{*1} | | | | ÉTEINT ^{*3} |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Pendant « Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ » : Même indication DEL que pour « Économie d'énergie automatique/Économie d'énergie automatique+ » (voir ci-dessus) ● Pendant « Économie d'énergie temporisée » : Même indication DEL que pour « Économie d'énergie temporisée » (voir ci-dessus) | <p>Bas</p> <p>ÉTEINT</p> | Exemple : Lorsque le « Économie d'énergie temporisée » et « Économie d'énergie automatique+ » sont utilisés ensemble. | | | | | | |
| | | ÉTEINT ^{*3} | Température basse ^{*2} | Température sélectionnée ^{*1} | Température sélectionnée ^{*1} | | | |

Fonctionnement

*1 Définition de la température du siège de la toilette à la page 20.

*2 La période pendant laquelle le dispositif de chauffage du siège de toilette est configuré à « Faible ».

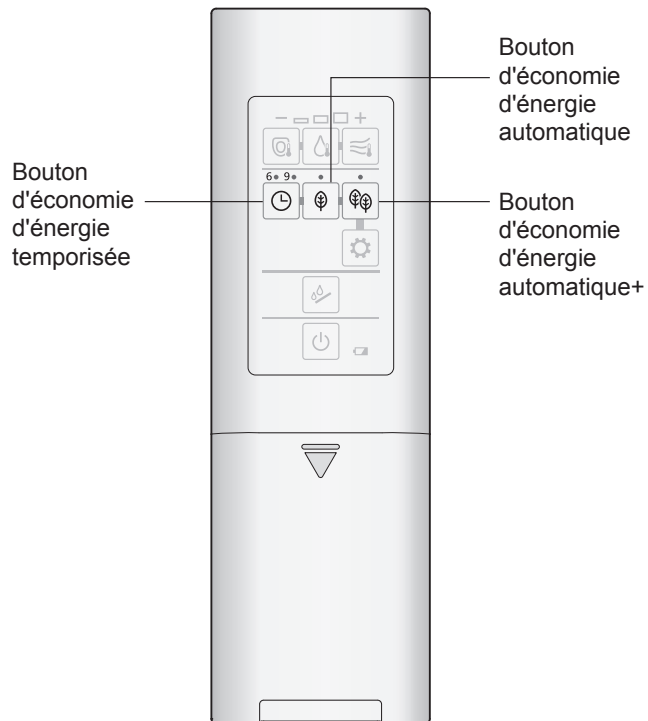
*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur « ÉTEINT ».

Pour définir le mode d'économie d'énergie Page 24 et 25

Fonctions d'économie d'énergie

Instructions de réglage

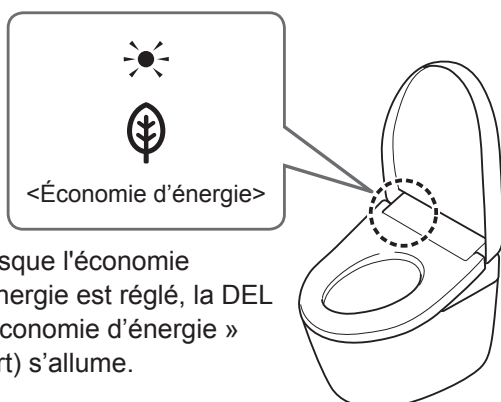
Face arrière de la télécommande




Économie d'énergie automatique

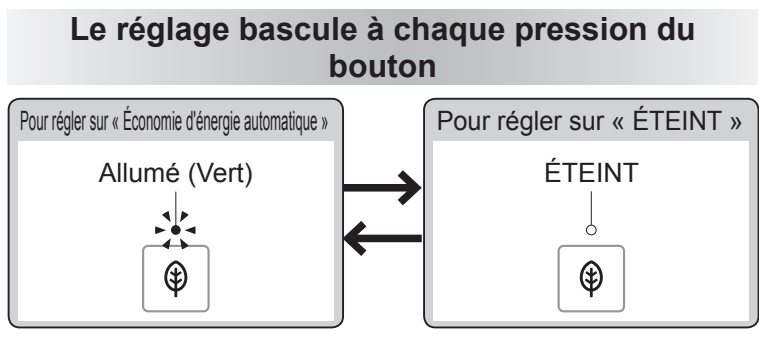
Économie d'énergie automatique+


Économie d'énergie temporisée

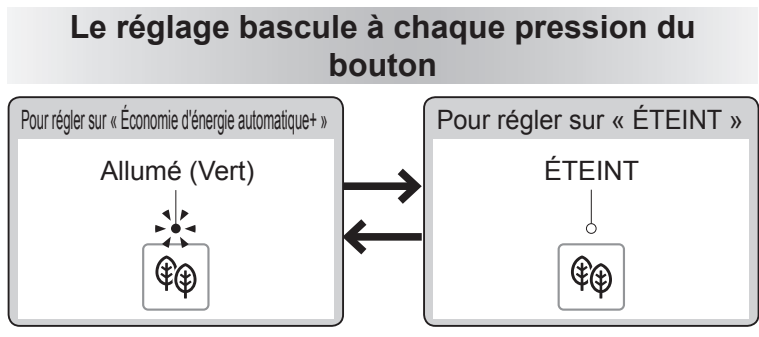


Lorsque l'économie d'énergie est réglé, la DEL « Économie d'énergie » (vert) s'allume.

1  Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie automatique »




1  Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie automatique+ »

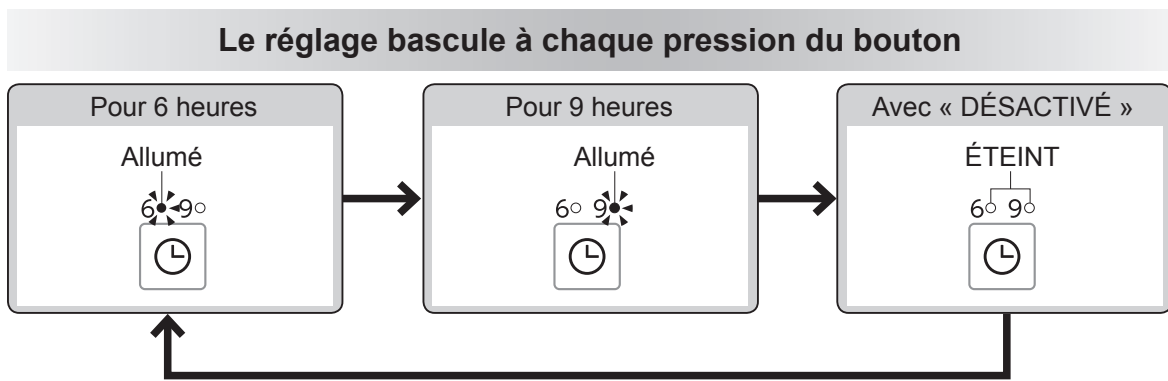


● Réglez l'économie d'énergie à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle démarre.

Exemple : pour économiser de l'énergie de 1 h à 7 h (pendant 6 heures)

1  Lorsqu'il est 1 h 00, Appuyez sur le bouton de « Économie d'énergie temporisée ».

• Appuyez plusieurs fois sur le bouton « Économie d'énergie temporisée » jusqu'à ce que la DEL « 6 » s'allume.



Entretien

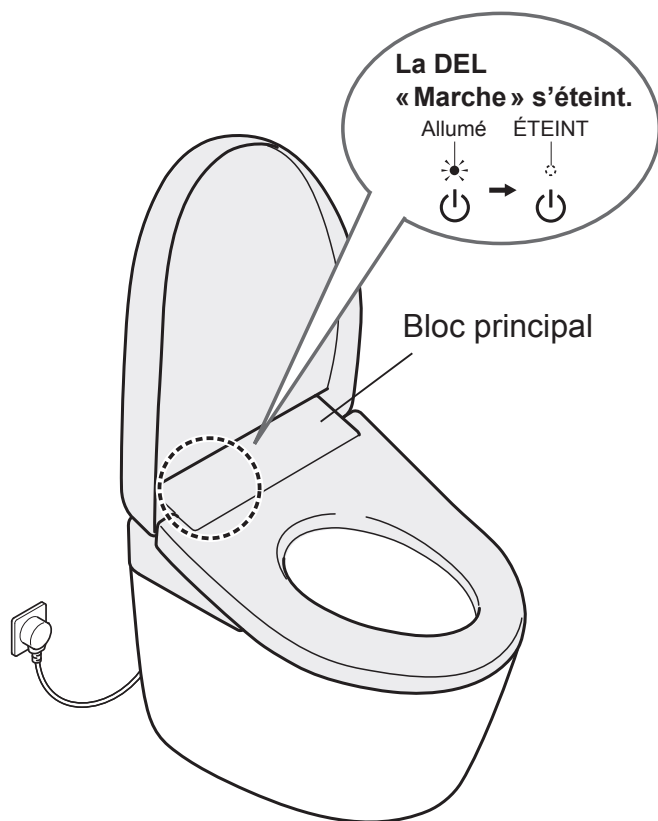
Bloc principal

! WARNING



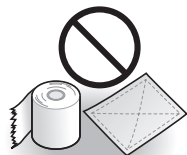
Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise secteur avant le nettoyage, l'entretien ou l'inspection. (Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance, et entraîner une panne.)

Par mesure de sécurité, débranchez la fiche d'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien. *1



N'utilisez pas de chiffon sec ou de papier hygiénique sur les pièces en plastique.

(Cela pourrait engendrer des dégâts.)

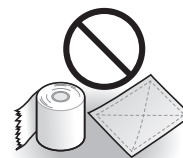


*1 Sauf en cas d'utilisation de la fonction « Nettoyage de la buse ».

Bloc principal (Environ à tous les jours)



Chiffon doux trempé dans de l'eau



· Papier hygiénique
· Chiffon sec
· Brosse à récurer en nylon (Pourrait engendrer des dégâts.)

1

Débranchez la fiche d'alimentation.

2

Essuyez à l'aide d'un chiffon doux qui a été trempé dans de l'eau et essoré correctement.

■ Pour la saleté persistante

· Essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre dilué pour cuisine, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau.



· Détergent neutre pour cuisine



· Diluant de peinture
· Benzène
· Nettoyant en poudre

3

Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

· La DEL « Marche » s'allume.

Attention!

- Le Washlet est un appareil électrique. Veillez à ne pas laisser l'eau s'infiltrer à l'intérieur ni laisser du détergent dans l'espace situé entre l'unité principale et l'unité de cuvette. (Cela pourrait endommager les pièces en plastique ou provoquer une défaillance.)
- Lorsque vous utilisez un nettoyant pour toilettes pour nettoyer la toilette, rincez-le au bout de 3 minutes et laissez le siège de la toilette, de même que le couvercle, ouverts.
 - Essuyez toute trace de nettoyant qui reste sur l'unité de cuvette. (Si la vapeur issue du nettoyant pour toilettes s'infiltré dans l'unité supérieur, elle peut engendrer une défaillance.)
- Ne pas pousser ou tirer les couvercles autour de la buse avec toute force excessive. (Cela pourrait engendrer des dégâts ou une défaillance.)
- Essuyer la surface arrière du siège de toilette et les coussins de celui-ci avec un chiffon doux bien essoré avec de l'eau. (Sinon, l'adhésion de la saleté peut aboutir en une décoloration.)

Filtre désodorisant

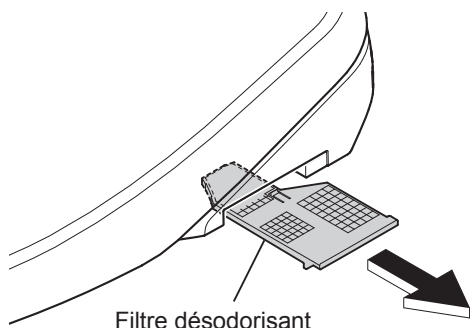
Buse

Filtre désodorisant (Environ une fois par mois)

1 Débranchez la fiche d'alimentation.

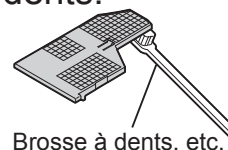
2 Retirez le filtre désodorisant.

- Tenez la poignée et tirez-la vers l'extérieur.
- N'utilisez pas une force excessive. (Cela pourrait engendrer des dégâts ou des défaillances)

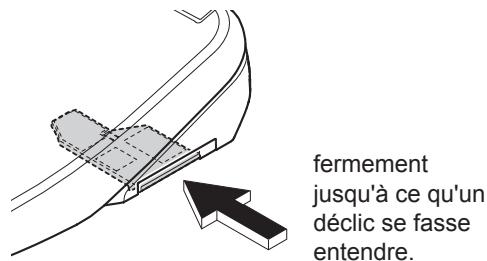


3 Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.

- Lors du nettoyage avec de l'eau, séchez toute l'eau avant le montage.



4 Montez le filtre désodorisant.

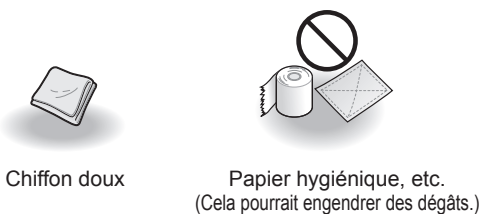


5 Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

Buse (Environ une fois par mois)

< Si vous voyez de la saleté (Nettoyage de la buse) >




1 Déployez la buse.

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande



Pour manipuler à l'avant de la télécommande

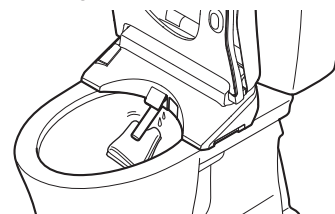
*Recommandé si la télécommande est verrouillée pour empêcher le vol.

- (1) ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)
L'unité principale émet un bip.
- (2)  Appuyez sur bouton « Nettoyage avant » environ 3 secondes ou plus.

- La buse se déploie et de l'eau jaillit pour le nettoyage.
- La buse se rétracte automatiquement après environ 5 minutes.

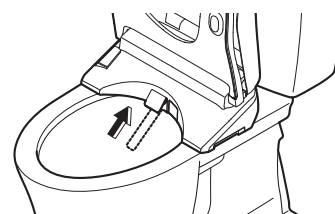
2 Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et humide.

- Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse. (Peut provoquer des dysfonctionnements ou des dommages.)



3 ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.

- La buse se rétracte.

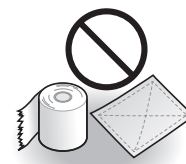


Espace entre le bloc principal et l'unité de cuvette (Environ une fois par mois)

Vous pouvez déposer le bloc principal afin de nettoyer la partie supérieure de la cuvette de l'unité de cuvette et la base du bloc principal.



Chiffon doux trempé dans de l'eau



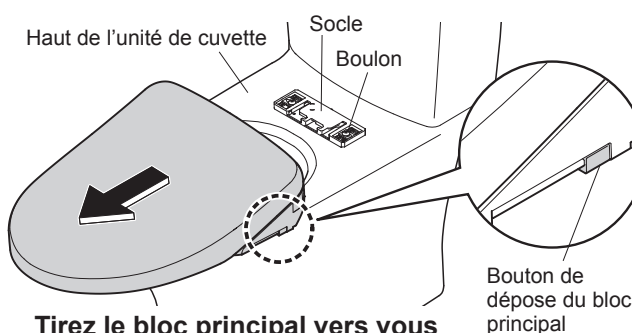
Papier hygiénique, etc. (Cela pourrait engendrer des dégâts.)

1 Débranchez la fiche d'alimentation.

2 Retirez le bloc principal.

- Ne tirez pas l'appareil avec trop de force (car le tuyau d'alimentation en eau et le cordon électrique sont fixés).

Si l'alimentation est débranchée, l'appareil peut mal fonctionner ou provoquer une défaillance ou une décharge électrique.



Tirez le bloc principal vers vous tout en appuyant sur la « Bouton de dépose du bloc principal ».

3 Nettoyez le haut de l'unité de cuvette et le bas de l'unité principale.

- Essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre pour cuisine dilué, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau pour éliminer toute trace de détergent.

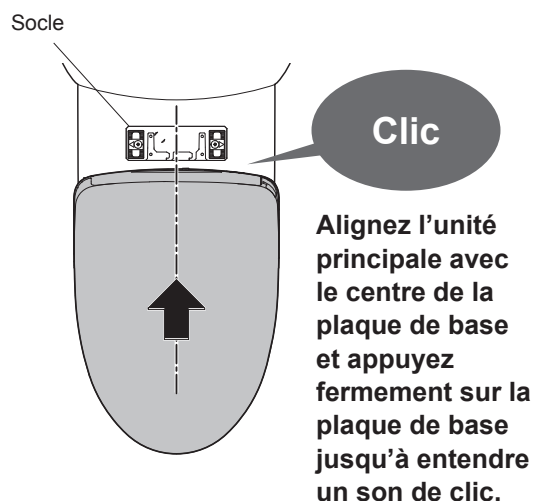
4 Installez le bloc principal.

- Veillez à ne pas pincer les cordons entre l'unité principale et la plaque de base.

⚠ MISE EN GARDE

- ⚠ Repoussez fermement le bloc principal dans la plaque de base jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. (Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc principal, entraînant des blessures.)

Après le montage, vérifiez que le bloc principal ne se détache pas, même à la suite d'une poussée.



Alignez l'unité principale avec le centre de la plaque de base et appuyez fermement sur la plaque de base jusqu'à entendre un son de clic.

5 Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

Espace entre le bloc principal et l'unité de cuvette

Espace entre le bloc principal et l'unité de cuvette (Environ une fois par mois)

Le couvercle peut être retiré pour un nettoyage complet.



Chiffon doux trempé dans de l'eau



Papier hygiénique, etc.
(Cela pourrait engendrer des dégâts.)

1

Débranchez la fiche d'alimentation.

2

Retirez le bloc principal.
(Page 26)

3

Déposez l'abattant de la toilette.
Inclinez légèrement l'abattant de la toilette vers l'avant.

Ⓐ: Tirez le côté gauche vers l'extérieur.

Ⓑ: Débranchez la charnière de la languette et tirez.

Ⓒ: Détachez le côté droit.

4

Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.

5

Réinstallez le couvercle.

Ⓓ: Insérez la tige dans la charnière du côté droit.

Inclinez légèrement l'abattant de la toilette vers l'avant.

Ⓐ: En tirant du côté gauche,

Ⓔ: Montez en reliant la charnière à l'aide de languette.

* Attention à ne pas vous pincer les doigts.

6

Installez le bloc principal.
(Page 28)

7

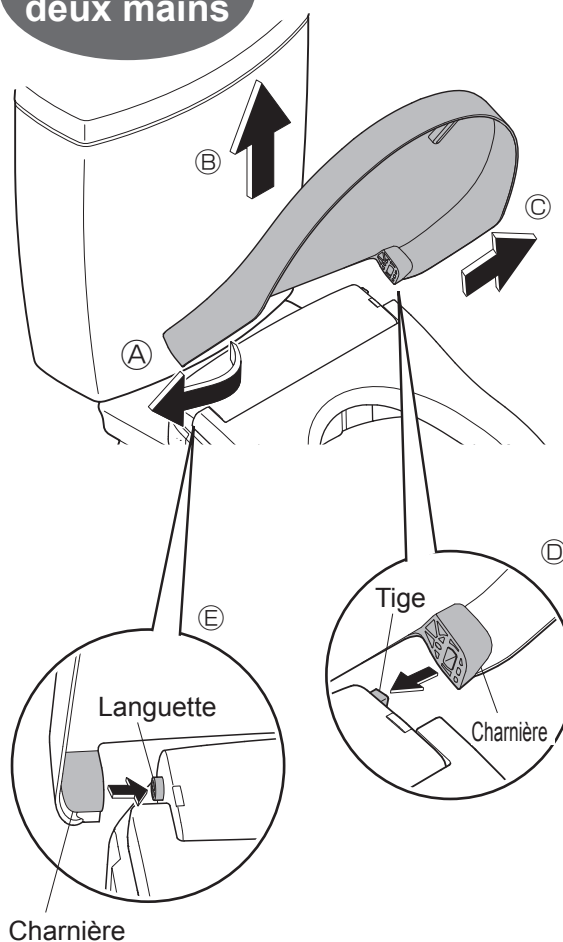
Insérez la fiche d'alimentation.
• La DEL « Marche » s'allume

8

Ouvrez et fermez l'abattant de la toilette pour vérifier la réinstallation.

Retrait et réinstallation

Tenir à deux mains



Valve de purge du filtre à eau (Environ une fois tous les 6 mois)

< Si la pression de l'eau s'est affaiblie >

1

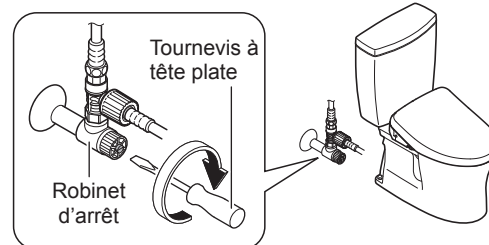
Fermez complètement le robinet d'arrêt.

- L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE




Ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.
(Sinon, l'eau peut couler)



2


Déployez la buse. (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur bouton « Nettoyage de la buse ».
- (2) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

* Recommandé si la télécommande est verrouillée pour empêcher le vol.

- (1) ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)
- (2)  Appuyez sur bouton « Nettoyage avant » environ 3 secondes ou plus.
- (3) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

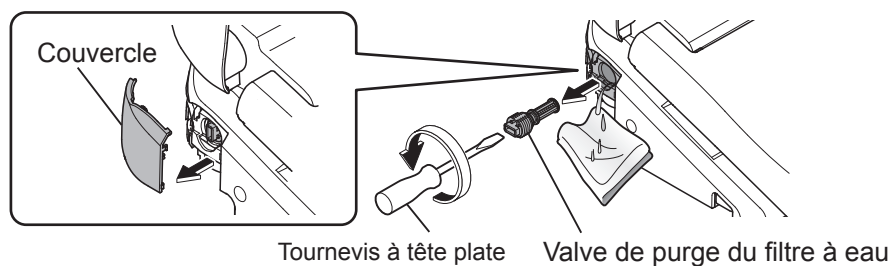
3

Débranchez la fiche d'alimentation.

4

Retirez le couvercle et la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrer la valve de drain du filtre d'eau avec un tournevis plat, puis la tirer.



5

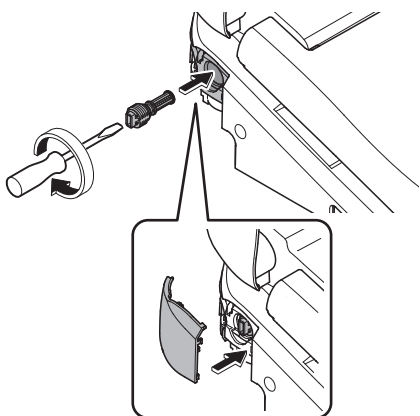
Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.

- Retirez également la poussière éventuelle présente à l'intérieur de l'orifice de la valve de purge du filtre à eau.

6

Installez la valve de purge
du filtre à eau et son
couvercle.

- Insérez le bouchon de vidange avec filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.

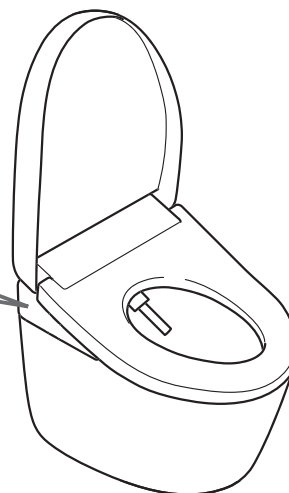
**7**

Branchez la fiche
d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

8

Ouvrez le robinet d'arrêt.

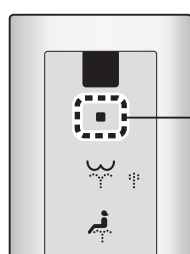


Modification des paramètres

Liste des paramètres

| Types de paramètres | | |
|------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| Fonctions automatiques | Fonctionnalités de nettoyage | Brume préalable |
| | | Désodorisant |
| | | Désodorisant de puissance automatique |
| Autres paramètres | Bip | |
| | Verrouillage de paramètres | |

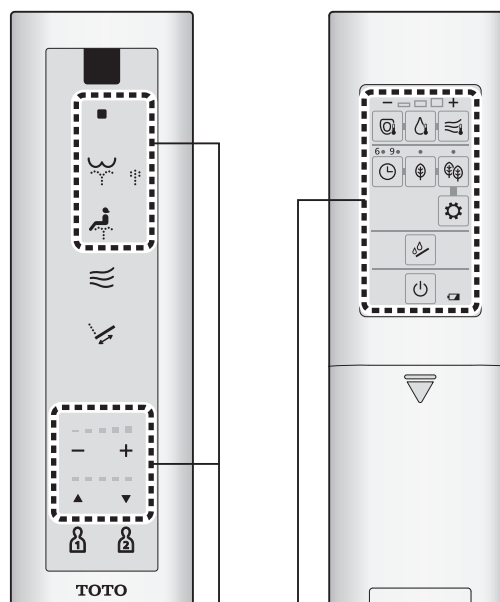
Pour changer les paramètres, vérifiez que toutes les DEL sur le panneau de commande clignotent ! *1



- Appuyez sur le bouton « Arrêt » pendant environ 10 secondes ou plus.



Toutes les DEL sur le panneau de commande clignotent.*2



Les paramètres ne peuvent être modifiés que si toutes les DEL clignotent

| | Paramètres disponibles • Gras : Paramètres initiaux | Instructions de réglage Page de réf. |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette | ALLUMÉ / ÉTEINT | Page 34 |
| <ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette | ALLUMÉ / ÉTEINT | |
| <ul style="list-style-type: none"> Configurer si vous désodorisez automatiquement ou non après tenir debout | ALLUMÉ / ÉTEINT | |
| <ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non d'émettre un bip | ALLUMÉ / ÉTEINT | Page 36 |
| <ul style="list-style-type: none"> Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètres personnels | ALLUMÉ / ÉTEINT | |

*1 Certains réglages sont exclus.

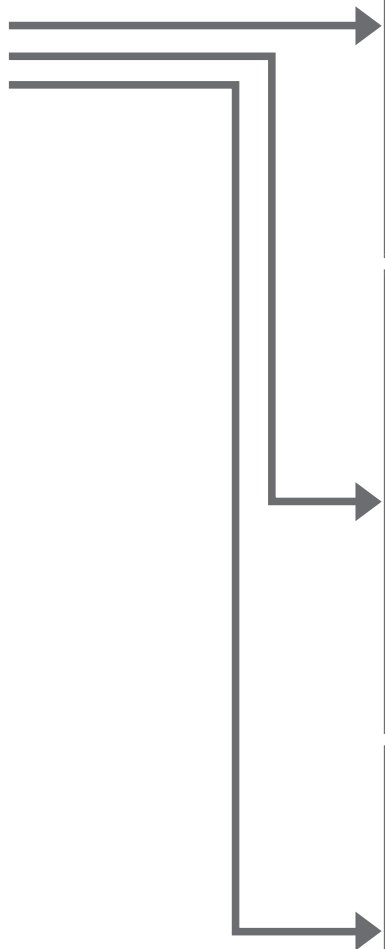
*2 Lors de la configuration, l'écran s'éteint lorsque l'on n'appuie sur aucun bouton pendant environ 60 secondes ou moins.

Si vous échouez à terminer le réglage, recommencer depuis l'étape 1.

Modification des paramètres

Fonctionnalités de nettoyage

- 1 ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)



Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette

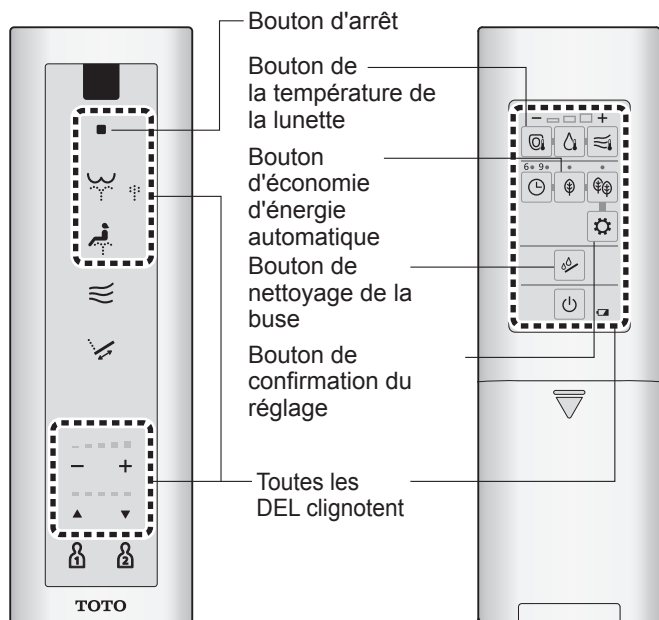
Brume préalable

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette

Désodorisant

Configurer si vous désodorisez automatiquement ou non après tenir debout

Désodorisant de puissance automatique



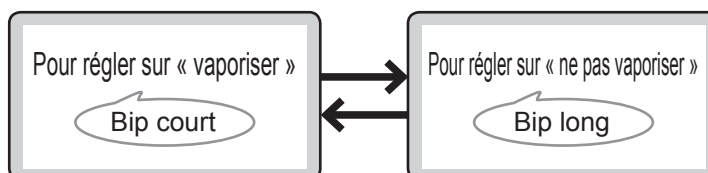
2



Appuyez sur le bouton « Setting confirmation » et le bouton « Économie d'énergie automatique » en même temps.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette



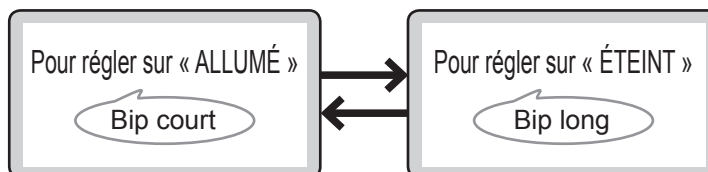
2



Appuyez sur le bouton « Nettoyage de la buse » pendant environ 5 secondes ou plus.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton pendant au moins 5 secondes.

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette.



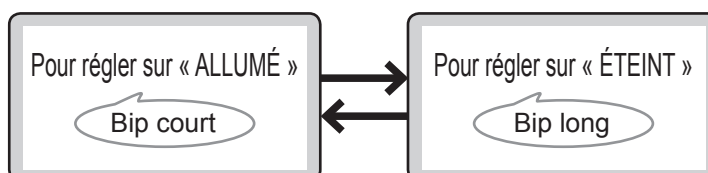
2



Appuyez sur le bouton « Économie d'énergie automatique+ »

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Configurer si vous désodorisez automatiquement ou non après tenir debout.



3

Appuyez sur le bouton « Arrêt ».

<Réglage terminé>

Modification des paramètres

- 1** ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

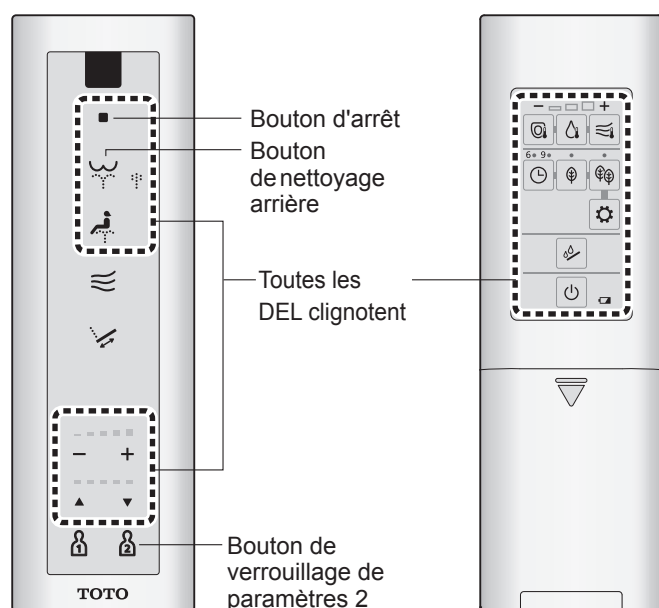
Autres paramètres

Définir s'il convient ou non d'émettre un bip

Bip *1

Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètres

Verrouillage de paramètres



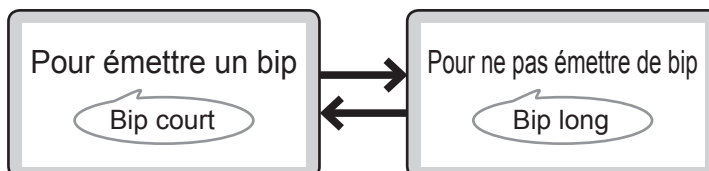
2



Appuyez sur le bouton « Nettoyage arrière ».

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non d'émettre un bip



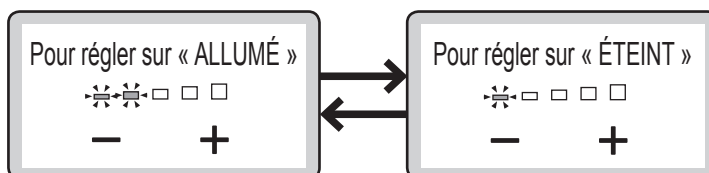
2



Appuyez sur le bouton « Verrouillage de paramètres 2 » pendant 5 secondes ou plus.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton pendant au moins 5 secondes.

Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètres personnels



3

Appuyez sur le bouton « Arrêt ».
<Réglage terminé>

*1 Lorsque vous modifiez chaque réglage, réglez le son électronique sur « Émettre un bip ».

Que faire?

Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau

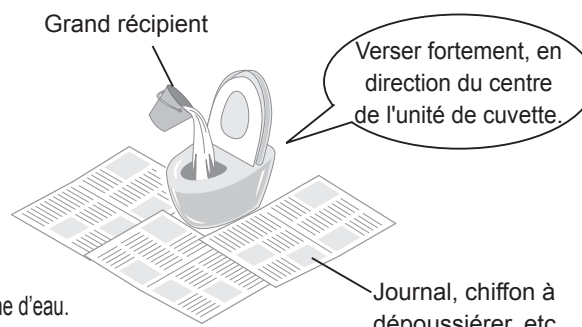
Si la télécommande ne fonctionne plus

Si l'eau ne coule pas en raison d'une interruption du service d'eau

- 1 Utilisez un récipient pour chasser l'eau.
- 2 Si le niveau d'eau est bas après la chasse, ajoutez de l'eau.
 - Ceci évite les odeurs.

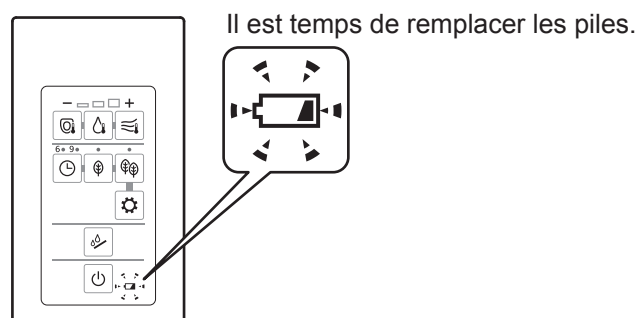
Attention!

- Lorsque la fourniture d'eau est restaurée, assurez-vous d'effectuer une chasse pleine d'eau. (Pour éviter que des déchets demeurent dans le tuyau d'évacuation.)



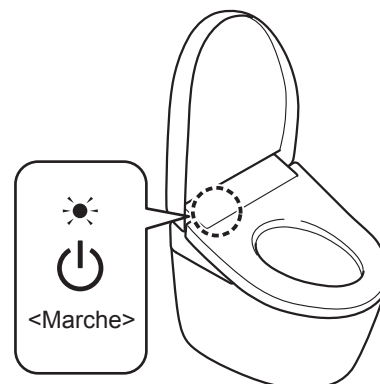
Si la télécommande ne fonctionne plus

- Si la marque d'avertissement de piles faibles « » clignote, remplacez les piles.



■ Remplacement des piles

- 1 Débranchez la fiche d'alimentation.
 - La DEL « Marche » s'éteint.
- 2 Retirez la télécommande du support. (Page 14)
- 3 Ouvrez le couvercle des piles et remplacez deux piles AA. (Page 14)
- 4 Installez la télécommande dans le support.
- 5 Insérez la fiche d'alimentation.
 - La DEL « Marche » s'allume.



Attention!

- Les paramètres « ALLUMÉ » et « ÉTEINT » des fonctions comme celle de l'économiseur d'énergie peuvent être annulés lors du remplacement des batteries. Les configurer de nouveau.

Prévention des dégâts du gel

Si la température ambiante risque de descendre à 0 °C ou moins, prenez des mesures pour prévenir le gel.

Attention!

- Si la température ambiante risque de descendre à 0 °C ou moins, n'utilisez pas les fonctions d'économie d'énergie. (Ceci risque d'endommager le produit.)
- Chauffez la salle de bains ou prenez d'autres mesures contre le gel pour éviter que la température ambiante descende sous 0 °C.

Comment geler la prévention des dommages

1

Fermez la valve d'arrêt.

- L'alimentation en eau est arrêtée.



MISE EN GARDE



Ne retirez pas le bouchon de vidange avec filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

(Sinon, de l'eau pourrait jaillir.)

2

Purgez l'eau du réservoir de la toilette.

- Manipuler le levier/bouton/etc. jusqu'à ce que l'eau s'arrête.

3


Déployez la buse.

(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur bouton « Nettoyage


de la buse ».


- (2)  Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.


- La buse se rétracte.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

- * Recommandé si la télécommande est verrouillée pour empêcher le vol.

- (1)  Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

- (2)  Appuyez sur bouton « Nettoyage avant » environ 3 secondes ou plus.

- (3)  Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.

- La buse se rétracte.

4

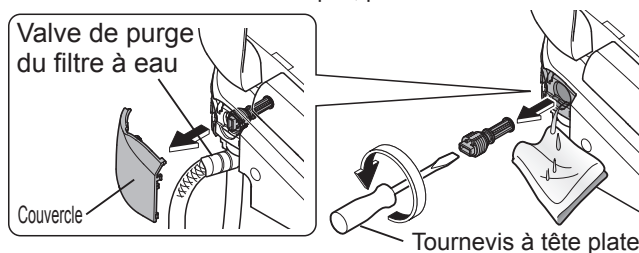
Débranchez la fiche d'alimentation.

5

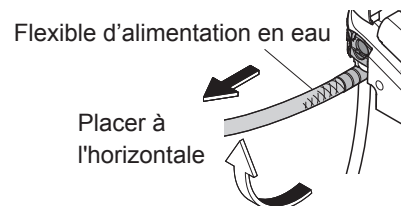
Purgez l'eau de la tuyauterie.

- (1) Retirez le protecteur et la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrer la valve de drain du filtre d'eau avec un tournevis plat, puis la tirer.

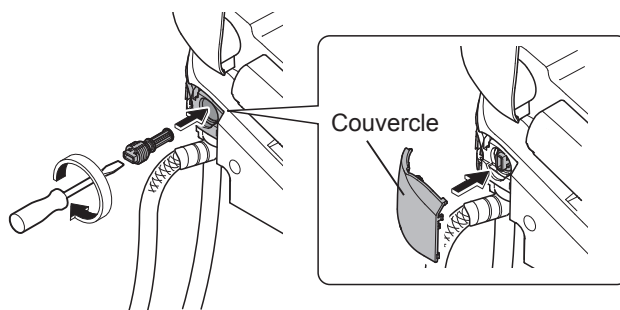


- (2) Purgez l'eau du flexible d'alimentation en eau.



- (3) Après la purge de l'eau, installez la valve de purge du filtre à eau et le protecteur.

- Montez la valve de purge du filtre à eau et utilisez un tournevis à tête plate pour la serrer fermement.



6

Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

7

Réglez la température du siège de la toilette à « Élevée ». (Page 20) (Pour maintenir la température.)

- Lorsque vous avez fini, refermez le siège de la toilette et le couvercle.

■ Pour utiliser à nouveau votre Washlet

- Il doit être réalimenté en eau. (Page 43)

Que faire?

Longues périodes d'inutilisation


Vidangez l'eau si vous n'allez pas utiliser le Washlet pendant une période prolongée.
(L'eau dans la citerne peut provoquer des dysfonctionnements ou être contaminée et provoquer une irritation de la peau ou d'autres problèmes.)

Méthode de purge d'eau


1 Purgez l'eau du réservoir de la toilette.
(Page 39 étape **1**, **2**)

2 Déployez la buse.
(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

Pour manipuler à l'arrière de la télécommande

- (1)  Appuyez sur bouton « Nettoyage de la buse ».
- (2) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

Pour manipuler à l'avant de la télécommande

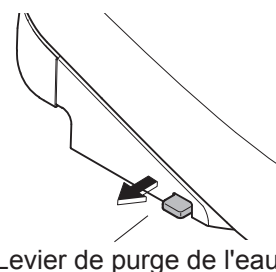
- * Recommandé si la télécommande est verrouillée pour empêcher le vol.
- (1) ■ Appuyez sur le bouton « Arrêt » jusqu'à ce que toutes les DEL sur le panneau de commande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)
 - (2)  Appuyez sur bouton « Nettoyage avant » environ 3 secondes ou plus.
 - (3) ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » à l'avant de la télécommande.
 - La buse se rétracte.

3 Débranchez la fiche d'alimentation.

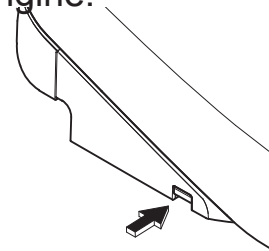
4 Purgez l'eau de la tuyauterie.
(Page 39 étape **5**)

5 Retirez le levier de purge d'eau.

- L'eau jaillit d'autour de la buse (pendant environ 20 secondes)



6 Enlevez votre main pour que le levier de purge d'eau reprenne sa position d'origine.



■ Si l'eau gèle

- Ajoutez une solution antigel à l'eau dans la cuvette pour empêcher tout gel. (La solution antigel ne doit pas être évacuée. Récupérez-la avant d'utiliser les toilettes et jetez-la de manière adéquate.)

■ Pour utiliser à nouveau votre Washlet

- Il doit être réalimenté en eau. (Voir ci-dessous)

Réalimentation en eau


1 Ouvrez la valve d'arrêt.

- Vérifiez s'il n'y a pas de fuite d'eau d'un tuyau ou du bloc principal.

2 Insérez la fiche d'alimentation.

- La DEL « Marche » s'allume.

3 Videz l'eau de la buse.

- (1) En appuyant sur le côté gauche du siège de la toilette,
- (2)  Appuyer sur bouton « Nettoyage arrière » sur la télécommande pour faire jaillir l'eau de la buse.
 - Récoltez l'eau dans un gobelet en papier ou dans un autre récipient.
- (3) ■ Appuyer sur bouton « Arrêt ».

■ Si l'eau restante est gelée et si aucune eau ne s'écoule

- Chauffez l'intérieur de la salle de bains et réchauffez le flexible d'alimentation en eau et la valve d'arrêt à l'aide d'un chiffon trempé dans de l'eau chaude.

Suppression du panneau d'affichage

Pour supprimer le panneau d'affichage, suivez la procédure ci-dessous.

Comment supprimer le panneau d'affichage

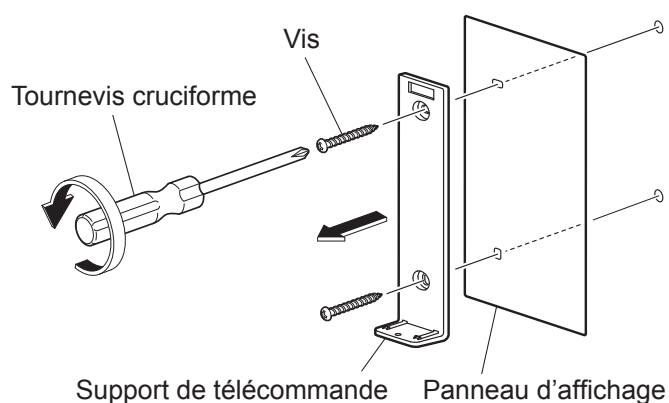
1 Débranchez la fiche d'alimentation.

• La DEL « Marche » s'éteint.

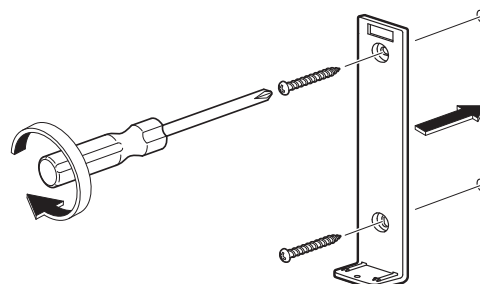
2 Retirez la télécommande du support.

(Page 14)

3 Supprimez le cintre et le panneau d'affichage.



4 Vissez le cintre contre le mur.



5 Installez la télécommande dans le support.

6 Insérez la fiche d'alimentation.

• La DEL « Marche » s'allume.

■ Pour réinstaller le panneau d'affichage, suivez la procédure ci-dessus.
(Installez le panneau d'affichage à l'étape 4.)

Référence

Dépannage

D'abord, essayez les actions décrites dans les pages 42 à 45. Si le problème persiste, consulter l'installateur, le vendeur ou le service clientèle de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel).

⚠ MISE EN GARDE

! Si une fuite d'eau se produit, fermez la valve d'arrêt.



Veillez vérifier d'abord


Le témoin d'alimentation est-il allumé?

- **Le réglage « MARCHE/ARRÊT » est-il sur « ARRÊT » ?**
→ Mettez-le à « MARCHE » avec la télécommande. (Page 15 étape 2-2)
- **La fiche d'alimentation est-elle insérée?**
→ Vérifiez s'il y a une panne de courant.

Le témoin du mode éco est-il allumé?

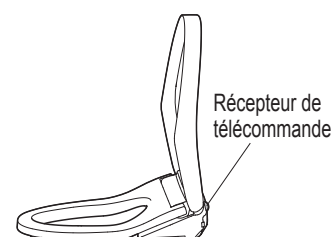
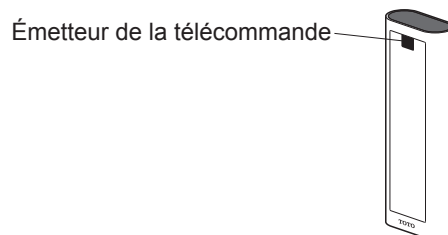
- **Pendant que la DEL est allumée, le mode d'économie d'énergie (Page 22, 23) est activé; la température du siège de la toilette pourrait donc être réduite ou le chauffage pourrait être désactivé.**

La télécommande fonctionne-t-elle?

- **Est-ce que les «  » DEL sur l'arrière de la télécommande clignotent?**
→ Remplacez les piles. (Pages 14, 38)
- **L'émetteur de la télécommande ou le récepteur de la télécommande sont-ils masqués?**



→ Enlevez les obstructions, les saletés, les gouttelettes d'eau ou tout autre blocage.



Nettoyage arrière, Nettoyage avant et Buse

| Défaillance | Veuillez consulter | | Page de réf. |
|--|--------------------|---|--------------|
| La buse (ou l'eau de nettoyage) ne se déploie pas | ▶ | ● Lorsque la température est basse, la buse tarde à sortir après que l'on ait appuyé sur le bouton de la télécommande, parce que l'eau doit d'abord se réchauffer. | - |
| | ▶ | ● Vous êtes-vous assis sur la toilette de façon continue pendant 2 heures ou plus? (Dans ce cas, le fonctionnement s'arrête par mesure de sécurité.) → Levez-vous du siège, puis utilisez-le à nouveau. | - |
| | ▶ | ● Si la pression d'alimentation en eau baisse significativement, par exemple si l'eau est utilisée ailleurs ou s'il y a une panne sur le circuit d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité. → Débranchez la fiche d'alimentation et attendez environ 10 secondes avant de l'insérer à nouveau. Si le même symptôme se produit → Il y a peut-être une défaillance. Consulter le service clientèle de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel). | - |
| | ▶ | ● L'interrupteur du siège ne s'activera pas à moins que vous ne vous y asseyiez correctement. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. | 11 |
| | ▶ | ● Utilisez-vous un recouvrement de siège de toilette, un recouvrement de couvercle ou encore un siège pour enfants? → Retirez tout recouvrement. Lorsque vous utilisez un siège pour enfants ou un siège surélevé mou, retirez-le après l'utilisation. | 11 |
| La buse se déploie, mais l'eau de nettoyage ne sort pas. / La pression d'eau de nettoyage est faible | ▶ | ● Une panne de l'alimentation en eau s'est-elle produite? → ■ Appuyez sur bouton « Arrêt » sur la télécommande et attendez que l'alimentation en eau soit rétablie. | - |
| | ▶ | ● La valve d'arrêt est-elle fermée? → Ouvrez complètement la valve d'arrêt. | 15 |
| | ▶ | ● La valve de purge du filtre à eau est-elle bloquée par des corps étrangers? → Nettoyez le filtre. | 30 |
| | ▶ | ● La pression d'eau est-elle réglée à un niveau bas? | 16 |
| L'eau de nettoyage est froide | ▶ | ● La température d'eau chaude est-elle réglée à « ÉTEINT » ou à un niveau bas? ● Lorsque la température de l'alimentation en eau ou de la salle de bains est basse, la température de l'eau peut également être basse à la première vaporisation. | 20 - |
| La buse s'arrête au milieu de l'utilisation | ▶ | ● Les nettoyages arrière, arrière doux et frontal s'arrêtent automatiquement après environ 5 minutes d'utilisation continue. ● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous assoyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence. | - 11 |
| L'eau jaillit inopinément de la buse | ▶ | ● Lorsque vous vous assoyez sur le siège de toilette, l'eau jaillit pendant plusieurs secondes alors qu'elle se réchauffe. | - |



Séchage à l'air chaud

| Défaillance | Veuillez consulter | | Page de réf. |
|---|--------------------|---|--------------|
| La température de séchage est faible | ▶ | ● Est-ce que la température de séchage est configurée à un niveau bas? | 20 |
| La buse s'arrête au milieu de l'utilisation | ▶ | ● Cette fonction s'arrête automatiquement après 10 minutes d'utilisation continue. | - |
| | | ● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous assoyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence. | 11 |

Dépannage

Siège de toilette et couvercle de toilette

| Défaillance | Veuillez consulter | | Page de réf. |
|--------------------------------|--------------------|---|--------------|
| Le siège de toilette est froid | ▶ | ● La température du siège de la toilette est-elle réglée à « ÉTEINT » ou à un niveau bas? | 20 |
| | ▶ | ● Le mode éco est-il en fonctionnement? • La fonctionnalité économie d'énergie est activée lorsque la DEL « ÉCONOMIE D'ÉNERGIE » est allumée et que la DEL « Marche » est éteinte sur l'écran principal. Lorsque vous vous assoyez sur le chauffage du siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. → Vous pouvez l'éteindre si l'option d'économiseur d'énergie est « ALLUMÉ ». | 22 |
| | ▶ | ● Êtes-vous resté assis pendant longtemps? • Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage du siège de la toilette s'éteint. → Levez-vous du siège et assoyez-vous de nouveau. | 24 |
| | ▶ | ● L'interrupteur du siège ne s'activera pas à moins que vous ne vous y asseyiez correctement. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. | 11 |
| | ▶ | ● Y a-t-il un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle? → Retirez tout recouvrement. | 11 |

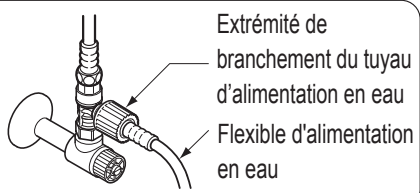
Économie d'énergie

| Défaillance | Veuillez consulter | | Page de réf. |
|---|--------------------|--|--------------|
| La DEL « Économie d'énergie » ne s'allume pas | ▶ | ● Ne débranchez pas la fiche d'alimentation ou y a-t-il une panne de courant? • La DEL « Économie d'énergie » sur l'affichage principal peut s'éteindre lorsque l'alimentation est allumée, même si la fonctionnalité économiseur d'énergie est « ALLUMÉ ». (Elle se rallumera dans les 24 heures puisque la configuration est retenue.) | - |
| Le mode d'économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas | ▶ | ● Avez-vous remplacé les piles de la télécommande? • « Économie d'énergie temporisée » peut avoir été annulé lors du remplacement des batteries. → Configurer de nouveau l'économie d'énergie temporisée à l'heure que vous désirez qu'il débute. | 24 |
| La fonctionnalité économie d'énergie automatique+ et économie d'énergie automatique ne marchent pas | ▶ | ● Étant donné que la fonction prend plusieurs jours pour mémoriser les conditions d'utilisation avant de commencer l'économie d'énergie, la quantité d'énergie économisée pourrait être faible, selon la fréquence d'utilisation. → Vérifiez le réglage du mode d'économie d'énergie. | 22 |
| | ▶ | ● Avez-vous remplacé les piles de la télécommande? • Les réglages peuvent s'annuler lorsque les piles sont remplacées. → Les configurer de nouveau. | 24 |

Désodorisant

| Défaillance | Veillez consulter | Page de réf. |
|---|---|----------------|
| Le désodorisant semble ne pas fonctionner | <ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que « Désodorisant » est configuré à « ÉTEINT »? → Configurer à « ALLUMÉ ». ● Vous n'entendez aucun bruit de fonctionnement même lorsque vous assoyez sur le siège de la toilette. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. ● Si vous entendez un bruit de fonctionnement lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette. → Nettoyez le filtre désodorisant. | 34 11 27 |
| Une odeur étrange est émise | <ul style="list-style-type: none"> ● Utilisez-vous un assainisseur d'air ou un désodorisant que vous avez acheté séparément? <ul style="list-style-type: none"> • Ceci pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du Washlet ou occasionner d'étranges odeurs. → Retirez l'assainisseur d'air ou le désodorisant. | - |
| La fonction de désodorisant d'alimentation automatique ne marche pas | <ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que « Désodorisant de puissance automatique » est configuré à « ÉTEINT »? → Configurer à « ALLUMÉ ». ● Démarre environ 10 secondes après que vous vous levez du siège de toilette. | 34 — |

Autres

| Défaillance | Veillez consulter | Page de réf. |
|---|--|--------------|
| De l'eau fuit des raccords des tuyaux | <ul style="list-style-type: none"> ● Si des écrous de raccord sont desserrés, attachez-les fermement à l'aide d'un outil tel que la clé à molette. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>N'utilisez pas d'outils pour brancher le flexible d'alimentation en eau. Serrez-le à la main.</p>  <p>Extrémité de branchement du tuyau d'alimentation en eau Flexible d'alimentation en eau</p> </div> <p>→ Si la fuite d'eau ne s'arrête pas, fermez la valve d'arrêt et faites appel à un réparateur.</p> | - |
| Le bloc principal est instable | <ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un espace entre le coussinet du siège de la toilette et l'unité de cuvette pour l'activation de l'interrupteur du siège. Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, le siège de la toilette s'affaisse légèrement pour activer l'interrupteur du siège. ● Les boulons d'ancrage du bloc principal sont-ils desserrés? → Déposez le bloc principal et serrez fermement les boulons de la plaque de base. | 11 29 |
| L'unité principale émet un bruit | <p>Lorsque vous êtes assis sur la lunette</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si le « Brume préalable » est « ALLUMÉ », vous pourriez entendre que le jet initial est vaporisé dans l'unité de cuvette pour la rendre plus difficile d'adhésion à la saleté. → Vous pouvez l'éteindre. | 34 |
| | <p>Pendant que vous vous éloignez de l'unité de cuvette après utilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque le « Désodorisant de puissance automatique » est « ALLUMÉ », les sons du fonctionnement s'entendent pendant que la puissance de désodorisation augmente pendant 60 secondes après que vous vous levez du siège de toilette. → Vous pouvez l'éteindre. ● Il peut s'agir du bruit de l'eau restante en cours d'évacuation. ● Vous pouvez entendre le ventilateur ventiler l'unité. (Environ 30 minutes) | 34 - |
| Vous sentez de l'air dans la cuvette lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette | <ul style="list-style-type: none"> ● Un jet d'eau est vaporisé dans la cuvette pour rendre l'adhérence des saletés difficile lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette. Vous pouvez sentir de l'air lorsque le jet d'eau est vaporisé. → Vous pouvez l'éteindre. | 34 |

Caractéristiques techniques

| Article | | Washlet KM | | |
|--|--|---|---|--|
| | | SW3036 | | |
| Alimentation nominal | | AC 120 V 60 Hz | | |
| Consommation nominale | | 1 274 W | | |
| Consommation électrique maximum | | 1 430 W <Lorsque la température de l'eau d'alimentation est 0°C> | | |
| Type de dispositif de chauffage de l'eau | | Type instantané | | |
| Longueur du cordon d'alimentation | | 3,94 ft (1,2 m) | | |
| Niveau de protection de l'eau | | IPX4 | | |
| Nettoyage | Volume vaporisé | Nettoyage arrière | Environ 0,07 à 0,11 gal/min. (Environ 0,27 à 0,43 l/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa> | |
| | | Nettoyage arrière doux | Environ 0,07 à 0,11 gal/min. (Environ 0,27 à 0,43 l/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa> | |
| | | Nettoyage avant | Environ 0,08 à 0,11 gal/min. (Environ 0,29 à 0,43 l/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa> | |
| | Température de l'eau | | Plage de réglage de la température : ÉTEINT, environ 95 à 104 °F (environ 35 à 40 °C) | |
| | Capacité du chauffage | | 1 116 W | |
| | Dispositif de sécurité | | Fusible de température | |
| | Dispositif de prévention du refoulement | | Robinet casse-vide, clapet de non-retour | |
| Siège chauffant | Température de la surface | | Plage de réglage de la température : ÉTEINT, environ 82 à 97 °F (environ 28 à 36 °C) (En mode d'économie d'énergie automatique : environ 79 °F (environ 26 °C), Économier d'énergie automatique+ : ÉTEINT) | |
| | Capacité du chauffage | | 50 W | |
| | Dispositif de sécurité | | Fusible de température | |
| Désodorisant | Méthode | | Désodorisation O ₂ | |
| | Débit d'air | | Mode normal: environ 3,17 ft ³ /min (environ 0,09 m ³ /min), Mode d'alimentation : environ 5,65 ft ³ /min (0,16 m ³ /min) | |
| | Consommation électrique | | Mode normal: environ 1,7 W, Mode alimentation : environ 5,3 W | |
| Séchoir d'air chaud | Température de l'air chaud ^{*1} | | Plage de réglage de la température : environ 95 à 140 °F (environ 35 à 60 °C) | |
| | Débit d'air | | 10,24 ft ³ /min (0,29 m ³ /min) | |
| | Capacité du chauffage | | 347 W | |
| | Dispositif de sécurité | | Fusible de température | |
| Pression de l'alimentation en eau | | Pression d'eau minimale exigée : 7,25 PSI (0,05 MPa) <dynamique>, Pression d'eau maximale : 108,75 PSI (0,75 MPa) <statique> | | |
| Température de l'eau alimentée | | 32 à 95 °F (0 à 35 °C) | | |
| Température de travail ambiant | | 32 à 104 °F (0 à 40 °C) | | |
| Dimensions du produit | | L 1,26 ft. x P 1,74 ft. x H 0,43 ft. (L 384 mm x P 531 mm x H 131 mm) | | |
| Poids du produit | | Environ 11 lbs (Environ 5 kg) | | |

*1 Température autour de la sortie d'air chaud mesurée par TOTO.

- Lors de l'élimination de ce produit, suivre les directives locales ou fédérales pour une élimination correcte.

Garantie limitée

Garantie limitée d'un an

1. TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale lorsqu'il est correctement installé et entretenu pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE du produit et ne peut être transférée à un tiers, y compris (mais non de façon limitative) tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits TOTO achetés et installés aux États-Unis et au Canada.
2. Les obligations de TOTO en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation, au remplacement ou à toute autre mise au point appropriés, au choix de TOTO, du produit ou des pièces défectueuses en service normal, à condition qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu correctement, conformément aux instructions.
TOTO se réserve le droit d'effectuer les vérifications applicables nécessaires pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas la main-d'oeuvre ou les pièces relatives à la réparation ou au remplacement en vertu de la présente garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de retour ou et/ou de réinstallation du produit.
3. La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - a) Dommage ou perte suite à une catastrophe naturelle comme un incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage électrique, etc.
 - b) Dommage ou perte causé par tout accident, usage déraisonnable, usage abusif, abus, négligence ou encore un mauvais traitement, nettoyage ou entretien du produit.
 - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d) Dommage ou perte provoqué par la qualité de l'eau dans la région où le produit est utilisé.
 - e) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation du produit dans un environnement hostile et/ou dangereux, ou à une mauvaise désinstallation, réparation ou modification du produit. Cela inclut les endroits où la pression de l'eau s'avère supérieure aux réglementations ou normes en vigueur. (REMARQUE : Les codes de produit autorisent un maximum de 80 PSI. Vérifiez les codes ou les normes en vigueur pour connaître les conditions).
 - f) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO ou qui ne sont pas prévus dans les caractéristiques techniques du produit; ceci comprend notamment le défaut d'utiliser le cordon et la fiche d'origine, l'utilisation d'une prise lâche ou défectueuse, ou le défaut d'utiliser un courant ou une prise dont la valeur nominale est de 120 V, 60 Hz, mis à la terre et à fusible.
 - g) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, comme la diminution du lustre, les égratignures ou la décoloration au fil du temps attribuables aux pratiques de nettoyage ou aux conditions d'eau ou conditions atmosphériques, y compris (mais non de façon limitative) l'utilisation d'eau de Javel, de nettoyeurs alcalins ou acides, de produits nettoyants secs (en poudre) ou de tout autre produit abrasif utilisé pour le nettoyage, ou encore de brosses métalliques ou de nylon.
4. Si l'étiquette Danger apposée sur les joints à l'arrière du bloc supérieur du produit est brisée ou non intacte, la présente garantie limitée est nulle.
5. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un dossier de propriété sur le site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et le défaut d'enregistrement ne limite aucunement vos droits à l'égard de la garantie limitée.
6. Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors des États-Unis ou du Canada, TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de un (1) an à compter de la date d'installation du produit; tous les autres termes de la présente garantie s'appliquent, à l'exception de la durée de la garantie.
7. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.
8. Pour obtenir une réparation en vertu de la présente garantie, vous devez apporter le produit ou le livrer port payé dans un centre de réparation de TOTO avec la preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou encore communiquer avec un distributeur TOTO ou un agent de réparation autorisé, ou encore communiquer directement par écrit avec TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 ou (678) 466-1300, si à l'extérieur des États-Unis. Si, en raison de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de retourner le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit signalant le défaut accompagné de la preuve d'achat (reçu de caisse original) tient lieu de livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit vers un centre de réparation.

AVERTISSEMENT! TOTO n'est pas responsable de la défaillance du produit ni des dommages pouvant y être causés par les chloramines utilisées dans le traitement de l'eau publique ou par les produits nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium).
REMARQUE : L'utilisation de chlore ou de produits liés à forte concentration risque d'endommager gravement les raccords de tuyauterie. De tels dommages peuvent provoquer des fuites et d'importants dommages matériels.

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUTE AUTRE MISE AU POINT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR ORIGINAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE, NI DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL, NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU D'AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU AU RETRAIT, NI DES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES; IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET CETTE EXCLUSION NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

TOTO

TOTO U.S.A., Inc.

1155 Southern Road Morrow, GA 30260

Téléphone : (770) 282 8686

Enregistrement de garantie et demande d'information

Pour l'enregistrement de garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de garantie en ligne. Visitez notre site Web <http://www.totousa.com>. Pour toute question relative à la politique ou à la couverture de garantie, contactez TOTO U.S.A. Inc.,

Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 - 8134 ou (678) 466 - 1300 pour les appels hors des États-Unis.

- Nous vous recommandons de prendre en note les renseignements suivants pour obtenir un service plus rapide.

| | |
|------------------------|----------------|
| Date d'achat : | Magasin : |
| Date : année mois jour | Tél. : () |

2018.2.28
M08049-3R